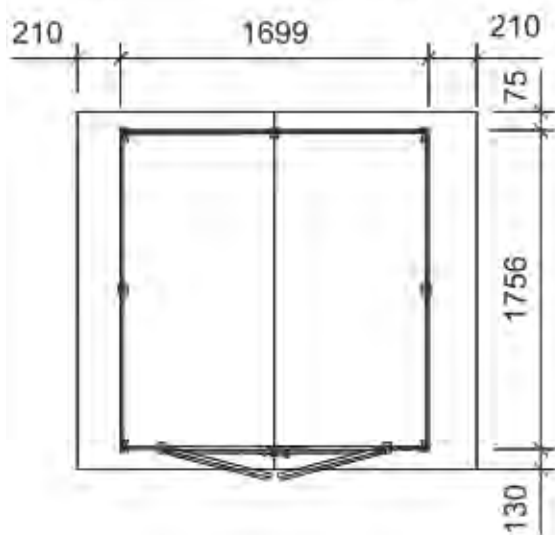
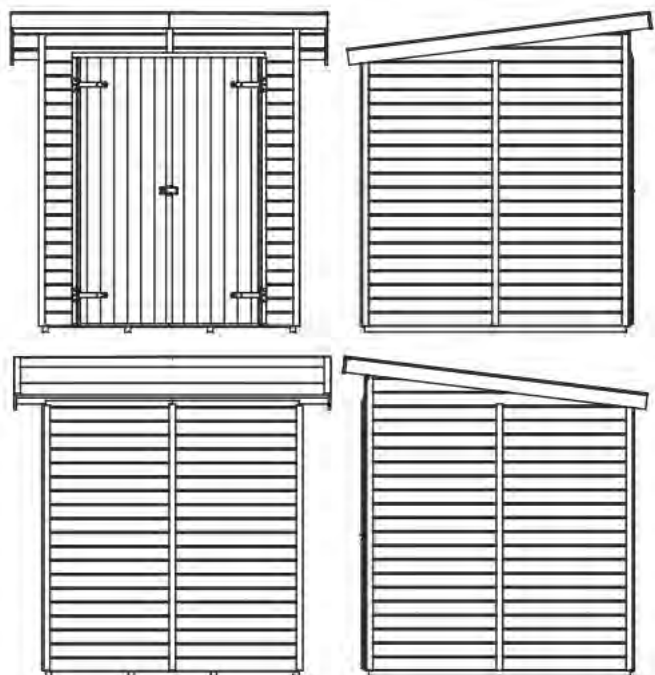
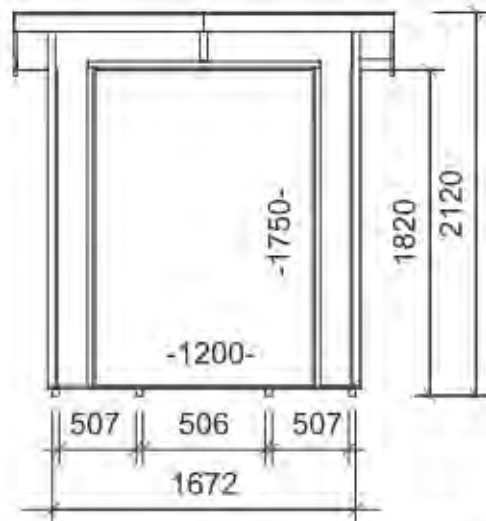
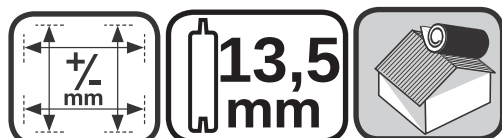
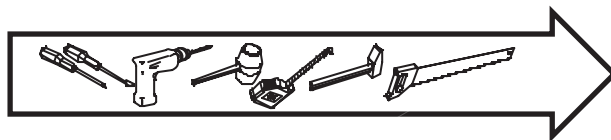


Mexico



	Art. N.	Ean.N.							
Mexico	1004179	5999553064018	2,9 m²	5,8 m³	4,1m²				
						X	Y	Z	kg
						120cm	200cm	38 cm	190





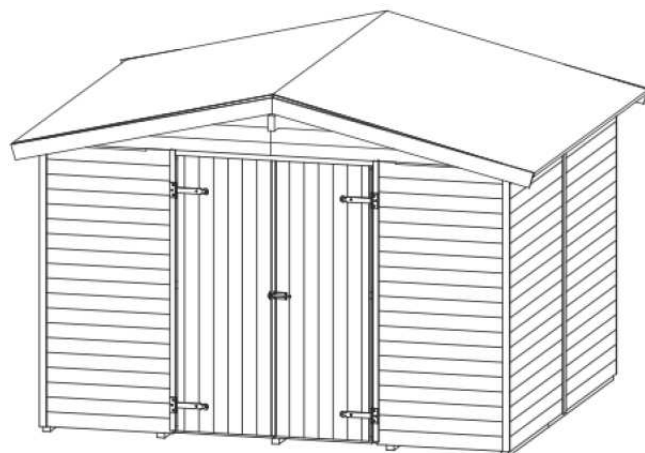
13,5
mm



MILAN S2418 13,5MM

Art.Nr. 59651642

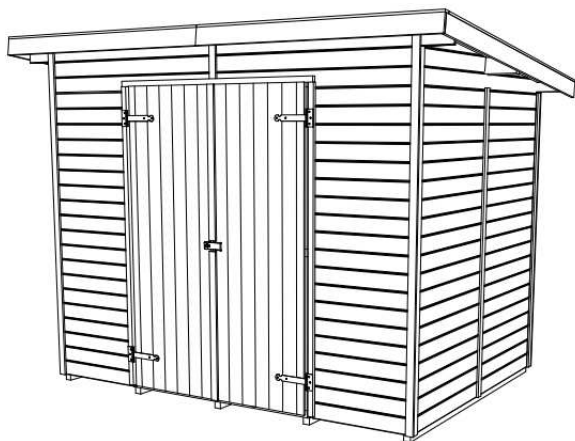
Ean.Nr. 5999553064025



SVEN S2918 13,5MM

Art.Nr. 59651645

Ean.Nr. 5999553063950



JULIAN S2418 PDAK 13,5MM

Art.Nr. 59651643

Ean.Nr. 5999553063998



Mexico

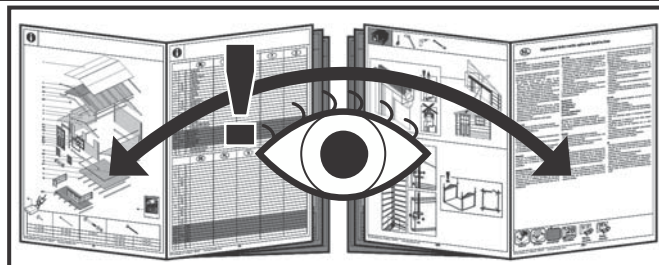
Art.Nr. 59651644

Ean.Nr. 5999553064018



For more Outdoor Life Products information visit our website at www.outdoorlifegroup.eu or go to our website. Wood used for our Outdoor Life Products sheds and garden houses is mostly sourced from certified and well-managed forests. Our Outdoor Life Products sheds and garden houses are produced in our own production facilities in Hungary. For more information visit our website at www.outdoorlifegroup.eu or go to our website.

Gartenpro Kft., www.gartenpro.hu – www.outdoorlifegroup.eu
Soproni uti 14. partelep, 9444 Fertőszentmiklós, Ungarn





Informazioni generali sul montaggio delle casette a incastro

Gentile cliente

Desideriamo congratularci per il Suo acquisto. Le presenti istruzioni per il montaggio e le relative illustrazioni Le spiegheranno, in modo sequenziale, come costruire con semplicità la Sua casetta a incastro.

Lei ha acquistato un prodotto in legno duravole che La accompagnerà per anni. Per ottenere i migliori risultati La preghiamo di osservare con attenzione le seguenti punti.

- La merce deve essere controllata entro 7 giorni dal ricevimento, prima di iniziare le operazioni di montaggio.
- La preghiamo di ricordare che Outdoor Life Group Nederland B.V. non è responsabile degli eventuali costi aggiuntivi dovuti a una incompleta esecuzione delle verifiche prima del inizio delle operazioni di montaggio.
- Smontare il legno 2 giorni prima dell'inizio del montaggio, in modo da permettere al legno di adattarsi al grado di umidità dell'ambiente.
- Rimuovere la pellicola protettiva e collocare le assi e le travi leggendole distanziando tra loro in un luogo non esposto alla pioggia o ai raggi solari.
- Verificare la completezza della fornitura tramite la lista di accompagnamento inclusa nella confezione.
- Quando non sia possibile iniziare subito il montaggio è importante riciclare i componenti sulla palette di carico sovrapporrendoli in direzione orizzontale, avendo cura di coprirli con la pellicola utilizzata per la protezione della parete in modo da evitare eventuali infiltrazioni di acqua o raggi solari.
- Non conservare la confezione all'interno di locali riscaldati.

Ricevimento della merce

Prima di controllare la lista di verifica della spedizione, verificare quanto segue:

1. Le merci consegnate corrispondono ai dati dell'ordine da Lei eseguito?
2. La confezione è stata consegnata su palette e imballata con apposita pellicola?
3. L'imballaggio esterno è privo di danni visibili?

Importante

Qualora si riscontrino mancanze o difformità, è necessario indicare tali osservazioni sulla lettera di vettura, e richiederne la sottoscrizione da parte dell'assicuratore prima di controllare la lista di verifica.

In caso di reclami

La nostra azienda pone la massima cura nella produzione e nelle operazioni di imballaggio al fine di assicurare la migliore consegna dei propri prodotti. Tuttavia, può accadere che qualcosa non soddisfi pienamente la Sua aspettativa. Qualora vi siano dei pezzi mancanti o danneggiati in misura tale da non consentirne l'utilizzo, è necessario comunicarlo per iscritto all'assistenza clienti, via fax o per posta elettronica, entro 7 giorni.

Assistenza post-vendita

Per eventuali reclami, nella confezione è incluso il "Modulo di assistenza post-vendita". Leggere con attenzione le indicazioni presenti sul modulo e compilarlo tempestivamente con i seguenti dati:

- **codice di cliente:** è il codice con cui l'ordine è stato da noi elaborato e registrato. Tale codice si trova, ad esempio, sull'etichetta dell'imballaggio e sulle bolle di consegna;
- **codice di produzione:** questo è il codice delle produzioni in serie e inizia con le lettere "CN" o "PN". Tale codice si trova sull'etichetta dell'imballaggio e sul manuale di istruzioni per il montaggio;
- il Suo nome e cognome, indirizzo e numero di telefono;
- il codice articolo del componente (e dei componenti) in oggetto, specificando il motivo del reclamo.

Tale modulo, debitamente compilato in ogni sua parte, può essere inviato, insieme alla bolla di consegna, al seguente numero di fax.

Naturalmente è possibile contattare anche il Suo rivenditore di fiducia.

Il Suo reclamo verrà gestito con la massima attenzione e sarà nostra cura darle per tempo il più preciso pezzo richiesto. Eventuali reclami relativi al materiale non verranno accettati qualora esso sia già stato fornito con i danni.

SICUREZZA

Si raccomanda di eseguire i lavori adottando SEMPRE i sistemi di protezione individuali, quali guanti e occhiali protettivi e di maneggiare con prudenza utensili ed elettro-utensili, nonché di prestare particolare attenzione nell'uso della scala durante le fasi di montaggio.

Si raccomanda inoltre di tenere lontani i bambini dalla zona di installazione per tutta la durata della stessa.

PRIMA DEL MONTAGGIO

Una volta aperto l'imballo, controllare, mediante le indicazioni riportate nelle istruzioni di montaggio, che e non vi siano componenti danneggiati o mancanti; nel

caso in cui si verificasse una di queste ipotesi rivolgersi al rivenditore autorizzato.

Qualora mancassero alcuni componenti NON assemblare la casetta parzialmente, per evitare che si danneggi o che possa creare eventuali situazioni di pericolo.

Prima del montaggio, verificare che le fondamenta siano perfettamente in piano per evitare problemi di disassamento e che pregiudichino la stabilità della casetta e conseguenti difficoltà nell'apertura/chiusura di porte e finestre; a tal proposito è necessario realizzare un piano in cemento di 15-20 cm di spessore.

Prima dell'installazione della casetta, impregnare gli elementi in legno grezzo, tavole, pannelli preassemblati, serramenti e cornici con impregnante cerato per esterni su TUTTI i lati, in modo da proteggere uniformemente il legno sia esternamente che internamente da funghi, muffe e agenti atmosferici; un trattamento uniforme evita inoltre la torsione delle tavole.

Montaggio

- Attenersi scrupolosamente alle istruzioni e alle illustrazioni per il montaggio.

- È importante che siano presenti delle fondamenta per la casetta.

È possibile scegliere tra:

• fondamento in calcestruzzo prefabbricato

• mazzette in calcestruzzo

• travi di fondazione in cemento o pavimento in cemento

- Il modo migliore per sigillare la superiorità di contatto tra la casetta e le fondamenta è quella di utilizzare della silice.

- Assicurarsi che nella casetta vi sia sull'entrata ventilazione.

Consigli utili

- Assicurarsi che il terreno su cui viene posizionata la casetta sia in piano.

- Assicurarsi che le eventuali fondamenta e le travi del pavimento siano posizionate ad alcuni centimetri dal livello del terreno.

- Assicurarsi che la casetta sia fissata alle fondamenta o al terreno.

- Provvedere ad assicurare adeguatamente la casetta.

- Assicurarsi che nella casetta vi sia sull'entrata ventilazione.

- Lucidare la vernice una volta all'anno con panno di cotone.

- Per la pulizia dell'intero articolo utilizzare detersivi a base di sapone e mai prodotti abrasivi.

- È possibile utilizzare una opzione della pellicola di imballaggio come strato impermeabile da mettere tra le fondamenta e la casetta.

- Dopo l'apertura dell'imballaggio, sarà necessario in primo luogo separare le travi delle pareti dalle assi prima di procedere al loro sollevamento in modo che le giunture a incastro (maschio-femmina) siano ben separate e si evitino eventuali danni.

MANUTENZIONE

Per prolungare la vita del manufatto in legno, è necessaria una corretta e costante manutenzione atta soprattutto a proteggerlo dai: agenti atmosferici, raggi UV, funghi e muffe; a tal scopo, è essenziale impregnare la casetta con impregnante cerato per esterni scegliendo la tonalità desiderata tra i colori proposti. Si raccomanda di irrorare la casetta sia all'esterno che all'interno per una protezione completa e duratura e di ripetere la manutenzione almeno una volta l'anno o comunque prima che il trattamento precedente abbia perso brillantezza e tonalità.

Una volta installata la casetta, effettuare periodicamente controlli sulla stabilità della stessa, evitare carichi pesanti contro le pareti e non introdurre oggetti surriscaldati (es. barbecue appena utilizzati) o infiammabili. In caso di neve, rimuovere la stessa dal tetto della casetta per salvaguardarne stabilità e integrità. Dopo l'utilizzo si raccomanda di chiudere sempre la porta per preservarne la stabilità e prevenire eventuali deformazioni.

La casetta di legno è un riparo, non può quindi considerarsi una struttura impermeabile, eventuali infiltrazioni d'acqua laterali, dovute principalmente a pioggia o inormentata sono un evento possibile.

Irregolarità accettabili:

- nodi incorporati nel legno
- nodi sporgenti con un diametro non superiore ai 4 cm
- residui di pellicola attaccata sul lato posteriore del tetto e del pavimento, a condizione che l'articolo stesso possa essere chiuso
- leggere ossidazioni (nessuna influenza sulla durata del prodotto)
- lacerazione che non intaccano la costruzione
- sacche di resina
- torsioni o curvature, purché non impediscano l'inizio o il montaggio
- incavi a V nelle travi della parete o eventualmente nella porta e nella finestra

GARANZIA

Come previsto per legge, la garanzia su difetti di fabbricazione ha una durata di 2 anni dalla data d'acquisto, mentre la garanzia per materiale corroso da marcescenza provocata da microrganismi ed intemperie è di 5 anni. Si raccomanda di conservare i documenti fiscali che ne certificano l'acquisto.

Richieste di garanzia, pervenute dopo la scadenza della stessa, NON verranno accettate e in NESSUN caso verranno rimborsati costi di manodopera, trasporto ed eventuali danni diretti o indiretti.

NON sono coperti da garanzia difetti derivanti da: mancato trattamento di verniciatura prima del montaggio, fondamenta in calcestruzzo NON eseguite a regola d'arte che permeano il normale drenaggio dell'acqua, errori nel montaggio di casetta, serramenti, guaina di copertura, mancato rispetto delle prescrizioni di manutenzione riportate al punto precedente, utilizzo di sistemi di fissaggio diversi da quelli forniti in dotazione, catastrofi naturali, volente intemperie, velocità del vento maggiore o uguale a forza 7 della scala Beaufort.

TOLLERANZE SUL LEGNO

Il legno è un materiale vivo, è normale quindi che ciascun elemento sia diverso dall'altro, pertanto sono ammesse e comunemente accettate le seguenti irregolarità: nodi aventi diametro massimo di 3 cm, nodi cadenti chiudibili in fase di montaggio, fessurazioni alle estremità delle tavole che non incidono sulla larghezza, fessurazioni non continue, crepe inferiori ai 7 cm di lunghezza, deformazioni o incurvature che non influenzano il montaggio.

Nel caso in cui, cadano dei nodi, otturare i fori con sugco per legno; rimuovere eventuali sacche di resina con una normale spatola.

Le tolleranze dimensionali sulle quote indicate nel presente manuale sono di ± 1 mm.



Membrana per il tetto



Accessori



Vista interna



Vista esterna



Casetta a incastro con pavimento



Informazioni generali sul montaggio delle casette a incastro

N.B.

- Nella configurazione standard, le finestre e le porte non vengono fornite con vetro vero. Qualora dovesse verificarsi una rottura di vetri in caso fortuito, forniture con vetro non verranno accettati reclami.
- La casetta da giardino deve essere ancorata per resistere al maltempo.
- La casetta da giardino non è fornita di assicurazione. Qualora lo si desidera, è possibile optare per l'assicurazione della casetta contro danni provenienti dall'esterno, quali percosse, vandaloismo o maltempo. Si consiglia di rivolgersi all'proprio agente di assicurazioni per ulteriori informazioni.
- Per eventuali accessori quali terrazze, lodiere, imposte e altre costruzioni aggiuntive vengono fornite ulteriori istruzioni.

Importante! Possibili cause di eventuali problemi.

A. Formazione di lacerazioni nel muro.

Il legno è un prodotto vivo e si adatta alle diverse condizioni atmosferiche, in alcune zone ciò si può manifestare in maniera estrema. Può accadere che, nel caso di tempo molto secco, si formino degli spazi tra alcune tra le celle pareti. In tal caso, è necessario procedere come segue:

Fase 1: rimuovere, dal lato interno della porta, il telaio superiore del telaio per controllare se a travo della parete sovrastante si appoggia sul telaio della porta. Qualora ciò si verificasse, seguire i punti 2, 3, 4 e 5. Qualora ciò non si verificasse, contattare Outdoor Life Group Nederland B.V. o il proprio rivenditore.

Fase 2: per riuscire a eliminare le lacerazioni, sfiorare con l'interno il telaio di copertura del telaio della porta e rimuovere la porta e il telaio.

Fase 3: allargare l'apertura della porta di ...cm nella parte superiore, scrivendosi di una sega (a seconda delle dimensioni della lacerazione, in ogni caso al massimo di 1 cm).

Fase 4: qualora la lacerazione sia ancora visibile, battere leggermente con un martello sul telaio sopra la giunzione dell'angolo (utilizzare un martello in gomma), finché i travetti delle pareti non tornano nella posizione originale.

Fase 5: ricollocare porte e finestre.

B. Il legno del tetto si dilata.

Le assi del tetto devono essere fissate con 2 chiodi per punto di giuntura (parte bilordo e travetto laterale). Qualora venga utilizzato soltanto un chiodo per punto di giuntura, il legno del tetto può inclinarsi verso il basso.

C. Danni alle giunzioni a incastro

È possibile che le giunzioni a incastro subiscano parziali danni durante il trasporto. Se il giunto maschio-femmina non presenta problemi in fase di montaggio, non verrà accettato alcun reclamo.

Un lieve danno alle giunzioni a incastro non influenza la stabilità delle casette.

Ulteriori informazioni generali su casette da giardino e prodotti in legno sono disponibili sul nostro sito Internet presente all'indirizzo www.outdoorlifeproducts.com.

RECLAMI

Eventuali reclami devono essere segnalati al punto vendita, avendo cura di comunicare codice articolo, e i documenti fiscali relativi al prodotto acquistato.

Osvaldo Marastoni
Tel: (+39) 388 6364512



Via F.lli Conti, 15
42012 Campagnola Emilia (RE)
ITALY
osvaldomarastoni@gmail.com

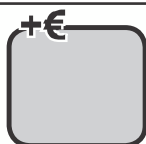
INSTALLAZIONE IN LUOGHI

VENTOSI

Nei casi in cui la casetta venga installata in luoghi particolarmente ventosi, si prescrive l'utilizzo del kit Tiranti di bloccaggio da inserire nei quattro angoli della casetta.



Membrana per il tetto



Accessori



Vista interna



Vista esterna



Casetta a incastro con pavimento

Geachte klant

Het bijgeleverde met uw aankoop. Met behulp van deze opbouwbeschrijving, de bijgevoegde tekeningen beschrijven wij u stap voor stap, hoe u uw blokhut eenvoudig kunt opbouwen.

U heeft een duurzaam houtproduct gekocht waarvan u jarenlang plezier zult hebben. Voor het allerbeste resultaat brengen wij de volgende punten onder de aandacht:

- De goederen moeten binnen 14 dagen na ontvangst worden gecontroleerd voor aanvang opbouw.
- Wij maken u erop wijzen dat Outdoor Life Group Nederland B.V. B.V. niet verantwoordelijk is voor extra ontstane kosten, veroorzaakt door een onjuiste controle voor aanvang van de opbouw.
- Pak 2 dagen voor het opbouwen het hout uit, zodat het kan wennen aan de vochtigheidsgraad van de omgeving.
- Verwijder het folie, leg de planken en balken iets uit elkaar op een plek waar ze niet aan regen of zon worden blootgesteld.
- Controleer aan de hand van de paragon, verpakt in het pakket, of de goederen compleet zijn.
- Indien het direct met de opbouw wordt of kan worden begonnen, is het belangrijk dat u de onderdelen weer vlak naast elkaar op de pallet en deze afdekt met de folie die wordt bescherming van de buitenzijde, zodat zon en regen niet binnen kunnen dringen.
- Het pakket niet in een warme ruimte opslaan.

In geval van thuisleveringen

De blokhut wordt op een pallet, in folie verpakt, geleverd. Het afleveringsadres moet vooraf nauwkeurig met een vooreschrijving van 38 tot bereikbaar zijn.

In ontvangstneming

Vooraf u een overzicht van de van de order, dient u het volgende te controleren:

1. komen de aangeleverde goederen overeen met de gegevens op uw bestelling?
2. is het pakket op een pallet en in folie verpakt aangeleverd?
3. is het oompakket aan de buitenkant onbeschadigd?

Belangrijk:

Indien aan het opbouwstaande niet is volstaan, dient u dit te melden bij de vrachtfuhr en deze opmerkingen te laten aflezen door de vervoerder, zodat u de vrachtfuhr kunt ondertekenen.

Eventuele reclamaties

Wij beschermen alle zorg aan productie en verpakking om een goed product te leveren. Desondanks kan het voorkomen, dat een ander niet aan uw verwachtingen beantwoordt. Zijn onderdelen met de of dusdanig beschadigd dat een goede verwerking ervan niet meer mogelijk is, dan dient u dit binnen 14 dagen schriftelijk of per fax of email mede te (later) delen aan de klantenservice.

After Sales

Voor een eventuele reclamatie bevindt zich in het pakket een "After Sales formulier". Lees u de aanwezigheid op het formulier nauwkeurig en vul u het met de volgende gegevens in:

- Ordernummer: is het nummer waaronder de order bij ons geregistreerd en verwerkt is. Dit nummer vindt u o.a. op de sticker op de verpakking en op de aflevering.
- Productnummer: is een nummer voor de serieproducten. Het begint met twee letters: GN of FN. U vindt het nummer op de sticker van het pakket en/of gesitueerd op het montage-instructie boekje.
- Uw naam, adres en telefoonnummer.
- Het artikelnummer van het onderdeel (van de onderdelen) waarom het gaat, met vermelding van de klant.
- U kunt dan de volledige reclamaties formulier samen met de aflevering (later) faxen naar onze klantenservice.

Outdoor Life Group Nederland B.V.

Klantenservice
Lage Akkerweg 13
5711 DC Soneren
Nederland
Fax: (+31) (0)493-411510
service@outdoorlifegroup.nl

Lieverand kunt u ook contact opnemen met uw dealer. Wij zullen uw reclamaties zorgvuldig behandelen en ervoor zorgen dat de onderdelen zo spoedig mogelijk teruggestuurd worden. Materiaal schade wordt niet gecompenseerd als ze al geschilderd zijn.

Montage

- Volg de opbouw instructies en tekeningen nauwkeurig.
- Het is belangrijk een fundament voor de hut te hebben.
- U hoeft de kousen tussen:
- Een fundering met ringen en
- Betonrelingen
- Een beton funderingsbalk of een beton vloer
- De aansluiting van de blokhut op de fundering kunt u het beste afbreken met slooterkil.
- Zorg voor voldoende ventilatie in uw blokhut.

Nuttige tips

- Zorg dat de ondergrond waarop de blokhut geplaatst wordt, waterpas is.
- Zorg ervoor dat de eventuele fundering en de vloerbalken en gevelmeubels op een vlakke ondergrond geplaatst worden.
- Zorg dat de blokhut voldoende wordt aan de fundering of ondergrond.
- Denk eraan uw blokhut te verzakken.
- Zorg voor voldoende ventilatie in de blokhut.
- Het slot en de deur moeten met gelijke afstand.
- Kunstschutten met zeemiddel schoonmaken, nooit met een schuurmiddel.
- Een deel van de verpakkingsoverblijven kunt u gebruiken als beschermende beschermingslaag tussen fundering en de blokhut.
- Als u het pakket uitpakt dient u eerst de wandbalken en planken van elkaar te scheiden, zodat u deze optilft, zodat messing en groef vrijliggen en beschadigingen worden voorkomen.

Onderhoud

- Voor de opbouw van de blokhut behandelt u de groef en messing van de wandbalken, alsmede de vloer- en dakdeuren met vachtregulering. Dezelde bollen kunt u gebruiken als bescherming voor behandeling van de hele blokhut na het opbouwen. Door deze behandeling regelmatig te herhalen, wordt de levensduur van uw blokhut aanzienlijk verlengd.
- De binnenkant van de blokhut en de deur behandeld u, afhankelijk van lokale omstandigheden, het beste minstens elke drie jaar met vachtregulering. Dezelde bollen zijn voor binnen en buiten. Voor meer informatie kunt u zich tot uw leverancier wenden.
- Hout is een natuurproduct dat leeft en dat betekent dat elk stuk hout een andere structuur en textuur heeft. Het is normaal dat in hout afwijkingen voorkomen, dit geeft hout echter zijn natuurlijke charme.

Toelaatbare afwijkingen zijn:

- Kousen die zijn vastgezet in het hout
- Afvallende kwasten met een doorsnede van maximaal 4 cm
- Schadelijke insecten, boomwormen op achterkant van dak en vloerhout, op voorwaarde dat de zichtbare gasdichten verwerkt kan worden.
- Kleine vlekjes (vlekjes) op de levensduur niet aan)
- Scheuren die de constructie niet aantasten
- Harszakken
- Verdraaiing en rond staan, als de werkbaarheid/montage niet wordt aangetast
- Vingers en in zowel wandbalken als ook eventueel deuren en ramen.

Garantie

- Garantie 3 jaar, exclusief hang- en afbouw.
- Van de garantie uitgesloten zijn gebreken die het gevolg zijn van:
- een ondoelmatige fundering
- een fundering die niet waterpas is
- niet opbouw als aangegeven in deze opbouwbeschrijving
- onvoldoende onderhoud en gebruik van een niet voorgeschreven verf
- fouten met veranderingen geleidelijk of onvoldoende aanpakking
- het verscheuren of spijkeren van onderling gelegen wandbalken, ramen of dakkozijnen
- schade ten gevolge van niet vakkundig aan-, in- en/of omroepen
- een onthoutende en/of verkeerd bevestigde dakoverkleding (een behoorlijk toedoe overkleding)
- natuurpijn en andere geweldige inwerkingen
- windsnelheden van meer dan 7 Beaufort.

NB

- Uw ramen en deuren worden niet standaard met echt glas geleverd. Mocht dit incidenteel wel voorkomen, dan is er glasbreuk ontstaan, dan kan dit op grond van de overkleding niet gedaan worden.
- Uw tuinhuis moet stormvast verankerd worden
- Uw tuinhuis is niet standaard verzekerd. Indien gewenst kunt u uw tuinhuis verzekeren tegen beschadigingen van buitenaf, zoals vandalisme en stormschade. Intiemeer bij uw verzekeringsagent naar de mogelijkheden.
- Voor eventueel afgevoerde afvalstoffen zoals terras, bloembakken, tuilen en aanbouw is een opbouw instructie bijgevoegd.

Belangrijk! Mogelijke oorzaken van eventuele problemen.

A. Vorming van kieren in de wanden:

Hout leeft en past zich aan bij veranderende weersomstandigheden. In sommige gebieden gebeurt dit extreem. Het kan voorkomen dat bij extreem droog weer tuinhuis ontstaan tussen enkele wandbalken. U dient als volgt te handelen:

Stap 1: Verwijder aan de binnenkant van de deur de bovenste lijst van het kozijn om de lijst of de bovenliggende wandbalk op het kozijn van de deur te verwijderen. Indien het geval is, dan dient u de stappen 2, 3, 4, en 5 te volgen. Indien dit niet het geval is, dan dient u contact op te nemen met Outdoor Life Group Nederland B.V. of uw dealer.

Stap 2: Om een kiertje kunnen verwijderen, schroeft u aan de binnenkant de bescherming van het kozijn af en verwijderd u de deur en het kozijn.

Stap 3: U maakt de deuropening met behulp van een zaag aan de boven- en onderzijde, afhankelijk van de grootte van de kiertje, maar maximaal 1 cm.

Stap 4: Indien de kiertje nu nog aanwezig is, slaat u met een hamer lichjes op het dak op de hoek en de hoek (gebruik een rubber hamer) totdat de wandbalken weer in de oorspronkelijke afstand gepast zijn.

Stap 5: Deur en raam weer plaatsen.

B. Het dakhout zwelt op:

Het dakhout zwelt met 2 spijkers per bevestigingspunt (zijwand en dakgording) worden bevestigd. Indien er slechts 1 maal per bevestigingspunt gezegd wordt, kan het dakhout schuim naar boven gaan staan.

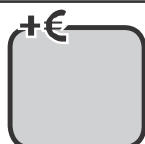
C. Beschadiging van messing en groef

Vogelkousen kunnen messing en groef tijdens het transport gedeeltelijk beschadigd zijn. Zolang bij montage de dekking tussen messing en groef gewaarborgd is, kan dit geen reden zijn voor een reclamatie. Een lichte beschadiging van messing en groef heeft geen invloed op de stabiliteit van het huis.

Meer algemeen informatie over tuinhuisen en hout producten vindt u op onze website: www.outdoorlifeproducts.com



Dakleer



Accessoires



Binnen-aanzicht



Buiten-aanzicht



Blokhut met vloer

Sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf. Mit Hilfe dieser Aufbauanleitung bzw. der beigefügten Zeichnungen und Schritt für Schritt beschrieben, wie Sie Ihr Blockhaus ganz einfach selbst aufbauen können.

Sie haben ein nachhaltiges Holzprodukt gekauft, an dem Sie noch Jahrzehnte Freude haben werden. Für die besten Ergebnisse möchten wir Sie auf Folgendes hinweisen:

- die Artikel müssen innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt und vor dem Aufbau kontrolliert werden;
- Wir weisen darauf hin, dass Outdoor Life Group Nederland B.V. nicht für etwa entstandene Kosten verantwortlich ist, die durch eine unvollständige Kontrolle vor dem Aufbau entstanden sind;
- Nehmen Sie 2 Tage vor dem Aufbau das Holz aus der Verpackung, so dass sich das Material an den Feuchtigkeitssgrad der Umgebung gewöhnen kann;
- Entfernen Sie die Folie, legen Sie die Bretter und Balken mit etwas Abstand auf einen Platz, wo sich weder Regen noch Sonneneinstrahlung ausbreiten;
- Kontrollieren Sie anhand der Stückliste, ob die Ware einwandfrei und vollständig ist;
- Sollten Sie nicht direkt mit dem Aufbau beginnen, ist es wichtig, das Paket nach Kontrolle der einzelnen Teile wieder flach aufzustapeln und auf der Palette gegen Regen und Sonneneinstrahlung zu schützen;
- Ware ausschließlich in einem geschützten Raum aufbewahren.

Falls die Ware nach Hause geliefert wird:

Das Blockhaus wird auf einer Palette in Folie verpackt geliefert. Die Lieferadresse muss für LKW mit einem Gesamtgewicht von 38 Tonnen erreichbar sein.

Lieferung:

Bevor Sie der Spedition den Frachtbrief unterschreiben, sollten Sie Folgendes kontrollieren:

1. Stimmt die gelieferte Ware mit Ihrer Bestellung überein?
2. Ist das Paket auf einer Palette und in Folie verpackt geliefert worden?
3. Ist der Bauzustand äußerlich beschädigt?

Wichtig:

Sollte ein Schaden, Punktfäule, zu finden, vermerken Sie dies bitte auf dem Frachtbrief und lassen Sie sich dies vom Fahrer gegenzeichnen, bevor Sie den Frachtbrief unterschreiben.

Eventuelle Reklamationen

Wir verwenden größte Sorgfalt auf Produktion und Verpackung, um einwandfreies Produkt zu liefern. Dennoch kann es vorkommen, dass das eine oder andere nicht Ihren Erwartungen entspricht. Sollten angeforderte Teile fehlerhaft oder beschädigt sein, so dass eine einwandfreie Verarbeitung nicht mehr möglich ist, melden Sie dieses bitte innerhalb von 14 Tagen schriftlich postalisch, per Fax oder per E-Mail dem Kundenservice.

Kundendienst

Für eventuelle Reklamationen befindet sich in dem Paket ein Reklamationsformular. Bitte lesen Sie zunächst die Anweisungen auf diesem Formular und füllen die folgenden Daten aus:

- Bestellnummer, das ist die Nummer, unter der die Bestellung bei uns registriert und bearbeitet wurde. Die Nummer befindet sich unter anderem auf dem Aufkleber auf der Verpackung oder auf dem Etikett.
 - Produktionsnummer, das ist eine Nummer für die Serienproduktion, sie beginnt mit zwei Buchstaben: GN oder PN. Die Nummer befindet sich auf dem Aufkleber des Pakets und/oder als Stempel in der Aufbauanleitung.
 - Ihre Namen, Adresse und Telefonnummer
 - Die Artikelnummer des Teiles oder der Teile, die Sie reklamieren wollen, mit der jeweiligen Beschreibung.
- Sie können das vollständig ausgefüllte Formular zusammen mit dem Etikett an die folgende Nummer faxen lassen.

Selbstverständlich können Sie auch mit Ihrem Händler Kontakt aufnehmen. Wir werden Ihre Reklamation sorgfältig prüfen und dafür sorgen, dass die Teile so schnell wie möglich nachgeliefert werden. Beschwerden hinsichtlich des Materials werden nicht akzeptiert, sofern sie gestrichen worden sind.

Aufbau

- Halten Sie sich genau an die Aufbauanweisungen und Zeichnungen
- Es ist wichtig, ein Fundament für die Hürte zu haben. Sie haben die Wahl zwischen:
 - Einem Fundament mit Ringbalken
 - Betonziegen
 - Einem Fundamentbalken aus Beton oder Betonboden
- Der Abschluss der Blockhütte an das Fundament kann am besten mit Stöcken abgedichtet werden.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung Ihrer Blockhütte

Nützliche Tipps

- Sorgen Sie dafür, dass der Grund, auf dem das Blockhaus errichtet wird eben und wassergerichtet ist.
- Sorgen Sie dafür, dass das eventuelle Fundament und/oder die Bodenbalken einige Zentimeter über der Bodenschicht liegen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Blockhaus im Fundament oder Boden verankert wird.
- Denken Sie daran, Ihr Blockhaus zu versichern
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung in Ihrer Blockhütte
- Behandeln Sie das Schloss mindestens einmal im Jahr mit Graphitpulver
- Einmal in der Verpackung sollte Sie als wasserabweisende Transpansicht zwischen dem Fundament und der Hütte verwenden
- Wenn Sie das Paket auspacken, sollten zunächst die Balken und Bretter voneinander getrennt abgelegt werden, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. So ist es gesichert, dass NUT und Feder nicht liegen und Beschädigungen vermieden werden.

Instandhaltung

- Vor dem Aufbau, der Blockhütte sind NUT und Feder der Wand-, Boden- und Dachteile mit feuchtigkeitsregulierender Beize zu behandeln. Diese Beize kann nach dem Aufbau als Holzschutz für die Behandlung der gesamten Blockhütte verwendet werden. Wird diese Behandlung regelmäßig durchgeführt, verlängert sich die Lebensdauer der Blockhütte beträchtlich.
- Die Innenseite der Blockhütte und die Tür sind, abhängig von örtlichen Gegebenheiten, am besten mindestens alle drei Jahre mit feuchtigkeitsregulierender Beize die Innenseite und außen geeignet ist, zu behandeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler. Holz ist ein Naturprodukt, das lebt. Das bedeutet, dass jedes Stück Holz eine andere Struktur und Zeichnung hat. Es ist normal, dass im Holz Abweichungen vorkommen. Diese individuellen Prägungen geben dem Holz ein seinen natürlichen Charme.

Zulässige Abweichungen sind:

- Im Holz festgenagelte Äste
- Herausgewachsene Äste mit einem maximalen Durchmesser von 4 cm
- Hochdruckrinne, Baumrinne oder die Rinde des Daches und des Bodenholzes, unter der Bedingung, dass die Sichtseite geschlossen verarbeitet werden kann.
- Leichte Verfärbungen (diese haben keinen Einfluss auf die Lebensdauer)
- Fleck, die die Konstruktion nicht beeinflussen
- Harzgallen
- Verfärbungen und Roststellen, solange die Verarbeitungen und der Aufbau nicht negativ beeinflusst wird
- Kalkablagerungen in den Wandbalken und eventuell in Türen und Fenstern

Garantie

Die Garantie läuft über 5 Jahre, Beschläge ausgenommen. Vor der Garantie sind folgende Mängel ausgeschlossen, die als Konsequenz der folgenden Gegebenheiten auftreten:

- Ungeeignetes Fundament
- Nicht wasserfestes und eheres Fundament
- Aufbau nicht gemäß der Aufbauanleitung
- Nicht ausreichende Instandhaltung und Verwendung von nicht feuchtigkeitsregulierender Beize
- Falsche, nicht fachgerecht gelegte oder nicht ausreichende Dachbedeckung
- Das Festschrauben oder Festnageln von untereinander liegenden

Wandbalken, Fenster- oder Türen

- Schaden, die durch nicht fachgerechten An- und/oder Umbau entstanden sind
- Eine fehlende und/oder falsch befestigte Dachverankerung (diese ist immer im Lieferumfang inbegriffen)
- Naturkatastrophen oder andere gewaltsame Einwirkungen
- Windschwindigkeit von mehr als 7 Beaufort

Wohorhin ist zu beachten:

- Ihre Fenster und Türen werden standardmäßig nicht mit echtem Glas geliefert. Sollte dies dennoch vorkommen, kann Glasbruch nicht auf Grund des Lieferumfangs reklamiert werden.
- Ihr Gartenhaus muss sturmfest verankert werden
- Ihr Gartenhaus ist standardmäßig nicht versichert. Falls gewünscht, können Sie Ihr Gartenhaus gegen Außenbeschädigungen wie Vandalismus und Sturmschäden versichern. Informieren Sie sich bei Ihrem Versicherungsmakler über die Möglichkeiten.
- Für detaillierte mögliche Accessoirs wie Terrassen, Blumenkästen, Fensterbänke und Anbau, sind jeweils Aufbauanleitungen beigefügt.

Wichtig! Mögliche Ursachen eventueller Probleme**A: Spaltbildung in der Wand:**

Holz lebt und passt sich wechselnden Wetterlagen an. In einigen Gezeiten gibt es extreme Wetterveränderungen. Es kann vorkommen, dass bei extremer Trockenheit zwischen den einzelnen Wandbalken Zwischenräume entstehen. Dann sollten Sie wie folgt handeln:

Schritt 1: Entfernen Sie an der Innenseite der Tür die obere Leiste des Türrahmens, um sicher zu gehen, ob die oberhalb liegende Wandbalken auf dem Rahmen der Tür liegt. Ist dies der Fall, befolgen Sie die Schritte 2,3,4 und 5, ist dies nicht der Fall, nehmen Sie mit Outdoor Life Group Nederland B.V. oder Ihrem Händler Kontakt auf.

Schritt 2: Um einen Spalt zu beseitigen, schrauben Sie an der Innenseite die Accessoirs des Türrahmens an und entfernen Sie die Tür und den Türrahmen.

Schritt 3: Vergrößern Sie die Türöffnung mit einer Säge an der Oberseite um 1,5 cm. (abhängig von der Größe des Spaltes, maximal 1 cm)

Schritt 4: Falls der Spalt immer noch nicht beseitigt werden könnte, schlagen Sie mit einem Gummimäxler leicht oberhalb der Fockverbindung auf das Dach, so sich die Wandbalken wieder in ursprünglichen Zustand befinden.

Schritt 5: Bauen Sie die Tür und den Rahmen wieder ein.

B. Die Dachbretter wölben sich:

Die Dachbretter müssen mit 12 Nägeln pro Befestigungspunkt (Seitenwand und Dachpfetten) befestigt werden. Falls lediglich 4 Nägel pro Befestigungspunkt verwendet wurde, können sich die Dachbretter schräg nach oben wölben.

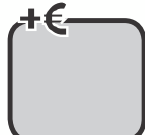
C. Beschädigung von Nut und Feder

Vergleichen Sie NUT und Feder während des Transports teilweise beschädigt worden sein. Schenke bei der Montage die Deckung zwischen Nut und Feder genau hin, ist, ist dies kein Reklamationsgrund. Eine leichte Beschädigung von Nut und Feder hat keinen Einfluss auf die Stabilität des Hauses.

Weitere allgemeine Informationen zu Gartenhäusern und Holzprodukten finden Sie auf unserer Website: (www.outdoorlifeproducts.com)



Dachpappe



Accessoires



Innenansicht



Außenansicht



Blockhaus mit Boden



WICHTIGE HINWEISE - BITTE BEACHTEN SIE DIESE!

Bitte beachten Sie im speziellen folgende **WICHTIGE** Hinweise zu Ihrem Gartenhaus:

Lesen Sie **alle** diese Montageanleitung, Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch. **Versäumnisse können schwere Verletzungen verursachen.**

1. Kommunale Bauvorschriften:

Beachten Sie, dass die Montage bzw. der Aufbau Ihres Gartenhauses ggf. durch Bauvorschriften geregelt ist. Am besten sprechen Sie vor der Montage bzw. vor der Bestellung mit der für Sie zuständigen Behörde. Die entsprechenden Vorschriften sind in jedem Fall einzuhalten, andernfalls kann die Ihnen die Genehmigung zur Aufstellung entzogen werden und Sie sind gezwungen Ihr Gartenhaus entsprechend abzubauen.

2. Feuer und Lagerung von leichtentzündlichen Stoffen:

Sie haben sich für ein Garten-Freizeit-Haus für den nicht gewerblichen Bereich entschieden. Dieses ist nicht dafür vorgesehen leichtentzündliche oder leicht brennbare Stoffe zu beherbergen. Es ist ausdrücklich nicht erlaubt diese darin aufzubewahren. Sollte, aus welchem Grund auch immer, Feuer in Ihrem Gartenhaus ausbrechen, verständigen Sie unverzüglich die Feuerwehr (Notrufnummer 122) und tragen Sie Sorge dafür, dass sich keine Personen mehr im Gartenhaus aufhalten.

3. Die Standortwahl:

Wie bei jedem Gartenhaus obliegt der Montageort den jeweiligen Bedürfnissen. Wichtig ist, dass der Aufstellort leicht windgeschützt und am besten von allen Seiten frei zugänglich gestaltet ist. Dies erleichtert die Montage und kann im Brandfall (siehe Punkt 2) Leben retten. Beachten Sie, dass unbedingt ein Fundament zur sicheren und ordentlichen Montage notwendig ist. Siehe auch "Allgemeine Hinweise" - Seite 3 dieser Montageanleitung.

4. Schnee und Winter - Dach unbedingt von Schnee befreien

Bitte beachten Sie, dass Dächer von Geräteschuppen so rechtzeitig von Eis und Schnee zu befreien sind, dass keine gefährliche Schneebelastung eintreten kann. Eine Schneehöhe von mehr als 10 cm kann bereits gefährlich werden. Schichthöhen von 36 cm bei trockenem Schnee, 10 cm bei wässrigem Schnee und 5,5 cm bei Eis entsprechen einem Gewicht von ca. 50 kg/m².

5. Windsicherheit:

Ihr Gartenhaus ist ein Blockbohlenbausatz welcher sich konstruktionsbedingt hebt und senkt. Daher ist der Bausatz nur gesteckt. Damit dieser auch windbeständig ist, müssen die mitgelieferten Windsicherungen (Stahlseile mit Ausgleichsfeder) in jedem Fall montiert werden. Damit ist Ihr Gartenhaus dann entsprechend gesichert.

6. Weitere Hinweise:

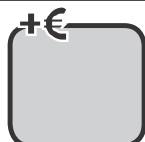
- Um Missbrauch, Diebstahl und Einbruch zu vermeiden, ist Ihr Gartenhaus mit einem Schloss und Schlüsseln versehen. Vergewissern Sie sich bei Verlassen das Ihr Gartenhaus gut und sicher versperrt ist.
- Montieren Sie niemals mehr als ein Gartenhaus an einem Standort gruppier. zusammen.
- Betreten Sie keinesfalls die Dachflächen - Absturzgefahr!
- Ihr Gartenhaus ist aus Holz naturbelassen. Um dieses dauerhaft zu schützen verwenden Sie eine umweltschonende Lasur (oder ähnliches) um den dauerhaften Schutz zu gewährleisten. Wird das Gartenhaus nicht gestrichen kann sich der Bausatz verformen, die optische Schönheit verlieren und am Ende auch konstruktiv instabil werden. Wir empfehlen nach dem Erstanstrich den Auffrisch dieses mind. jedes zweite Jahr. Siehe auch "Allgemeine Hinweise" - Seite 3 dieser Montageanleitung.
- Fundament: Beachten Sie, dass Ihr Gartenhaus für einen sicheren Stand mit einem Fundament (aus Beton) versehen werden muss. Der Anschluss ans Fundament ist am einfachsten mittels Winkeln (nicht im Lieferumfang enthalten) zu gestalten.

7. Sie haben Fragen?

Wenden Sie sich doch gerne an unser Serviceteam unter +43 7248/65465-0 oder per E-Mail office@gartenpro.at. Gerne sind wir auch per Post für Sie erreichbar: Gartenpro GmbH, A-4707 Schüsselberg



Dachpappe



Accessoires



Innenansicht



Außenansicht



Blockhaus
mit Boden



General information about assembly of log cabins

Dear Customer,

Congratulations on your purchase. With these assembly instructions and accompanying drawings we describe how to assemble your log cabin, step by step.

You purchased a durable wood product that you will enjoy for years to come. For best results we bring the following points to your attention:

- The pallet contents should be checked within 14 days of receipt and prior to assembly.
- Outdoor Life Group Nederland B.V. cannot be held responsible for any additional costs due to negligent or insufficient check prior to assembly.
- Unpack the wood two days prior to assembly so it can adjust to the area's humidity level.
- Take off the foil and place the planks and beams apart from each other in a place where they are not exposed to sun and rain.
- Check against the included packing list to ensure that all parts are present.
- It is important to re-stack the log cabin parts if assembly is not or cannot be carried out immediately and to cover it with the foil that served as protection for the pallet so that they are not exposed to sun and rain.
- Do not store the package in a heated room.

In case of home deliveries

The log cabin is delivered on a pallet packed in foil. The delivery address must be accessible for lorries with a permissible total weight of 35 tonnes.

Receipt of goods:

Before you sign the delivery manifest of the carrier, you should check the following:

1. Do the details on the delivery manifest correspond with your order?
2. Is the log cabin delivered on a pallet packed in foil?
3. Is any damage visible on the outside?

Important:

If any of the above checks are not satisfactory, this should be marked on the manifest and endorsed by the carrier before you sign for the delivery.

Claims

We take great care in production and packaging in order to deliver a quality product. It can, however, happen that the delivered goods are not satisfactory. If any parts are missing or are damaged in such a way so as they cannot be used, this should be reported in writing or by e-mail or text to our customer service desk within 14 days.

After Sales

Should you have a complaint, there is an "After Sales form" included in the package. Read the instructions on this form carefully and fill it in with the following information:

- Order number: this is the number under which the order is registered and processed by us. You can find this number on the sticker on the package and on the delivery manifest.
- Production number: this is a number used for the series production. It starts with the two letters CN or PN. You will find the number on the sticker of the package and/or stamped on the assembly instruction booklet.
- Your name, address and telephone number.
- The article number(s) of the part(s) concerned with a report of the complaint. You can fax this completed complaints form together with the delivery note to the fax number below.

Outdoor Life Group Nederland B.V.

Customer service desk

Lage Akkerweg 13

5711 DC Someren

Netherlands

Fax: (+31) (0)493-441510

Email: service@outdoorlifegroup.nl

Of course you can also contact your dealer.

We will process your complaint carefully and send replacement parts as soon as possible. Complaints concerning materials that have been delisted cannot be accepted.

Assembly

- Follow the assembly instructions / drawings carefully.
- It is important to have a foundation for the cabin.
- You can choose between:
 - A foundation with ring posts
 - Concrete ties
 - A concrete foundation beam or a concrete floor
- The junction between foundation and log cabin can be sealed with silicone.
- Provide sufficient ventilation in your log cabin.

Useful tips

- Ensure that the base on which the log cabin is placed is firm and level.
- Ensure that the foundation and floor joists are placed several centimetres above ground level.
- Make sure the log cabin is anchored to the base or foundation.
- Remember to insure your log cabin.
- Provide sufficient ventilation in your log cabin.
- Varnish the deck once a year with graphite powder.
- Use soap to clean the acrylic glass. Never use an abrasive.
- The plastic foil can be used as a damp proof separating layer between foundation and the log cabin.
- During unpacking of the pallet, you must separate the posts and wall logs prior to lifting them up in order to prevent damage to the tongue and groove.

Maintenance

- Prior to the assembly of the log cabin, you have to treat the tongue and groove of the wall parts as well as the floor and roofing parts with a moisture resistant stain. You can use the same stain for protection of the wood of the entire log cabin after assembly. Repeating this treatment regularly will significantly prolong the life of your log cabin.

Depending on the local conditions, it is best you treat the inside of the log cabin and the door at least every three years with a moisture resistant stain that is suitable for indoor and outdoor use. For more information contact your supplier.

Wood is a natural living product. This means that every piece of wood has a different structure and pattern. It is quite normal that deviations can appear in wood; this gives wood its natural charm.

Tolerable deviations:

- Knots grown into the wood
- Knots falling out with a maximum diameter of 4 cm
- Sawings free bark on the backside of roof and floor joists, provided that the visible side can be assembled.
- Discolorations (these do not affect the life span)
- Cracks that do not affect the construction
- Fading patches
- Warping and twisting, provided it does not affect the assembly
- Finger joints in sidewalls as well as doors and windows.

Guarantee

6 year guarantee excluding hinges and locks.

Not covered by the guarantee are defects resulting from:

- A faulty foundation
- A foundation that is not level
- Non-observance of the assembly instructions
- Insufficient maintenance and use of a non-moisture resistant paint
- Faulty not competently laid or insufficient roofing material
- Joining wall logs, window and door frames by screws or nails
- Damage as a result of not competently built up or altered installation

- The absence of and/or faulty attached roof anchoring (this is always part of the delivery)
- Natural disasters or other force of influences
- Wind speeds over force 7 on the Beaufort scale.

Note

- Windows and doors are not offered as standard with real glass. If this does happen, and any glass damage occurs, this cannot be claimed based on the delivery.
- Your log cabin has to be properly anchored against stormy weather conditions
- Insurance of your log cabin is, as a rule, not included in a standard house or household policy. If desired, you can insure your cabin against damages from outside, including vandalism and stormy weather. Contact your insurance agent about the possibilities.
- Assembly instructions are included for any additional delivered accessories such as screen, flower box, shutters, and additions.

Important! Possible causes of any occurring problems.

A. Crack forming in the walls:

Wood is alive and adjusts to changing weather conditions. In some areas this situation occurs to an extreme. In extremely dry weather it can occur that a crack appears between some of the wall logs. If this situation arises you have to act as follows:

Step 1: Remove the upper part of the door frame on the inside of the door in order to check if the beam underneath is still leaning on the door frame. If this is the case, follow steps 2 through 5. If this is not the case, contact Outdoor Life Group Nederland B.V. or your dealer.

Step 2: In order to remove a crack, unscrew the cover of the door frame on the inside and remove the door and the frame.

Step 3: Using a saw increase the door opening at the top bycm (depending on the size of the crack, but at most 10 cm).

Step 4: If the crack is still present, softly tap with a hammer on the roof above the corner joint (use a rubber hammer) until the wall beams are back in their original positions.

Step 5: Replace door and windows.

B. Roof boards bulging:

Each roof board has to be attached with two nails per joint (side walls and roof beams). If only one nail is used per joint, the roof board will move obliquely and upwards.

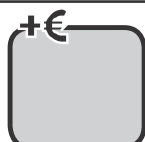
C. Damage of tongue and groove

It is possible that the tongue and grooves are partially damaged during transportation. As long as the protection between tongue and groove is guaranteed during assembly, it does not portray a reason to claim. Slight damage to the tongue and groove does not affect the stability of your cabin.

You will find more information concerning log cabins and other wood products on our webpage. (www.outdoorlifeproducts.com)



Roofing felt



Accessories

thickness



Inside view



Outside view



Log cabin with floor

Cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat de votre maisonnette. Avec l'aide de cette notice de pose et des dessins que nous avons joints, nous vous aidons pas à pas, comment construire votre maisonnette.

Vous avez acheté un produit en bois résistant, que vous pourrez utiliser pendant de longues années. Pour le meilleur résultat nous attirons votre attention sur les points suivants :

- La marchandise doit être contrôlée au plus tard 14 jours après la livraison et avant son montage.
- Outdoor Life Group Nederland B.V. n'assume aucune responsabilité pour des frais causés par une ventilation incomplète avant le montage.
- Utilisez les bois 2 jours avant le montage, afin que ceux-ci puissent s'habituer au taux d'humidité ambiant.
- Fixez le film, placez les planches et les poutres dans un encadrement fabriqué en plus ou en moins.
- Vérifiez, avec l'aide du bon de livraison qui se trouve dans le colis, qu'il n'y a aucun élément.
- Si vous n'entendez pas tout de suite la construction, il est important de recouvrir les différentes pièces d'une bâche de protection, afin d'éviter que l'eau et la lumière puissent pénétrer.
- Ne pas entreposer le produit dans un espace encaissé.

Dans le cas de livraisons à domicile

La maisonnette est livrée sur une palette et recouverte d'une bâche de protection. L'adresse de livraison doit être accessible pour des camions d'un poids total de 38 tonnes.

La réception des colis :

Avant de signer la feuille de route ou le CVD, il faut vérifier :

1. Si les données mentionnées sur le bon de livraison correspondent à votre commande
2. Si la maisonnette est livrée sur une palette et recouverte d'une bâche de protection
3. Si le colis n'est pas endommagé à l'extérieur

Important :

Si vous remarquez des anomalies lors de cette vérification, notez-les sur la feuille de route et faites-les confirmer par le transporteur, avant de signer la feuille de route.

Réclamations éventuelles

Nous portons une attention particulière à la production et à l'emballage de nos produits. Néanmoins, il peut arriver que certaines pièces ne correspondent pas à vos attentes. Dans ce cas où il y a des parties manquantes ou défectueuses et que le montage n'est plus possible, vous devez les signaler dans les 14 jours suivants la livraison, par écrit ou par e-mail à notre service SAV.

SAV

Pour évaluer les réclamations, vous pouvez utiliser la formule SAV qui se trouve dans le colis. Lisez attentivement les indications et complétez les informations suivantes :

- Numéro de la commande : c'est le numéro sous lequel nous enregistrons et traitons votre commande. Vous trouverez ce numéro entre autres sur l'autocollant apposé sur l'emballage et sur le bon de livraison.
- Numéro de production : c'est un numéro pour des productions en série, il commence par deux lettres CV ou PN. Vous trouverez ce numéro sur l'autocollant du colis et/ou il est marqué avec un tampon sur la notice de montage.
- Votre nom, adresse et numéro de téléphone
- Le numéro de l'article ou composant (des composants) qui sont concernés, avec mention du problème.

Vous pouvez ensuite (faire) faxer ce formulaire de réclamation dûment rempli avec le bon de livraison au numéro de fax suivant :

Outdoor Life Group Nederland B.V.

Service Client

Lage Akkerweg 13

5711 DC Someren

Les Pays-Bas

Fax: (+31) (0)493-441510

E-mail: service@outdoorlifegroup.nl

Vous pouvez également prendre contact avec votre fournisseur.

Après réception de votre réclamation, nous vous enverrons les nouvelles pièces dans les plus brefs délais. Nous n'acceptons pas de réclamation si les pièces ont été traitées ou peintes.

Montage

- Suivez attentivement les instructions de montage/les dessins
- Il est important d'avoir des fondations pour la maisonnette. Vous avez le choix entre :
 - Une fondation avec des poutres
 - Des cales en béton
 - Une dalle de fondation en béton ou une dalle en béton
- Vous pouvez acheter le raccordement de la maisonnette avec du kit silicone.
- Assurez-vous d'une ventilation suffisante pour votre maisonnette.

Conseils pratiques

- Assurez-vous que le sol sur lequel votre maisonnette va être posée soit parfaitement à niveau.
- Assurez-vous que la location éventuelle de toutes les matières de planches se trouve(n) que quelques centimètres au-dessus du niveau du sol.
- Assurez-vous que la maisonnette soit ancrée sur la fondation ou le sol.
- Tenez à assurer votre maisonnette.
- Assurez-vous d'une ventilation suffisante de votre maisonnette.
- Il est conseillé de vérifier la serrure une fois par an avec un tournevis au grappin.
- Nettoyez les vitres en prédisant avec un savon, jamais avec un produit abrasif.

- Vous pouvez utiliser la bâche de protection comme couche imperméabilisante entre les fondations et le plancher.
- Quand vous déplacez le bois, vous devez séparer d'abord les madriers et les planches, avant de les lever, afin que les rainures et les languettes soient libres pour éviter des dommages.

Entretien

- Avant le montage de la maisonnette, vous devez la ramener à la longueur et la largeur des madriers, ainsi que les parties du sol et du toit avec un vernis avec régulation d'humidité. Vous pouvez utiliser le même vernis pour la protection du bois pour un traitement de toute la maisonnette après montage. En réalisant ce traitement régulièrement, la longévité de votre maisonnette sera prolongée.
- Il est conseillé de traiter l'intérieur de la maisonnette et la porte, selon les circonstances locales, au moins tous les trois ans avec un vernis avec régulation d'humidité, qui convient pour l'intérieur et l'extérieur. Demandez à votre fournisseur pour plus de renseignements.
- Avant d'appliquer une peinture, il est préférable d'appliquer 2 couches de traitement préventif sur l'acier.

Le bois est un produit naturel qui vit et qui fait que chaque morceau de bois possède une structure et un dessin uniques. Il est normal que les morceaux de bois diffèrent, ceci donne au bois tout son attrait naturel.

Des anomalies autorisées sont :

- des nœuds accrochés dans le bois
- des nœuds qui tombent avec un diamètre de 4 cm
- des traces de collage, des écorces sur l'extérieur du toit et du plancher à condition que la partie visible puisse être linc de façon fermée.
- des décolorations légères (elles n'ont pas d'influence sur la durée de vie)
- des lentes qui n'ont pas d'influence sur la construction
- des poches de résine
- cloison et cambure des planches à condition que le traitement/montage ne soient affectés
- des sautes dans les madriers des murs et éventuellement dans les portes et fenêtres.

Garantie

Une garantie de 5 ans, avec exception des accrochages et fentes.

La garantie n'est pas valable pour les anomalies causées par :

- des forçages défectueux
- des forçages qui ne sont pas à niveau
- le non-respect des conseils de montage dans ce guide de montage
- un traitement insuffisant et l'utilisation d'un vernis sans régulation d'humidité

- une bilaine défectueuse ou non professionnelle ou encore une toiture insuffisante
- la fixation des portes de paroi de mur, fenêtre ou portes superposées avec des coins ou des vis xx
- des dégâts à la suite d'un montage incorrect, inséré ou transformé
- le manque d'un ancrage résistant ou l'absence d'un ancrage de toit (ceci est toujours inclus dans le colis)
- des calamités ou autres interventions violentes,
- des vents ou une force supérieure à 7 sur l'échelle de Beaufort.

ATTENTION

- Vos fenêtres et portes ne sont pas traitées avec du traitement anodisé. Si cela devait être le cas, et si le verre est cassé, vous ne pouvez pas réclamer du verre par rapport à votre bon de livraison.
- Afin d'assurer une plus grande stabilité de votre ancrage en cas de tempête, nous vous recommandons un ancrage au sol.
- Votre maisonnette n'est pas assurée. Si vous le souhaitez, vous pouvez assurer votre maisonnette contre des dommages causés par des incendies, comme le vandalisme et des dommages causés par une tempête. Renseignez-vous chez votre assureur pour ces possibilités.
- Pour les accessoires livrés avec votre maisonnette, comme une terrasse, des jardinières, des volets et une extension, un manuel de montage a été joint.

Important ! Causes possibles des problèmes éventuels.

A. Formation d'interstices dans les parois :

Le bois est un matériau vivant qui réagit aux variations météorologiques. Dans certaines régions des variations sont énormes. De ce fait, il se peut qu'il y ait des périodes sèches, des interstices se forment entre différents madriers de paroi. Dans ce cas, procédez comme suit :

Etape 1 : Dévissez le côté intérieur de la porte le châssis supérieur du cadre pour voir si le mécanisme de serrure repose ou non sur le cadre de la porte. Si cela est le cas, suivre alors les étapes 2, 3, 4 et 5. Si cela n'est pas le cas, vous devez prendre contact avec Outdoor Life Group Nederland B.V. ou votre revendeur.

Etape 2 : Afin de pouvoir éliminer un interstice, dévissez de l'intérieur les vis du côté du cadre de la porte et déposez le côté de la porte.

Etape 3 : Agrandir le haut de l'ouverture de la porte avec un sci (dimension selon la grosseur de l'interstice, mais au moins 1 cm).

Etape 4 : Si l'interstice est toujours là, tapez légèrement avec un marteau sur le toit au-dessus du record d'angle (utilisez un marteau en caoutchouc) jusqu'à ce que les madriers se retrouvent à leur place d'origine.

Etape 5 : Remettre en place la porte et le cadre.

B. La voige se relève :

La voige doit être fixée avec 2 clous par point de fixation (paroi latérale et toit). Si le seul clou est utilisé par point de fixation, la voige risque alors de se relever en partie.

C. Endommagement de la languette et de la rainure.

Il se peut que la languette et la rainure soient endommagées partiellement au cours du transport. Tant que lors du montage, le revêtement entre la languette et la rainure est permis, cela ne saurait s'avérer un motif de réclamation. Un endommagement léger de la languette et de la rainure n'a aucune influence sur la stabilité de la maisonnette.

Pour plus de renseignements sur les maisonnettes et les produits en bois, consultez sur notre site web, (www.outdoorlifeproducts.com)



Toile
Bitumée



Accessoires



Vue de
l'intérieur



Vue de
l'extérieur



Maisonnette
avec plancher



General information opbygning bjælkehytter

Kære kunde

Et stort tak til dig med din anskaffelse. Med hjælp fra denne opbygningsinstruktion og medfølgende lagringsinstruktioner vil du hurtigt kunne bygge din bjælkehytte op.

Du har købt et hørdelt træprodukt, som du kan nyde i løbet af, for det allerbedste resultat, gør du bemærksom på de følgende punkter:

- Værem skal kontrolleres indenfor 14 dage efter modtagelse og før du begynder med opbygning.
- Vi skal gøre dig opmærksom på, at Outdoor Life Group Nederland B.V. ikke er ansvarlig for ekstra opstillede og herfor søges af en udløstet og kontrol, før du begynder opbygningen.
- Pak fræk ud 2 dage før opbygningen, således træet kan vende sig til den omgivende fugtighedsgrad.
- Fjern locket, søgplankerne og bælterne med afstand mellem hver del, på et sted hvor du ikke udsættes for regn eller sol.
- Kontroller med hjælp af fragtovelet, pakket i pakken om værem er komplet.
- Hvis opbygningen ikke kan påbegyndes med det samme, er det vigtigt, at du ingen stæbler delene plent på jellen og tildekke delene med folie, som skal beskytte pakken mod sol og vand.
- Opbevar ikke pakken i et overdækket rum.

I tilfælde af hjemmeløvelse

Bjælkehytten leveres på en palle pakket i folie. Afleveringsadressen skal være tilgængelig for en asbil med en total vægt på 36 ton.

Ved modtagelse:

Før du underskriver chaufførens fragtbrev, skal du kontrollere følgende:

1. Stemmer de overens med væremene med oplysningerne på din bestilling?
2. Er pakken leveret på en palle og pakket i folie?
3. Er byggepakken udsækket på ydersiden?

Vigtig

Hvis ovennævnte ikke er tilfredsstillende, skal du meddele dette i fragtovelet og lade chaufføren udvise enighed heri før du underskriver fragtovelet.

Eventuelle reklamationer

Vi søger på alle måder godt for produktion og pakning for at kunne levere et godt produkt. Det kan dog alligevel hændes, at et eller andet ikke svarer til dine forventninger. Er der mangler ved komponenterne eller om de sættes beskadiget, an en god bearbejdning. Ikke længere er mulig skal du indenfor 14 dage meddele dette til kundeservice per brev, fax eller e-mail.

Eftersalg

Følgende eventuelle reklamationer findes der en "Eftersalgsskema" i pakken. Læs vejledningen for formularen omhyggeligt og udfyld den derefter med de følgende oplysninger:

- Ordrenummer: er nummeret under hvilket ordren er registreret og håndleret hos os. Dette nummer finder du bl.a. på kassenskrivet på pakken og på fragtbrevet.
 - Produktnummer: dette er et nummer for serieproduktionen. Det starter med to bogstaver (GN... eller PN...). Du finder nummeret på klistermærket på pakken og/eller elementet på monteringsvejledningsarket.
 - Din navn, adresse og telefonnummer.
 - Artikelnummeret på komponenten (på komponenterne) og hvilken del drejer sig om angives til kagen.
- Du kan fæse den komplet udfyldte reklamerationsformular sammen med fragtbrevet til adressen: service@outdoorlife.nl

Outdoor Life Group Nederland B.V.
Klartenservice
Lage Akkerweg 13
5711 DC Soneren
Nederland
Fax: (+31) (0)493-441510
E-mail: service@outdoorlifegroup.nl

Du kan nemt tjekke også tage korrekt til din forbræder.

Vil du behandle din reklamation omhyggeligt og søge for at komponenterne så hurtigt som muligt vil blive efterleveret. Klage over materialer accepteres ikke hvis materialet allerede er over målet.

Montage

- Følg nøje bygningsinstruktionen/tegnene.
- Det er vigtigt at have et fundament til bygningen.
- Du kan vælge mellem:
 - En fundering med ringbælter
 - Betonstøbe
 - En funderingsbjælke af beton eller et betongulv
- Sammenbygningen mellem bjælkehytten og funderingen kan bedst laves med støbebeton.
- Sørg for tilstrækkelig ventilation i bjælkehytten.

Nyttige tips

- Sørg for at grunden, som bjælkehytten anbringes på er i værem.
- Sørg for, at den eventuelle fundering og/eller gulvbælterne anbringes nøjagtigt i overensstemmelse med tegningerne.
- Sørg for at bjælkehytten forankres i funderingen eller undergrunden.
- Tænk på at forskrive bjælkehytten.
- Sørg for tilstrækkelig ventilation i bjælkehytten.
- Smør læsningen gang ad gang med grålodder.
- Tænder kantskruerne med sæbesmidde, aldrig med skruemiddel.
- Endelig at indpakningsloket kan bruges som lugtregulerende middel i funderingen og bjælkehytten.
- Når du pakker pakken ud, skal du først separere vægtbælterne fra pløkkerne for at undgå skader på dem og på gulvet og på beskadigelse af ureg.

Vedligeholdelse

- En opbygning skal du behandle med gulv- og vægbeskyttelse for og med fugtregulerende bælter. Du kan bruge den samme betegnelse til træbeskyttelsesbehandling af bjælkehytten efter opbygningen. Ved regelmæssigt at gøre dette behandle over bjælkehyttenens levetid på et særligt forbehold.
- Indersiden af bjælkehytten og døren benævnes du, afhængigt af lokale omstændigheder, helst mindst hvert tredje år med fugtregulerende bælter som er egnet til både inde og ude. Du kan få mere information hos din leverandør.
- Træ er et levende naturprodukt og det betyder, at hvert stik træ har hver sin struktur og allegeting. Det er normalt, at der forekommer småguler i træ. Derfor er mindre træ sin naturlige drømme.

Acceptable afvigelser er:

- Kræster, som er groet fast i træet
- Udfældende kræster med en diameter på maksimalt 4 cm
- Afhængig af bark på bagsiden af tag- og gulvbælter på den belagte side af de på den synlige side kan bearbejdes til sporene er udklaret eller færdig.
- Et talen (dette påvirker ikke funktionen)
- Længder, som ikke skader konstruktionen
- Hapkeskæde
- Forretet og buet fremstilling, når det ikke skader brugbarheden i monteringen
- Fingersamlinger i såvel vægtbælter som ankerstudsene og vinduearmene.

Garanti

- Garanti er 5 år, eksklusiv hængesten, løse og basalt.
- Udelukket garantier er fejl, der er opstået på følgende:
- en mangelfuld fundering
 - en fundering, som ikke er i værem
 - ikke opbygget som angivet i denne bygningsinstruktion
 - tilstrækkelig vedligeholdelse og brug af ikke fugtregulerende maling
 - fejlagtig, ikke taget i betragtning eller udsækket tagdækning
 - fæstning eller fæstning af vægtbælter, vindues- eller dørarmene der er anbragt under tryk
 - skader, som følge af ikke taget i betragtning af ind- og/eller smøring
 - en mangelfuld og/eller forkert fastgjort tagbrænde (denne indgår ikke i leveringsmængden)
 - naturvasker eller anden voldsom indvirkning
 - vridning på mere end 7 Beaufort

NB

- Vinduer og døre leveres ikke som standard med rigtigt glas. Er det alligevel sket og der er beskadiget, revner i glasset, kan dette på grund af leveringsomfang ikke forenes.
- Havehuset skal forankres med søm
- Havehuset er ikke som standard forklaret. Hvis det ønskes, kan havehuset forklare med løse komponenter beskadigelse, som vandsskade og stormskade. Har information om mulighederne hos din forklarende skade.
- Der medfølger en opbygningsinstruktion for eventuel medleveret bælter som leveres i bælter, skodder og tilbygning.

Vigtigt! Mulige årsager til eventuelle problemer.

A. Dannelse af sprækker i væggene:

- Træ er levende og tilpasset sig skiftende vejrmønstre og temperaturer. En del af træet sker dette ekstremt. Det kan forekomme, at der i ekstreme forhold opstår revner mellem nogle af vægtbælterne. Du skal så foretage dig følgende:
- Trin 1: Fjern den øverste liste fra rammen på indersiden af døren, for at undersøge om den overliggende vægtbælter støtter på sammen. Er dette tilfældet, skal du følge trin 2, 3, 4 og 5. Hvis det ikke tilfældet, skal du kontakte Outdoor Life Group Nederland B.V. eller din forhandler.
- Trin 2: For at kunne fjerne en sprække, skal du først fjerne afstanden af vægtbælter på indersiden og tage dem ud af rammen.
- Trin 3: Gør det samme med de andre vægtbælter på indersiden på sprækken, men maksimalt 1 cm på oversiden via en sav.
- Trin 4: Hvis sprækken stadig er synlig, så kan du på tage over hængesammenhængningen med en hammer (brug en gummihammer), indtil vægtbælterne går i en retning som oprindelig.
- Trin 5: Sæt døren og ramme tilbage på plads.

B. Tagplankerne heves:

Tagplankerne skal fastgøres med 2 søm per fastgørelsespunkt (så det tag og tagoverlapper). Hvis der kun bruges 1 søm per fastgørelsespunkt, kan tagplankerne sættes skævt.

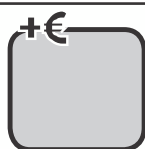
C. Beskyttelse af træ og net

Før og når kan muligvis blive delvis beskadiget under transport. Så længe overbeholdningen mellem træ og træ er garanteret ved modtage, er dette ingen grund til en reklamation. En til beskadigelse efter og mod handlinger indlydende på træets stabilitet.

Mere generel information om havehuse og træprodukter finder du på vores webside (www.outdoorlifeproducts.com)



Tagpap



Tilbehør



Indvendigt udseende



Udvendigt udseende



Bjælkehytte med gulv

Estimado cliente:

le indicamos por su compra. En este manual de construcción con los dibujos adjuntos, le describimos paso a paso cómo montar fácilmente su caseta. Sepa usted que ha comprado un producto de madera masivamente de que disfrutará durante años. Para obtener el mejor resultado queremos señalarle los siguientes puntos:

- La mercancía debe ser controlada en los primeros 14 días tras la recepción, antes de iniciar el montaje.
- Queremos señalarle que Outdoor Life Group Nederland B.V. no se hace responsable de los posibles daños que pudieran surgir por un control incompleto antes de iniciar el montaje.
- Desembale la madera 2 días antes del montaje para que pueda adaptarse a la humedad del ambiente.
- Refire el material laminado y coloque las vigas y las tablas por separado en un lugar protegido de la luz solar y la lluvia.
- Controle con el albañil que encontrará en el paquete si está todo completo.
- En caso de no poder comenzar el montaje directamente, es importante volver a colocar las piezas aplicadas en el panel y cubrirlo con el material laminado destinado a la protección del mismo, de modo que el material no entre en contacto con la luz solar ni el agua.
- No guardar el paquete en un espacio con calefacción.

Entrega a domicilio del producto

La caseta prefabricada se entrega en un pallet envuelto en material laminado. La dirección de entrega ha de ser accesible para camiones con un peso superior a 50 toneladas.

Aceptación del pedido en entrega:

Antes de firmar el impreso de mercancía del transportista se deben comprobar las siguientes puntos:

- ¿Coinciden las mercancías entregadas con los datos de su pedido?
- ¿Se suministra el paquete en un pallet y envuelto en material laminado?
- ¿Cambia el paquete de montaje de daños en la parte exterior?

Importante:

En caso de que no se cumplan los requisitos anteriores, deberá mencionarlo en el impreso de mercancía y hacer que el transportista encese dichas observaciones antes de firmar ese impreso de mercancía.

Posibles reclamaciones

Desicimos toda nuestra atención a la producción y el empaquetado para poder entregarle un buen producto. Sin embargo, puede ocurrir que algún elemento no cumpla sus expectativas. Si faltase alguna pieza, o estuviese dañada, que no pudiese utilizarse, deberá comunicarlo por correo o por fax, en el plazo de 14 días, al servicio de atención al cliente.

Servicio de posventa

En el paquete se ha incluido un formulario de posventa en el cual puede indicar los posibles reclamaciones. Lea atentamente las instrucciones en este formulario y rellene los siguientes datos:

- Número de pedido: este es el número bajo el cual se ha registrado y procesado el pedido. Este número se encuentra entre otros sitios, en la etiqueta, en el empaquetado y en el albañil de entrega.
- Número de producción: este es un número para las producciones de series que empieza con las cifras: GN o PN. Lo encontrará en la etiqueta del paquete y/o anotado en el manual de instrucciones de montaje.
- Su nombre, dirección y número de teléfono.
- El número de referencia del componente (o los componentes) en cuestión, indicando el motivo de reclamación.

Después de haber completado el formulario de reclamaciones lo puede enviar por fax, junto con el albañil de entrega, al número que se indica a continuación:

Outdoor Life Group Nederland B.V.
Servicio de atención al cliente
Lage Akkerweg 3
5711 DC Someren
Países Bajos
Fax: (+31) (0)493-411510
Email: service@outdoorlifegroup.nl

También puede ponerse en contacto con su proveedor.

Templaremos su reclamación con suma cuidado y procuraremos que los cambios se suministren o antes posible. Los casos referentes al material no se aceptarán si el material ya ha sido pintado.

Montaje

- Siga cuidadosamente las instrucciones dibujos de montaje.
- Es importante que haya cimientos antes de montar la caseta. Puede optar entre:
 - Unos cimientos con vigas maestras
 - Losas de hormigón
 - Cimientos de vigas de hormigón o suelo de hormigón
- Lo mejor para sellar la conexión entre la caseta prefabricada y los cimientos es un kit de silicona.
- Quice que haya suficiente ventilación en la caseta prefabricada.

Consejos útiles

- Quice con el suelo base sobre el cual se va a colocar la caseta prefabricada, sea perfectamente horizontal.
- Quice que los postes cimientos y/o vigas de suelo estén unos pocos centímetros por encima del terreno con cascos.
- Quice que la caseta quede aislada a los cimientos o a la casa.
- Trate de asegurar su caseta.
- Quice que haya suficiente ventilación en la caseta.
- Urja la carcasa una vez al año con polvo de calbú.
- Limpe los cristales con jabón y nunca con material abrasivo.
- Puede utilizar una parte del material laminado del envase a modo de capa protectora de protección contra la humedad entre la casa y la caseta prefabricada.
- A la hora de desmontar los elementos, deben solarse primero las vigas de pared y las tablas por separado antes de la retirada de modo que la lengua y la ranura queden libres y se evite que se produzcan daños.

Mantenimiento

- Antes del montaje de la caseta, deberá tratar los machimbrados y les entalladuras así como las partes del suelo y el techo, con un tinte regulador de la humedad. Puede utilizar el mismo tinte como protección para la madera antes de pintar toda la caseta después del montaje. Repitiendo este tratamiento regularmente se prolongará la vida útil de la caseta.
- Según las condiciones locales, el interior de la caseta y la puerta deben tratarse preferiblemente cada tres años con una pintura hidroreguladora apropiada para el interior y el exterior. Para más información diríjase a su proveedor.

La madera es un producto natural vivo, lo que significa que cada pieza puede mostrar una estructura y dibujo diferente. Es normal que se presenten irregularidades en el aspecto, esto es lo que da a la madera su toque natural.

Están permitidas las siguientes irregularidades:

- todos adheridos a la madera
- todos sellados con un diámetro máximo de 4 cm
- rascos de cepillado, cortaza en la parte posterior del techo o la madera del suelo, a condición de que los laterales puedan cerrarse correctamente.
- ligeras corazonadas (mientras que no afecten a la vida útil de la madera)
- grietas que no afecten a la construcción
- bolsas de resina
- arañas y otras deformaciones a condición de que las piezas se sigan pudiendo utilizar y montar
- uniones de dedo (finger joints) tanto en las vigas de pared como en las puertas y marcos.

Garantía

Garantía de 6 años, excepto para herrajes y material de collage.

De la garantía quedan excluidos los daños consecuencia de:

- unos cimientos no adecuados
- unos cimientos no horizontales
- un montaje no realizado como se indica en la descripción de montaje
- una mancha de insectos y uso de pintura que no sea hidroreguladora
- un tratamiento de hecho incorrecto, realizado de forma incompleta o no profesional

- un acollado o clavado de vigas de pared, marcos de ventana o de puerta entre sí
- daños producidos por construcciones, inserciones y/o modificaciones no profesionales
- falla de anclaje de tejado y/o anclaje insuficiente (este siempre se entrega con el producto)
- desastres naturales u otras incidencias violentas
- vientos con fuerzas superiores a 7.

Nota:

- Las ventanas y puertas no se entregan de forma estándar con auténtico cristal. Sin embargo, si caso fuese el caso y se rompiera el cristal, esto no sería motivo de reclamación por la entrega.
- Su caseta debe tener un anclaje a prueba de tormentas
- Por defecto su caseta no está asegurada. Si le caseta puede asegurarse por daños externos como vandalismo o tormentas. Si agente de seguros le informará de las posibilidades.
- Para los diferentes accesorios que se pueden entregar, como terrazas, maderas, postes y montaje se adjunta un manual de montaje.

¡Atención! Posibles causas de problemas

A. Formación de grietas en las paredes:

La madera es un producto natural que se adapta a las circunstancias del tiempo. En algunas zonas esto se produce de forma extrema. Puede por ello suceder que en el caso de un clima extremadamente seco surjan espacios entre las vigas de la pared. En este caso deberá proceder de la siguiente manera:

Paso 1: Retirar en la parte interior de la puerta la tira superior del marco para comprobar si la viga de la pared de arriba descansa sobre el marco de la puerta. Si este fuera el caso, habría que proceder con los pasos 2, 3, 4 y 5. Si no fuese el caso, póngase en contacto con Outdoor Life Group Nederland B.V. o su proveedor.

Paso 2: Para poder eliminar una grieta se deben desatornillar las tiras de redistribuyendo el marco de la puerta y, acto seguido, extraer la puerta y su marco.

Paso 3: Por medio de una serra deberá agarrarse a la abertura de la puerta en la parte superior (dependiendo del tamaño de la grieta, pero como máximo 1 cm).

Paso 4: En caso de que la grieta siga existiendo, golpee suavemente con un mallet sobre el tejado encima de la unión de anclaje (utilice un mallet de correa) hasta que las vigas de pared se sellen de nuevo en la situación original.

Paso 5: Montar la puerta y la persiana de nuevo.

B. La madera del tejado se levanta:

La madera del tejado se debe fijar con 2 clavos en cada punto de fijación (pared lateral y trasera del tejado). En caso de que sólo se emplee un clavo por cada punto de fijación la madera del tejado podría inclinarse hacia atrás.

C. Daños en la lengua y en la ranura

Fuere su caso: que durante el transporte, la lengua y la ranura se dañen de forma parcial. Mientras que a la hora de realizar el montaje, el recubrimiento entre la lengua y la ranura queda garantizado, no hay razón para presentar una reclamación.

Los daños ligeros en la lengua y en la ranura no tienen influencia alguna sobre la estabilidad de la caseta.

Para más información sobre casas de jardín y productos de madera, visite nuestra página web: (www.outdoorlifeproducts.com)



Tela
asfáltica



Accesorios



Visión
interior



Visión
exterior



Cabaña de
trancos con piso

Szanowny kliencie,
Serdecznie witamy Państwa uderzonego radością. Za pomocą niniejszego opisu budowy i/lub dołączonych rysunków opiszemy krok po kroku, jak w prosty sposób można zbudować domek desek.
Zachęci Państwo kupić produkt z drewna, który będzie sprawiał Państwu przyjemność przez wiele lat. Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty, należy zwrócić uwagę na kilka kwestii.
- Przed rozpoczęciem budowy materiały powinny zostać sprawdzone w ciągu 14 dni po ich otrzymaniu.
- Chcielibyśmy zauważyć, że firma Outdoor Life Group Nederland B.V. nie ponosi odpowiedzialności za dodatkowe koszty, wynikłe na skutek nieprzebiegu kontroli i dokonanej przed rozpoczęciem budowy.
- Na 2 dni przed rozpoczęciem montażu, należy rozpakować drewno, by mogło się dostosować do poziomu wilgotności docelowej.
- Należy złożyć folię, usunąć deski i deski w pewnej odległości od siebie w miejscu, w którym nie będą narażone na działanie deszczu ani słońca.
- Na podstawie listy załączkowej znajdującej się w pakiecie należy sprawdzić czy zestaw jest kompletny.
- Jeżeli nie można od razu przystąpić do budowy, ważną jest, aby porównie używać blisko siebie na palecie, a następnie zakryć folią, która służy do ochrony desek, po to by nie dopuścić do przesuszenia się do wnętrza desek.
- Pakiet nie należy przechowywać w ogrzewanym pomieszczeniu.

W przypadku dostawy do domu
Domek desek zostanie dostarczony na palecie, zabezpieczony w folię. Acres dostawy musi być odpisany dla ciężarówki o masie całkowitej 35 ton.

W czasie przyjęcia towaru:
Przed poproszeniem listu przewozowego otrzymanego od przewoźnika należy sprawdzić następujące punkty:
1. Czy dostarczony towar zgadza się z danymi znajdującymi się na zamówieniu?
2. Czy dostarczony pakiet znajduje się na palecie oraz czy jest zabezpieczony w folię?
3. Czy deski, co budowy nie jest uszkodzony od strony zewnętrznej?

Ważne:
Jeżeli któryś z powyższych warunków nie został spełniony, należy to zgłosić na liście przewozowej, a następnie od przewoźnika do załadowania przed podjęciem listu.

Ewentualne reklamacje
Podjęliśmy wiele uwagi produkcji i dostawcy, aby móc dostarczyć dobry produkt. Niemniej jednak może się zdarzyć, że na przykład Państwa wymagania zostaną spełnione. W przypadku braku opóźnienia bądź części uszkodzonych w całym stosunku, iż niemożliwe jest ich dobre wykorzystanie, należy zawiadomić o obsłudze klienta w ciągu 14 dni na piśmie – za pomocą listu odczytany przez nadawcę.

Serwis posprzedażny
Na wypadek reklamacji w pakiecie znajdują się formularz posprzedażny „After Sales formulier”. Należy uważnie przeczytać wskazówki zawarte na formularzu oraz wypełnić następujące dane:
- Numer zamówienia: jest to numer, pod którym zamówienie zostało u nas zarejestrowane i załatwione. Numer ten znajduje się m.in. na naklejce na opakowaniu, oraz na kwocie dostawy.
- Numer produktu: jest to numer używany w przypadku produkcji masowej, który rozpoczyna się od dwóch liter CN, bądź PN. Numer ten można znaleźć na naklejce przyklejonej na palecie i/lub w posiadanej broszurze z instrukcją montażu.
- Państwa adres i adres numer telefonu.
- Numer artykułu części, którą dotyczy reklamacja, wraz z opisem reklamacji.
Dokładnie wypełniony formularz reklamacyjny wraz z kwittem dostawy można następnie przesłać faksem na poniższy numer faksu:

Outdoor Life Group Nederland B.V.
Klanten Service
Lage Akkerweg 73
5711 DD Someren
Nederland
Faks: (+31) (0)493-141510
E-mail: service@outdoorlifegroup.nl

Naturalnie można się również skontaktować ze sprzedawcą.
Państwa reklamację rozpatrzymy bardzo starannie i postaramy się jak najszybciej porównie dostarczyć części. Reklamacje dotyczące materiałów, które zostały pomalowane, nie będą uznawane.

Montaż
- Należy dokładnie stosować się do instrukcji budowy / rysunków.
- Ważne jest, aby przed zbudowaniem domku, mieć fundamenty, skrzypki i/lub moździerz.
- Fundamenty wraz z wieńcami wznoszącymi konstrukcję ściany.
- Ochrona płyty.
- Ochrona belki fundamentowa bądź podobna belka.
- Domek desek najlepiej przymocować do fundamentów za pomocą sześciu śrub silnikowych.
- Należy zadbać o odpowiednią wentylację domku desek.

Przydatne wskazówki
- Zastosować, by podłożyć, na którym umieszczony zostanie domek desek, by go wyrównać.
- Zastosować, by ewentualne fundamenty i/lub belki skrzypowe zostały umieszczone kilka centymetrów powyżej poziomu terenu.
- Zastosować, by domek desek został zabezpieczony do fundamentów bądź podłoża.
- Zastosować się do uszczelnienia domku.
- Zastosować do odprowadzenia wody z domu desek.
- Zastosować smar przynajmniej raz w roku, przy użyciu smaru grafitowego.
- Szyby i okna należy szlifować za pomocą mydła, nigdy nie należy używać materiałów ściernych.
- Jedną część folii użytej do pakowania, można wykorzystać jako warstwę rozdzielającą pomiędzy fundamentem a domkiem desek, odrobina na czyszczenie wódek.
- Przy rozpoczynaniu zestawu należy najpierw rozdzielić belki ścienne i deski przed ich podniesieniem, aby pora wypuścić łazdy oddzielenie w celu zabezpieczenia ich przed uszkodzeniem.

Konserwacja
- Przed zamknięciem domku desek należy pociąć i włożyć części ścian oraz podłogi i deski przy użyciu sepij regulującej wilgotność. Ta sama sepija należy pociąć cały domek desek do zakończenia budowy w celu ochrony drewna. Powinno być używane w regularnych odstępach czasu, zwłaszcza wyciąga się wilgoć z domu desek.
- Wewnątrz części domku, a także drzwi – w zależności od lokalnych warunków – należy pokrywać przynajmniej raz na trzy lata sepiją regulującą wilgotność, co powinno być używane wewnętrznego i zewnętrznego. Dalsze informacje można uzyskać od dostawcy.
Drewno to produkt naturalny, który nie, co oznacza, iż każdy kawałek drewna ma charakterystyczny swój własny kształt i kształt. Wady drewna są częścią naturalną, nadającą mu naturalny urok.

Dopuszczalne wady to:
- deski, które są włożone w drewno;
- nieznaczne sąki o przekroju maksymalnie 4 mm;
- uszkodzenia w innych częściach drewna i desek podłogowych, pod warunkiem, że widoczna strona może zostać całkowicie pokryta;
- niewielkie przesunięcia (nie mają one wpływu na trwałość);
- okna, które nie naruszają konstrukcji;
- deski, po żywej;
- krzywizny, o ile drewno nadal nadaje się do użytku i o ile nie mają wpływu na montaż;
- wygięcia, zarówno w belkach ściennej, jak również – ewentualnie – w drzwiach i oknach.

Gwarancja
Gwarantujemy 5 lat, nie łącząc zawiadomień i zamków.
Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek:
- nieodpowiednich fundamentów;
- nierównych fundamentów;
- doproszczenia i/lub uszkodzenia konstrukcji;
- nieprawidłowej konserwacji bądź jej braku oraz używania farby, która nie reguluje wilgotności;
- niewłaściwego, nieprofesjonalnego wykonania bądź niewłaściwego pokrycia desek;
- przymocowania do siebie śrubami bądź gwóźdźmi belk ściennej i framug okiennych albo drzwi zewnętrznych.

- szkody powstałe na skutek nieprofesjonalnego rozładunku, włożenia i/lub budowania;
- okna i/lub nie właściwie zamocowane, kolny szpary (które zawsze znajdują się w dostarczonym zestawie);
- deski zwiolnowe bądź czyszczenia innych sił;
- przekroczenia wagi powyżej 7 m stał i/lub dachu.

NB
- Okna i drzwi nie są standardowo wyposażone w standardowe szkło. Jeżeli jednak przypadkowo to się zdarzy, a szkło zostanie uszkodzone, nie może to stanowić podstawy do zgłoszenia reklamacji.
- Domek ogrodowy musi być odpowiednio zabezpieczony na wypadek burzy.
- Domek ogrodowy standardowo nie, jeśli go uszczelnieniem. Jeśli zostanie taka potrzeba, mogą Państwo zabezpieczyć swój domek na wypadek uszkodzeń z zewnątrz, takich jak wandalizm czy burza. Informacji na temat możliwości zabezpieczenia należy zasięgnąć u agenta uszczelnienia.
- Należy ewentualnie dostarczyć niezbędne narzędzia, takimi jak taśma, szkrzynie na narzędzia, ciernie i przyrządy, załączono instrukcję montażu.

Ważne! Możliwe przyczyny ewentualnych problemów.
A. Powstawanie pęknięć w ścianach:
Drewno żyje i dostosowuje się do zmieniających się warunków pogodowych. Na niektórych terenach są one ekstremalne. Może się zdarzyć, że w przypadku niedostatecznej suszy, powstanie pęknięcie między niedźmiennymi belkami ściennej. Należy wówczas postępować w następujący sposób:
Krok 1: od strony wewnętrznej drzwi, usunąć najgłębszą część, aby sprawdzić, czy belka ścienne podłoża u góry nie odchodzi od łazdy nie drzwi. Jeżeli tak, należy wykonać działania opisane w punktach 2, 3, 4 i 5. Jeżeli nie, należy się skontaktować z firmą Outdoor Life Group Nederland B.V. odczytany przez nadawcę.
Krok 2: aby naprawić pęknięcie, należy odczekać do suchowania od wewnętrznej strony łazdy i drzwi oraz wyjąć drzwi i łazdy.
Krok 3: za pomocą sepij należy powiększyć otwór drzwiowy u góry o 1 cm (w zależności od wielkości pęknięcia, jednak nie więcej niż 1 cm).
Krok 4: jeżeli pęknięcie nadal jest obecne, należy lekko uderzać młotkiem w miejsce powyżej połączenia narożnikowego (przy użyciu gumowego młotka), aż do momentu gdy belki ścienne ponownie znajdą się w pierwotnym położeniu.
Krok 5: ponownie zamocować drzwi i okna.

B. Następne wyłożenie szalunku:
Szalunek musi być przytworzony w każdym punkcie mocowania (ściana, okna i drzwi) przy użyciu 2 gwóźdź. W przypadku użycia tylko 1 gwóźdźa na każde punkcie mocowania szalunek może być odchylony i ukośny w górę.

C. Uszkodzenia pióra i wpustu
Może się zdarzyć, że pióra i wpusty mogą być uszkodzone podczas transportu. O ile w trakcie montażu zabezpieczony belkami ściennej pióra i wpusty nie może to stanowić podstawy do zgłoszenia reklamacji. Nowe uszkodzenie pióra i wpustu nie mają żadnego wpływu na trwałość domku.

Więcej informacji ogólnych na temat domków ogrodowych oraz produktów z drewna można znaleźć na naszej stronie internetowej (www.outdoorlifeproducts.com)



Papa dachowa



Aksesoria



Widok wewnętrzny



Widok zewnętrzny



Domek desek z podłogą

1 Generelt



Les monteringsanvisningen grundig før du går i gang med å sette sammen huset!

- La huset være innpakket og oppbevar det på et tørt sted, ikke i direkte kontakt med bakken og godt beskyttet mot vær og vind (fuktighet, solskinn osv.), helt frem til det skal monteres. Huspakken må ikke oppbevares i et oppvarmet rom!
- Når du skal bestemme hvor hagehuset skal stå, må du ta hensyn til at det ikke bør utsettes for ekstreme værforhold (områder med kraftig snøfall eller sterk vind); ellers må du feste det med forsterkning til bakken.

Dette huset er fremstilt av høykvalitets furu og leveres ubehandlet. Dette huset har gjennomgått en grundig inspeksjon. Dersom du likevel skulle ha grunn til reklamasjon, ber vi deg fylle ut kontrollskjema og sende det sammen med kjøpsbeviset og kvitteringen til forhandleren.

OBS: Sørg for å oppbevare all dokumentasjon som følger med huspakken! Husets serienummer er oppført på kontrollskjema. Vi kan kun behandle en reklamasjon dersom du sender husets serienummer til forhandleren!

Garantien dekker ikke:



Garanti

- Særegenhet i treverket som et naturlig materiale
- Deler av huset som er blitt malt (behandlet med trebevaringsmidler)
- Deler av huset som inneholder hele kvister som ikke representerer en fare for husets stabilitet
- Variasjoner i fargetone som er forårsaket av forskjeller i trestrukturen og som ikke har betydning for treverkets levetid
- Deler av huset som sprekker (på grunn av tørking) små sprekker/riss som ikke er gjennomgående og som ikke påvirker husets struktur
- Deler av vridd tre som likevel kan monteres
- Tak- eller gulvplank som på skjulte overflater kan oppvise uhøvlede områder, fargeforskjeller og vankant
- Reklamasjoner fordi huset er blitt montert på ukyndig måte eller fordi huset siger på grunn av ukyndig utført fundament
- Reklamasjoner fordi det er blitt gjort endringer på huset på eget initiativ, som f.eks. formendringer på deler av tre eller dører/vinduer på grunn av ukyndig behandling av treverket; at stormavstivere er festet for stramt, dørkarmer er blitt skrudd inn i veggstokker osv.

Reklamasjonene som dekkes av garantien er begrenset til å omfatte erstatning av manglende/feil materiale. Alle andre krav utelukkes!

Maling og vedlikehold av hagehuset

Tre er et naturlig materiale som vokser og tilpasser seg i forhold til værforholdene. Større eller mindre sprekker, fargeforskjeller og endringer samt ulikheter i treets struktur er ikke feil, men et resultat av treets vekst og en særegenhet i treverket som et naturlig materiale. Ubehandlet treverk (unntatt bærebjelker i fundamentet) blir grått hvis det blir værende ubehandlet over tid og kan bli blått og begynne å råtne. For å beskytte treverket i hagehuset, må det før montering behandles med grunning.

Alle deler må behandles med grunning (f. eks. Visir) på alle sider (innvendig og utvendig), laftespor, not og fjær, før montering.

- Husk:
- Endeved 3-4 strøk vått i vått.
 - Grunn vinduer og dører på alle sider.
 - Grunn tak/gulvbord på alle sider.

Hvorfor grunning?



Det er ekstra mye endeved i en laftehytte. Hvert eneste laftespor har endeved. Det er endeveden som tar til seg mest fuktighet i treverk. Ved produksjon av en laftehytte blir treverket tørket før det blir produsert. Dette gjør at delene lettere tar til seg fuktighet når pakken blir åpnet. Tørket trevirke som blir utsatt for fuktighetssvingninger vil ofte vri seg og skape spenninger i treverket som kan utløse mange problemer. En grunning sin viktigste funksjon er å redusere fuktopptak og dermed redusere spenningsproblemer. Den andre viktige funksjonen til en grunning er å hindre dannelse av sopp og råte. Dette oppstår gjerne på steder som har dårlig lufting, som f. eks. i laftesporene.

Når huset er ferdig montert, må det ferdige huset behandles med et værbestandig malingsstrøk utvendig som beskytter treverket mot fuktighet og UV-stråler. Innvendig må huset etterbehandles i henhold til bruksmønster.

Bruk malerredskaper og maling av høy kvalitet når du maler huset. Følg anvisningene på malerspannet og malingsprodusentens sikkerhets- og bruksanvisninger. Du må aldri male en overflate i sterkt sollys eller i regnvær. Forhør deg hos en malerspesialist når det gjelder hvilken maling som egner seg for ubehandlet myktre, og følg anvisningene fra produsenten.

Dersom huset er blitt malt på riktig måte, vil husets levetid forlenges betraktelig. Vi anbefaler at du inspiserer huset grundig hvert halvår.

Poštovani kupci!

Od srca Vam čestitamo na odabiru kupljene vrtno kućice. Nadamo se da će Vam pridonijeti mnogo zadovoljstva.

Kvaliteta drva

Proizvod koji ste odabrali izrađen je iz materijala bora koji potječe iz sjeverne Europe. Drvo je prirodni materijal, pa se stoga može pokazati neznatni disparitet boje i dekora različitih elemenata iste kućice. Te osobnosti materijala stvaraju dojam bliskosti.

Dopuštena odstupanja:

- Zdrave kvržice koje se nalaze u drvu
- Kvržice ispalje iz rubova materijala, male rupice
- Promjene boje koje ne utječu na vijek trajanja
- Viloperenje nastalo usljed sušenja drva koje ne utječe na sigurnost konstrukcije
- Ostaci smole
- Krivljenje i deformacije ukoliko se drvo može dobro iskoristiti u prvobitnu namjenu

Tijekom uporabe ili kao posljedica suhog vremena može doći do ispadanja kvržica. Ovako nastale rupe možemo ispuniti drvom ili kitom za drvo.

Provjera

Provjeru elemenata potrebno je izvršiti najkasnije 14 dana nakon kupnje.

HUNGAROPRO Kft. (d.o.o.) ne prima obvezu naknade nastalih dodatnih troškova koji su nastali usljed nedostatne provjere prije montaže.

- Na osnovu popisa dijelova izvršite provjeru broja i neoštećenosti dostavljenih elemenata.
- Ukoliko montažu ne želite izvršiti odmah nakon provjere, veoma je važno elemente položiti jedan na drugi i prekriti ih plastičnom folijom kako biste ih zaštitili od štetnog utjecaja kiše i sunčevog zračenja
- Konstrukcijske elemente ne skladištite u grijanim prostorijama.

Eventualne reklamacije

Cjelokupni proizvodni i proces pakiranja izradili smo s osobitom pažnjom kako bismo osigurali da do Vas doprije roba u besprijeornom stanju.

Ukoliko je usprkos našim nastojanjima do Vas dospio oštećeni element ili neki element nedostaje, molimo Vas izvjestiti o tome trgovinu gdje ste proizvod kupili ili se obratiti izravno Hungaropro Kft. (d.o.o.).

Nekoliko dana nakon što je Vaša reklamacija dospjela do nas, oštećeni ili nedostajući element možete preuzeti na mjestu kupnje proizvoda.

Reklamacije prihvatamo samo ukoliko su u skladu sa gore navedenim uvjetima. Ukoliko je upitni komad rezan ili na bilo koji drugi način upotrijebljen nismo u mogućnosti prihvatiti reklamaciju. U ovom slučaju zamjena više nije moguća.

Pakiranje elemenata izvršili smo vrlo pažljivo te Vas stoga molimo da prilikom provjere i Vi s elementima postupate vrlo pažljivo kako bi se izbjegla oštećenja.

Može se dogoditi da impregnirano štafle (zelene) koje se nalaze u paketu još budu malo vlažne. Ova vlaga je posljedica impregnacijskog postupka i sasvim je normalna.

Korisni savjeti

- Podloga na koju se drvena kuća postavlja mora biti tvrda i vodravna.
- Obratite pozornost da podloga i podne grede postavite nekoliko centimetara iznad razine zemlje što je vrlo važno kod daljnje gradnje i odvoda vode.
- Drvenu kuću potrebno je fiksirati za podlogu.
- Osigurajte svoju drvenu kuću!
- Njegu brave izvršite grafitnim prahom jednom godišnje.
- Čišćenje plastičnih elemenata nemojte vršiti abrazivnim sredstvima.
- Plastičnu foliju ambalaže možete iskoristiti kao vodoizolacijski sloj između podloge i temelja.
- Vršite redovito prozračivanje kuće.
- Bojanje drvenine izvršite tek kada je potpuno suha!

Potrebni alati

Za montažu drvene kuće potrebni su sljedeći alati

- Libela (vaser vaga). (preporuča se dužina 150cm)
- Metar
- Gumeni čekić
- Odvijač
- Križasti odvijač
- Bušilica i svrdlo
- Univerzalni nož
- Čekić
- Ručna pila
- Ljestve

Naše kuće izrađene su na način koji ne dopušta uvijanje dodatnih vijaka i zabljanje čavala. Ovo se treba uzeti u obzir prilikom postavljanja polica, električnih provodnika i sl. Svako fiksiranje koje se pruža prekoviše dasaka sprječava prirodno pomjeranje i rad dasaka. Kao posljedica mogu se pojaviti neželjene raspukline i otvori.

Izrada podloge drvene kuće:

U cilju produženja vijeka trajanja drvene kuće potrebno je izraditi betonsku podlogu ispod nje. Dimenzije podloge moraju biti veće od osnove drvene kuće za po 10 cm u svim smjerovima.

Najsvrsishodnija je izrada pločaste podloge. Ispod ploče preporuča se izrada temelja od nabijenog šljunka. Preporučena debljina ploče veličine do 9m² iznosi 12cm. Preporučena debljina ploče veličine iznad 9m² iznosi 15cm sa mrežom od betonskog željeza. Izradu betonske podloge prepustite stručnjaku ili ga upitajte za savjet.

Ne preporuča se izrada podloge od betonskih ploča ili betonskih greda pošto u ovom slučaju može doći do pomicanja pojedinih elemenata što bi uzrokovalo neujednačenu potporu drvene kuće.

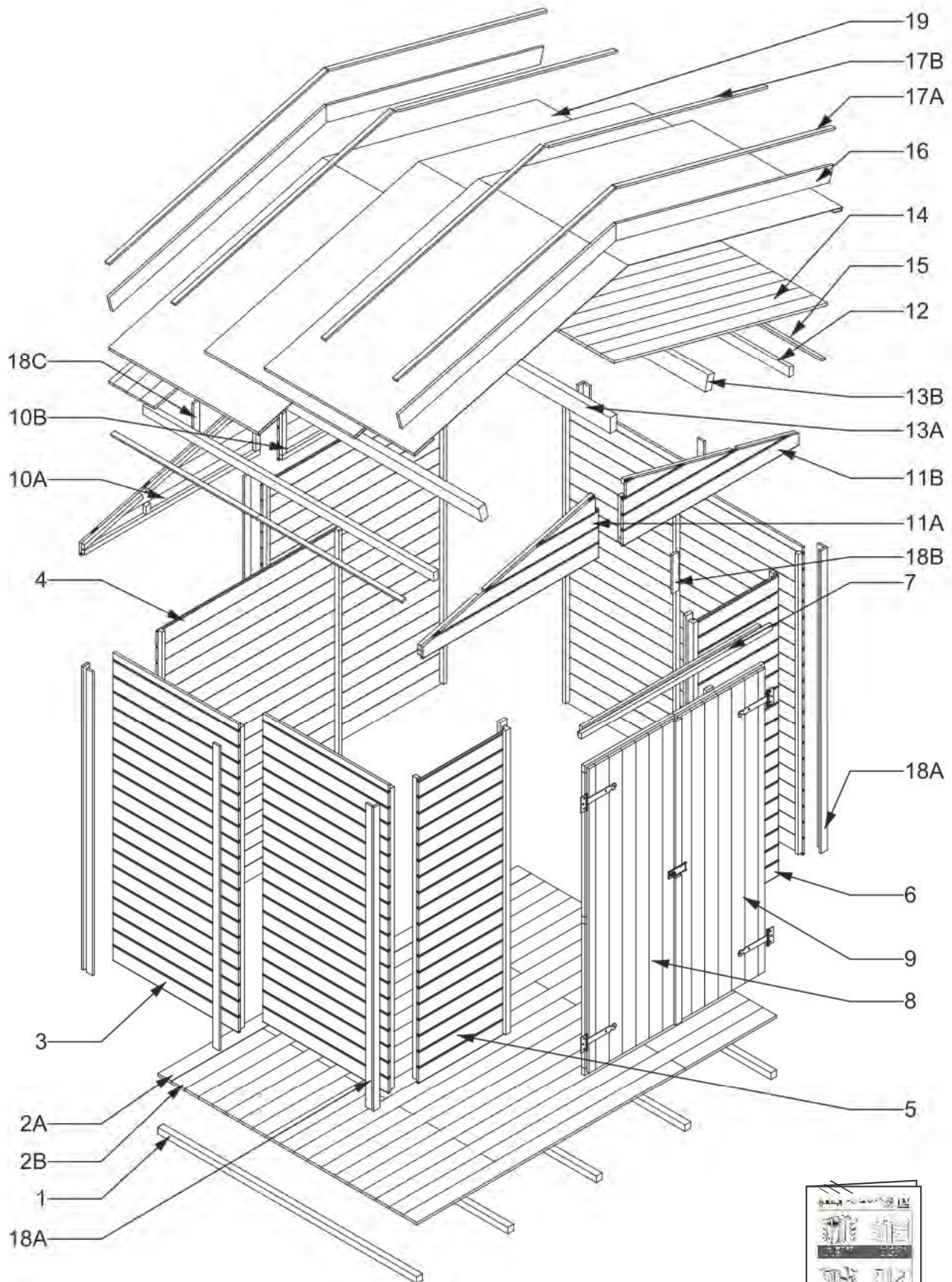
Samostojećim stupovima izradite točkaste temelje!

OBRATITE OSOBITU POZORNOST DA TEMELJ BUDE VODORAVAN!

MILAN S2418 13,5MM

Art.Nr. 59651642

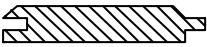
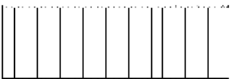
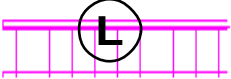
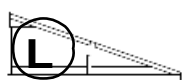
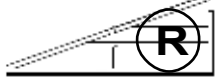
Ean.Nr. 5999553064025



MILAN S2418 13,5MM

Art.Nr. 59651642

Ean.Nr. 5999553064025

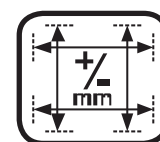
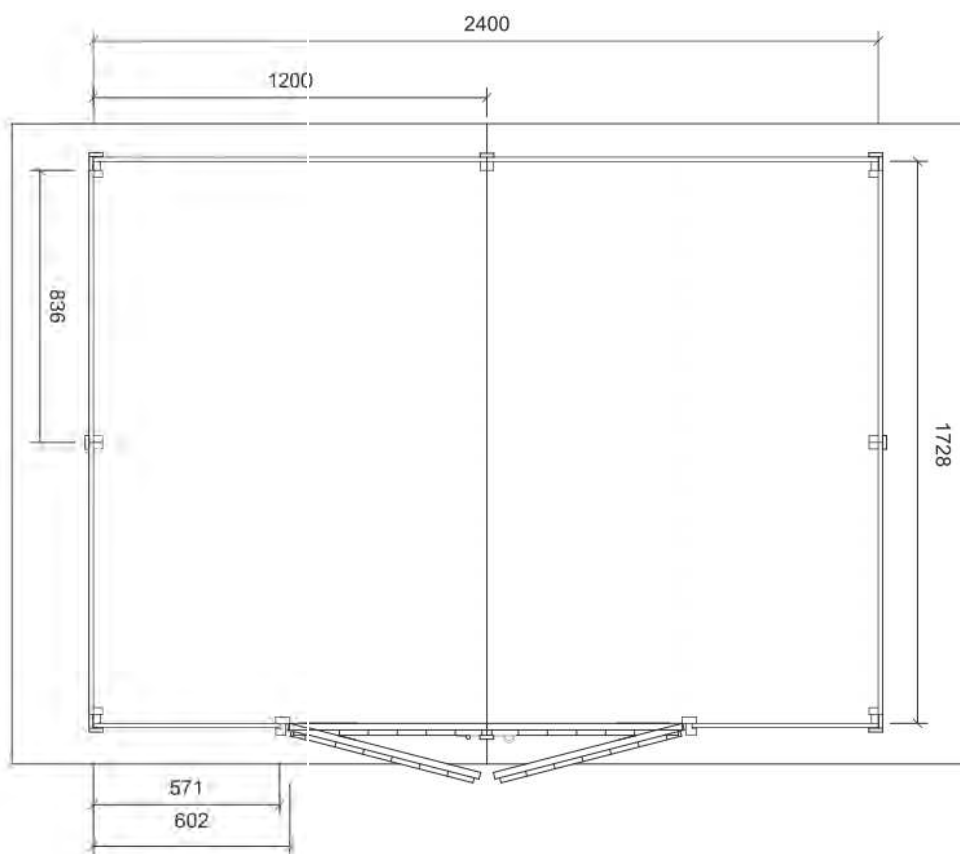
1.			38x38x1728mm	5
2A.			15x99x1790mm	20
2B.			15x99x610mm	20
3.			836mm	4
4.			1200mm	2
5.			571mm	1
6.			571mm	1
7.			1278mm	1
8.			600mm	1
9.			600mm	1
10A.			1172mm	1
10B.			1172mm	1
11A.			1172mm	1
11B.			1172mm	1
12.			28x58x1942mm	2
13A.			43x90x1942mm	1
13B.			43X90X1727mm	2
14.			15X99x1470mm	44

MILAN S2418 13,5MM

Art.Nr. 59651642

Ean.Nr. 5999553064025

15.		12x26x970mm	4
16.		15x65x1510mm	4
17A.		12x26x1510mm	4
17B.		12x26x1510mm	4
18A.		12x42x1750mm	11
18B.		12x42x250mm	1
18C.		12x42x270mm	1
19.		0,9x7m	1
20.		S2418-2918 13,5mm	1
21.			1

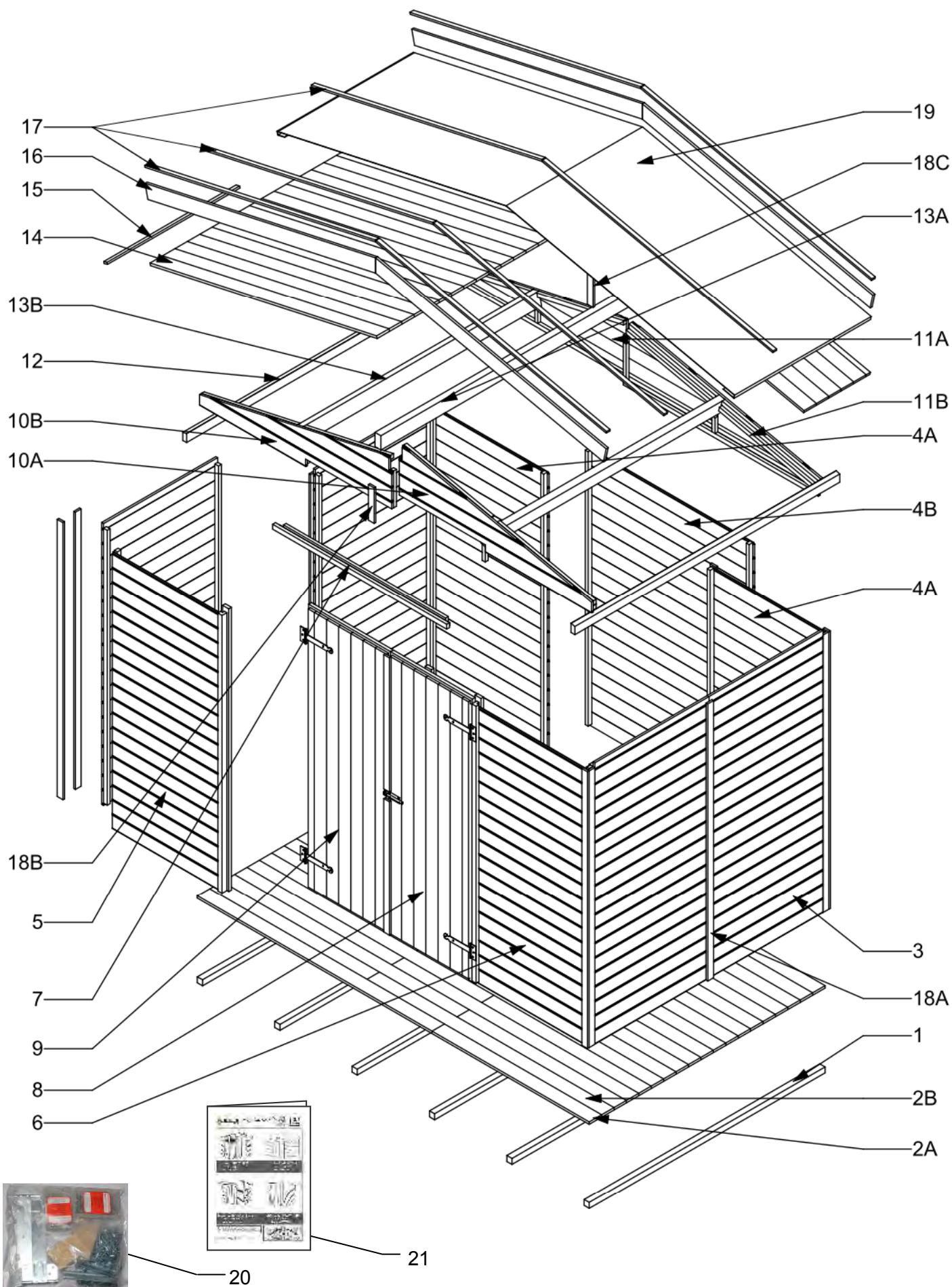


Sockelmaß
Fundamentmaat
Dimensions du socle
Foundation size

SVEN S2918 13,5MM

Art.Nr. 59651645

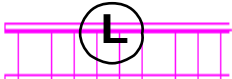
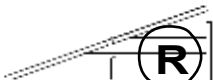
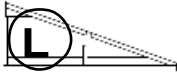
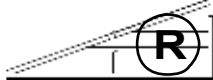
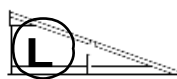
Ean.Nr. 5999553063950



SVEN S2918 13,5MM

Art.Nr. 59651645

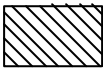
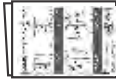
Ean.Nr. 5999553063950

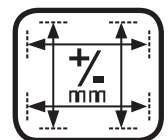
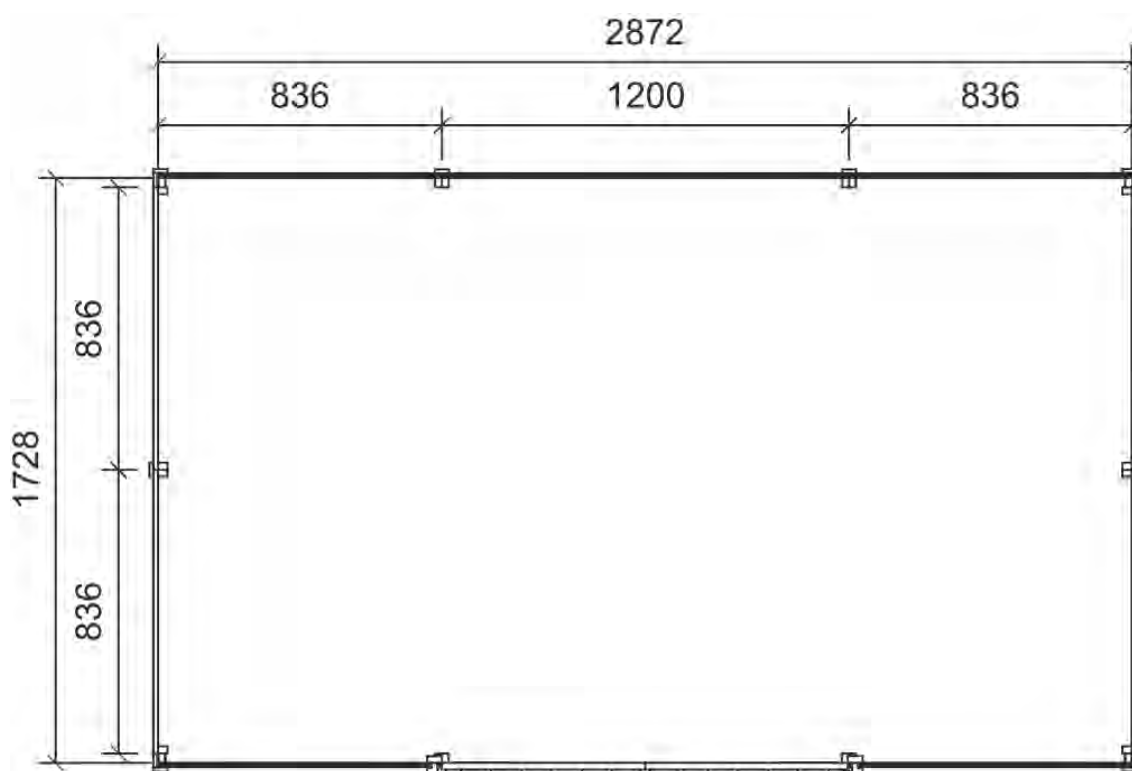
1.		38x38x1728mm	6
2A.		15x99x1720mm	20
2B.		15x99x1152mm	20
3.		836mm	4
4A.		836mm	2
4B.		1200mm	1
5.		807mm	1
6.		807mm	1
7.		1278mm	1
8.		600mm	1
9.		600mm	1
10A.		1408mm	1
10B.		1408mm	1
11A.		1408mm	1
11B.		1408mm	1
12.		28x58x1942mm	2
13A.		43x90x1942mm	1
13B.		43X90X1727mm	2

SVEN S2918 13,5MM

Art.Nr. 59651645

Ean.Nr. 5999553063950

14.		15X99x1700mm	44
15.		12x26x970mm	4
16.		15x95x1730mm	4
17.		12x26x1730mm	8
18A.		12x42x1750mm	12
18B.		12x42x250mm	1
18C.		12x42x270mm	1
19.		0,9x10m	1
20.		S2418-2918 13,5mm	1
21.			1

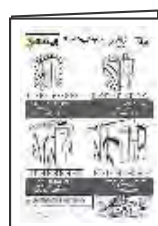
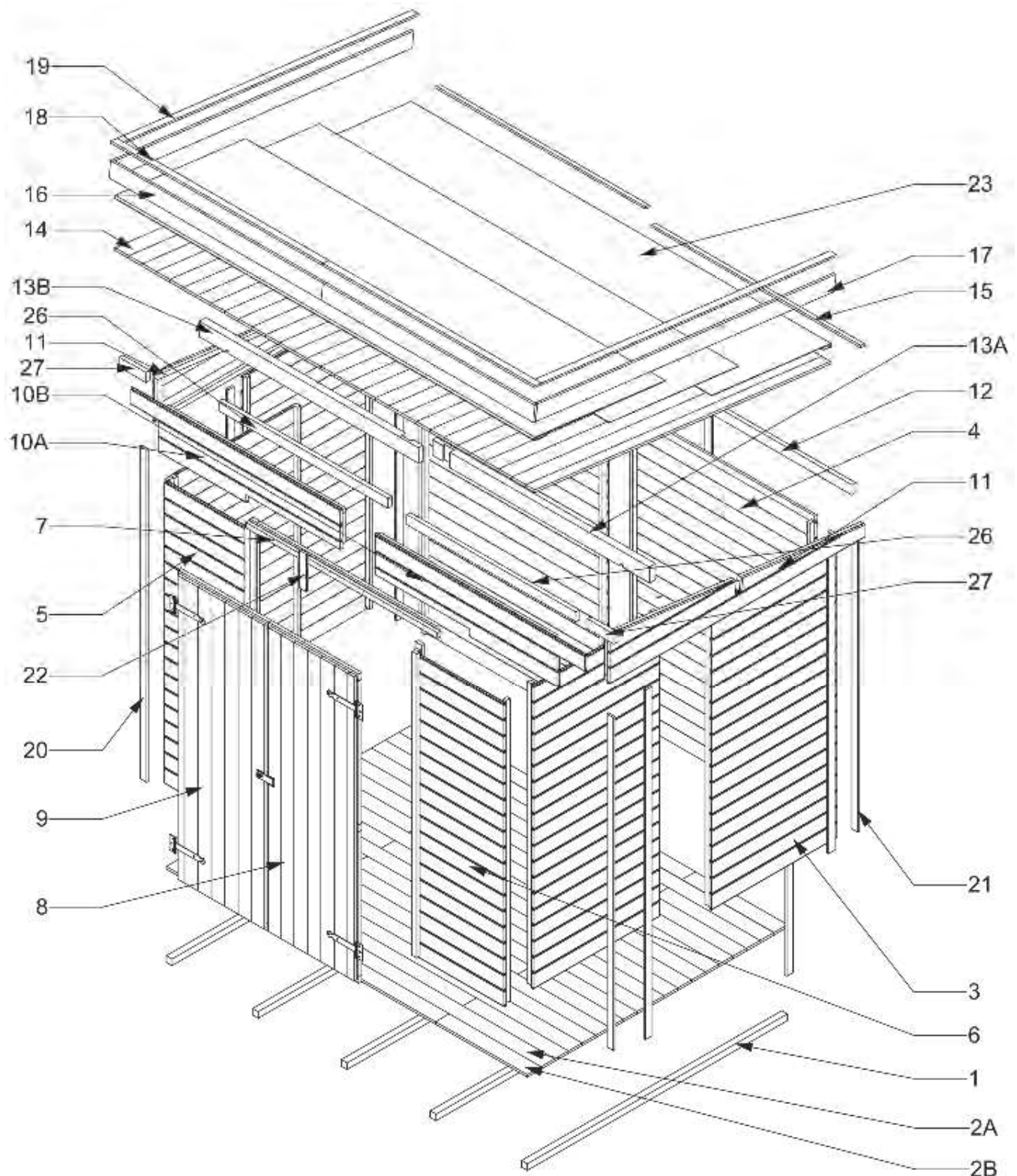


Sockelmaß
Fundamentmaat
Dimensions du socle
Foundation size

JULIAN S2418 PDAK 13,5MM

Art.Nr. 59651643

Ean.Nr. 5999553063998



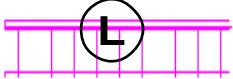
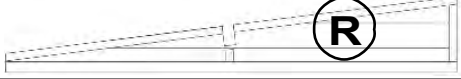
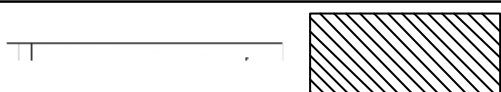
25

24

JULIAN S2418 PDAK 13,5MM

Art.Nr. 59651643

Ean.Nr. 5999553063998

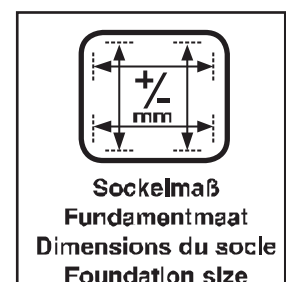
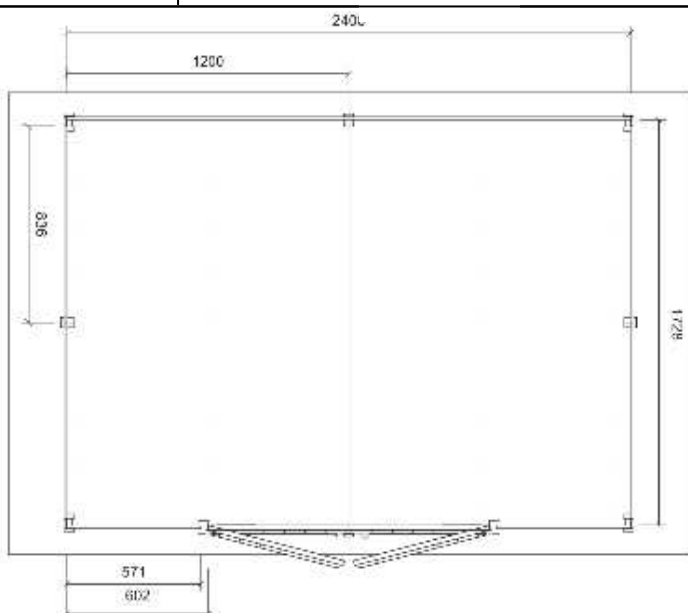
1.		38x38x1728mm	5
2A.		15x99x1790mm	20
2B.		15x99x610mm	20
3.		836mm	4
4.		1200mm	2
5.		571mm	1
6.		571mm	1
7.		1278mm	1
8.		600mm	1
9.		600mm	1
10A.		281x1391,5mm	1
10B.		281x1391,5mm	1
11A.		281x1700mm	1
11B.		281x1700mm	1
12.		28x58x1391,5mm	2
13A.		43x90x1456,5mm	1
13B.		43x90x1456,5mm	1
14.		15X99x1980mm	32

JULIAN S2418 PDAK 13,5MM

Art.Nr. 59651643

Ean.Nr. 5999553063998

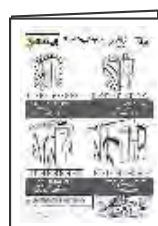
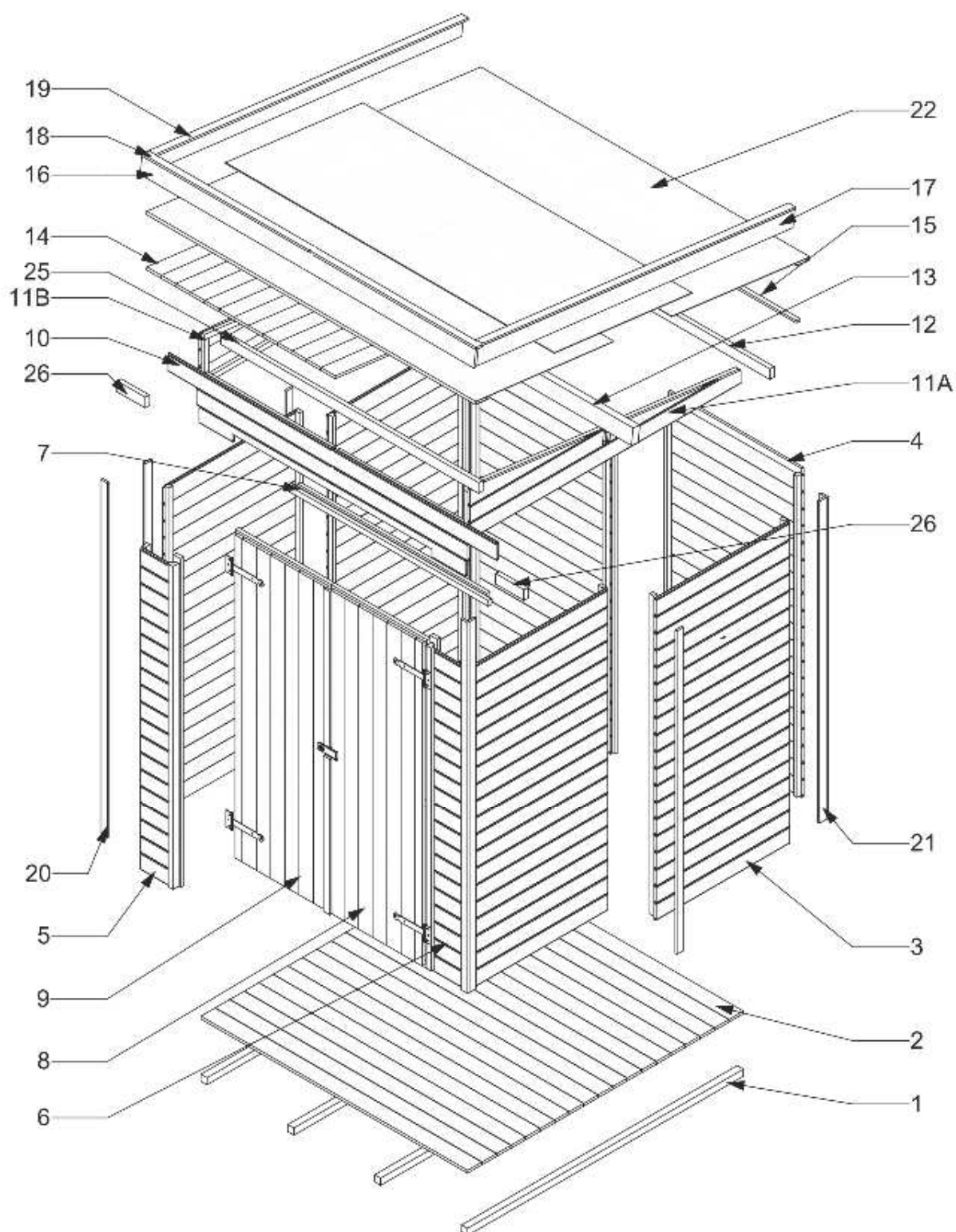
15.		12x26x1391mm	2
16.		15x95x1410mm	2
17.		15x95x2000mm	2
18.		12x42x1410mm	2
19.		12x42x1975mm	2
20.		12x42x1920mm	2
21.		12x42x1750mm	9
22.		12x42x216mm	1
23.		0,9x10m	1
24.		T-D 1718 13,5mm	1
25.			1
26.		28x58x1122mm	2
27.		28x58x178mm	2



VIBORG 1718 PDAK 13,5MM

Art.Nr. 59651644

Ean.Nr. 5999553064018



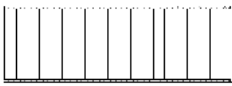
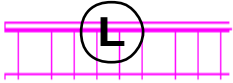
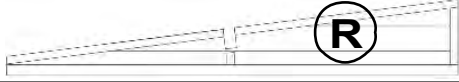
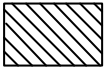
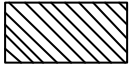
24

23

VIBORG 1718 PDAK 13,5MM

Art.Nr. 59651644

Ean.Nr. 5999553064018

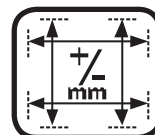
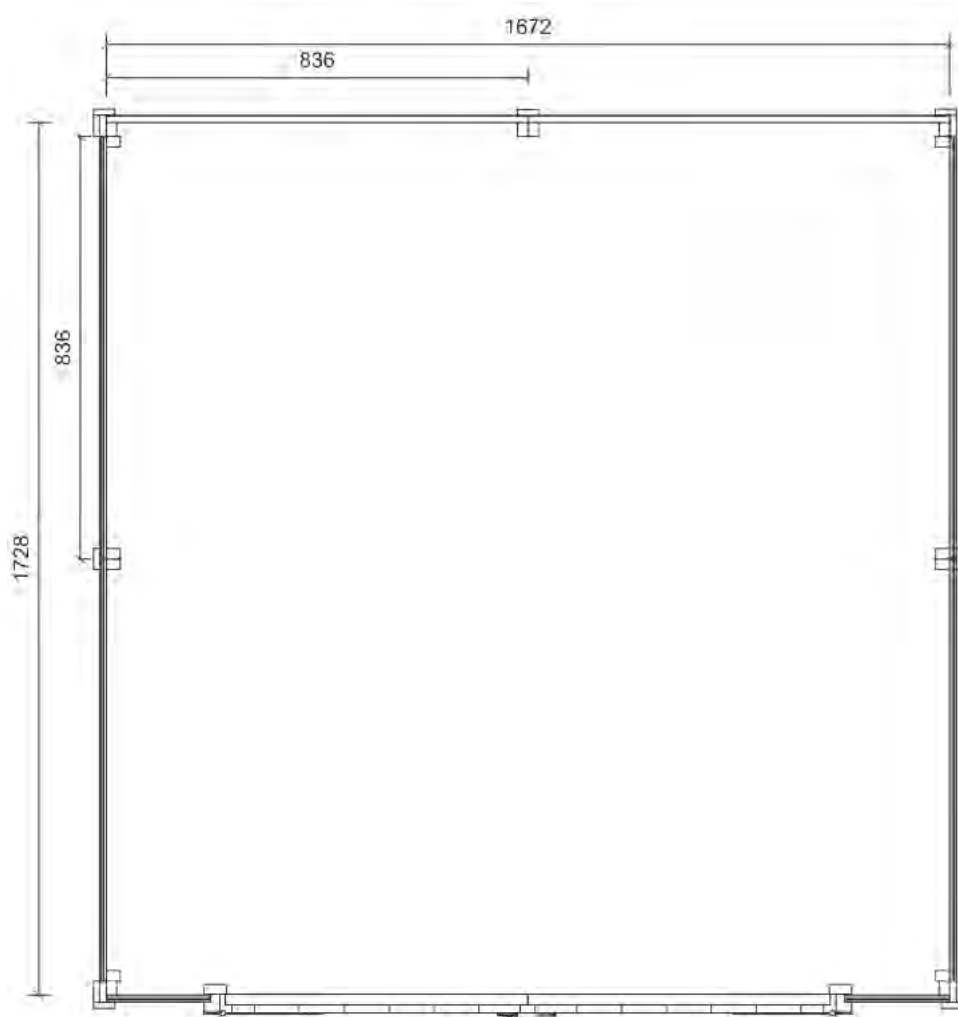
1.		38x38x1728mm	4
2.		15x99x1672mm	20
3.		836mm	4
4.		836mm	2
5.		207mm	1
6.		207mm	1
7.		1278mm	1
8.		600mm	1
9.		600mm	1
10.		281x1391,5mm	1
11A.		281x1700mm	1
11B.		281x1700mm	1
12.		28x58x2055mm	1
13.		43x90x2055mm	1
14.		15X99x1980mm	24
15.		12x26x1027mm	2
16.		15x95x2085mm	1
17.		15x95x2000mm	2
18.		12x42x2085mm	1

VIBORG 1718 PDAK 13,5MM

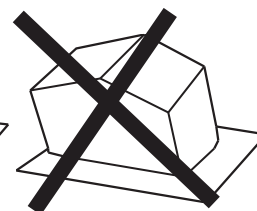
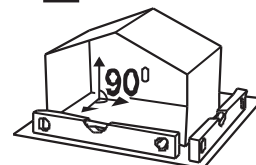
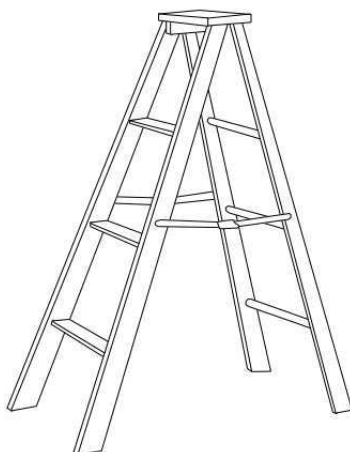
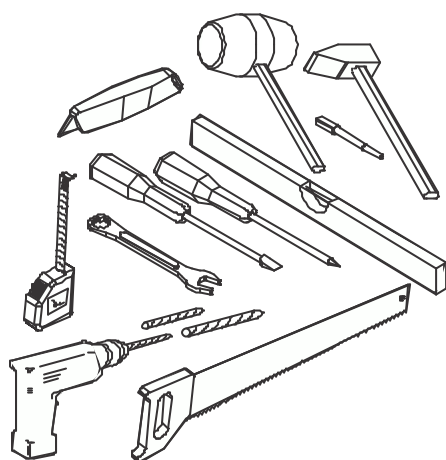
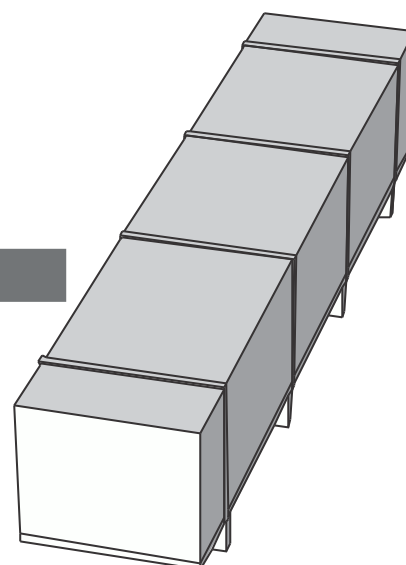
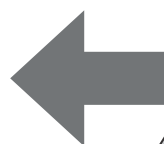
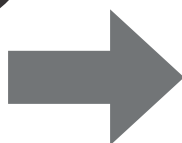
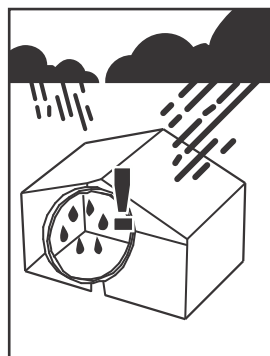
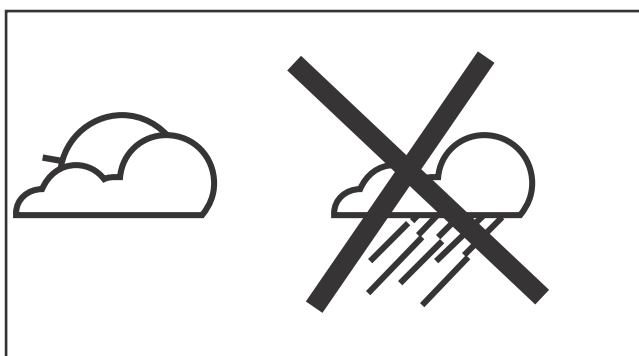
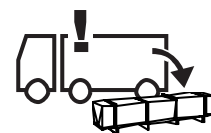
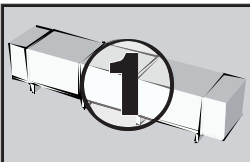
Art.Nr. 59651644

Ean.Nr. 5999553064018

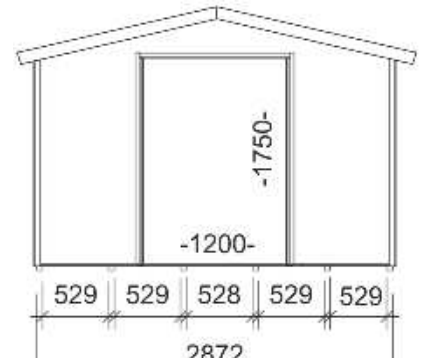
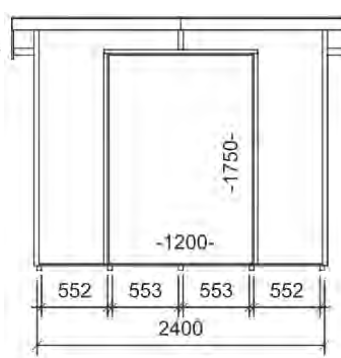
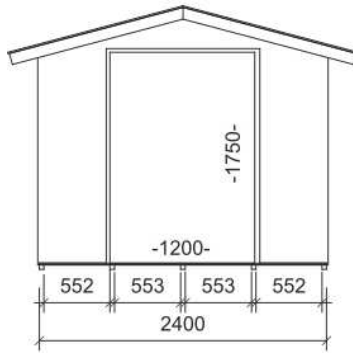
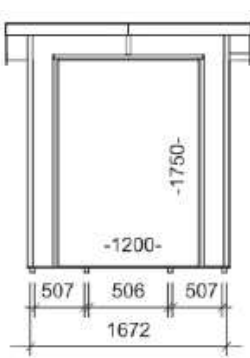
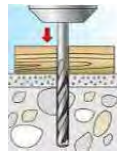
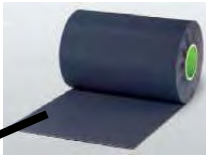
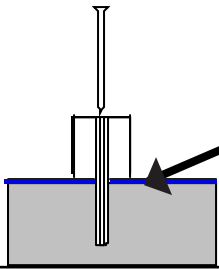
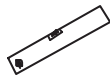
19.		12x42x1975mm	2
20.		12x42x1920mm	2
21.		12x42x1750mm	9
22.		0,9x7m	1
23.		T-D 1718 13,5mm	1
24.			1
25.		28x58x1574mm	1
26.		28x58x178mm	2



Sockelmaß
Fundamentmaat
Dimensions du socle
Foundation size



2

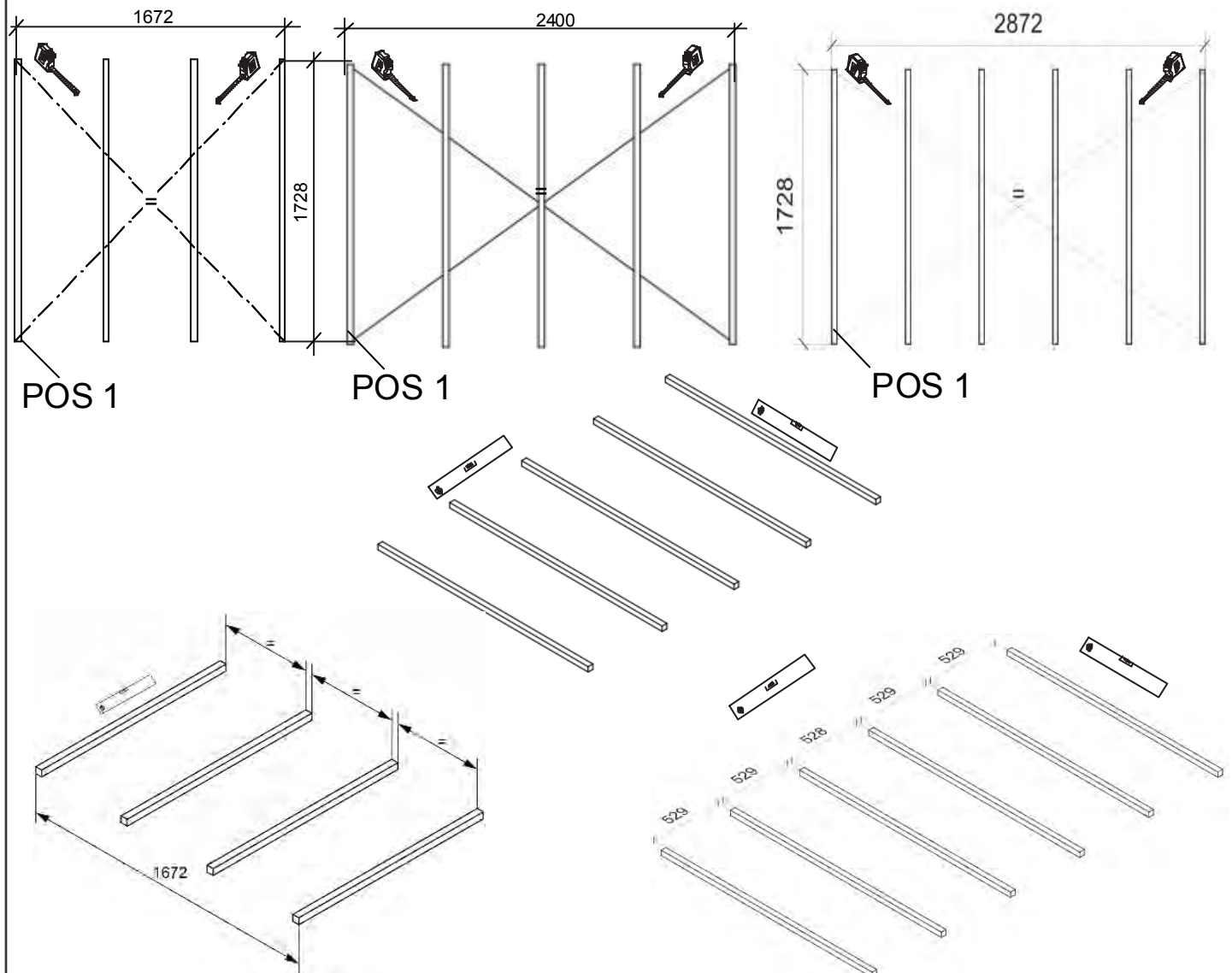


JULIAN S2418 PDAK 13,5MM
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998

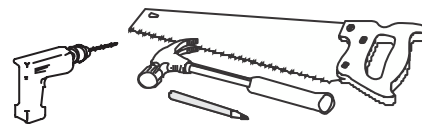
MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025

VIBORG 1718 PDAK 13,5MM
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018

SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950



3



VIBORG 1718 PDAK
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018

POS 2

A

B

Ø2.5x50

A

B

POS 2B

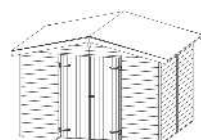
B

POS 2A

B

POS 2B

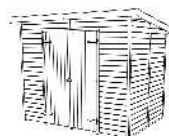
A



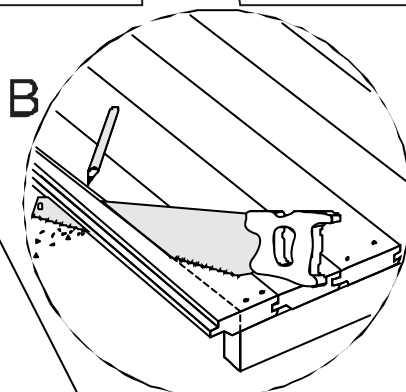
SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950



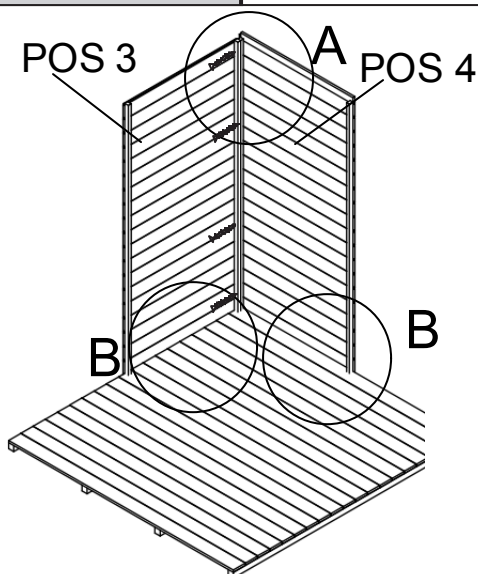
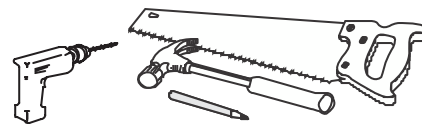
MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025



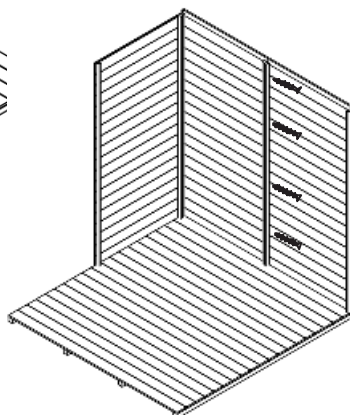
JULIAN S2418 PDAK 13,5MM
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998



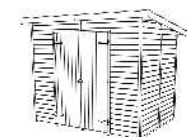
4



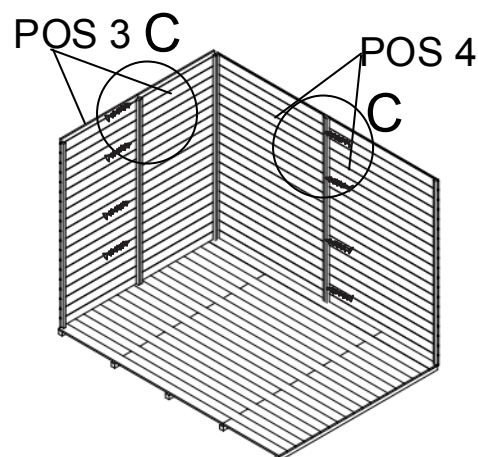
VIBORG 1718 PDAK
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018



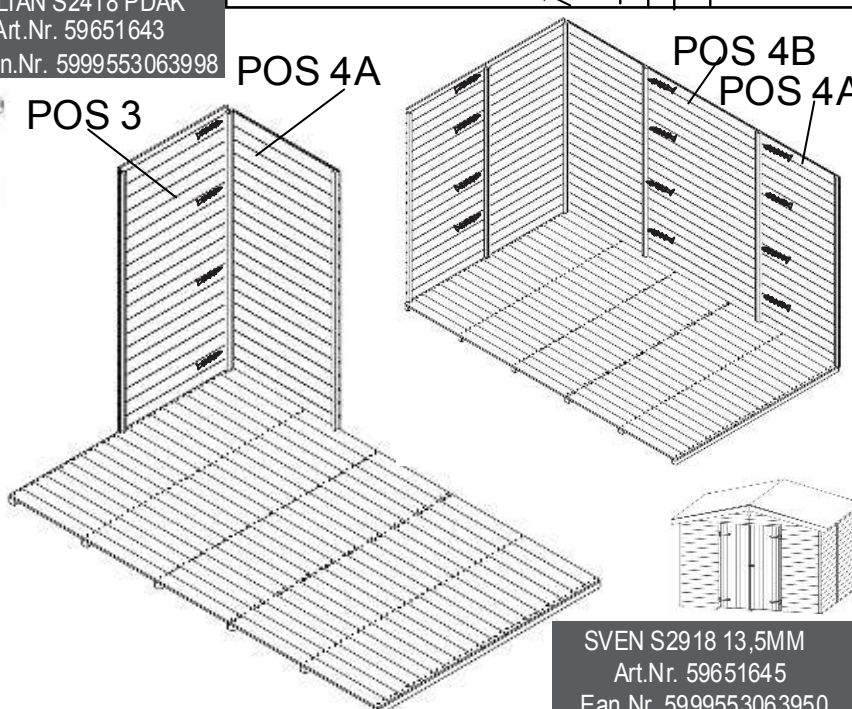
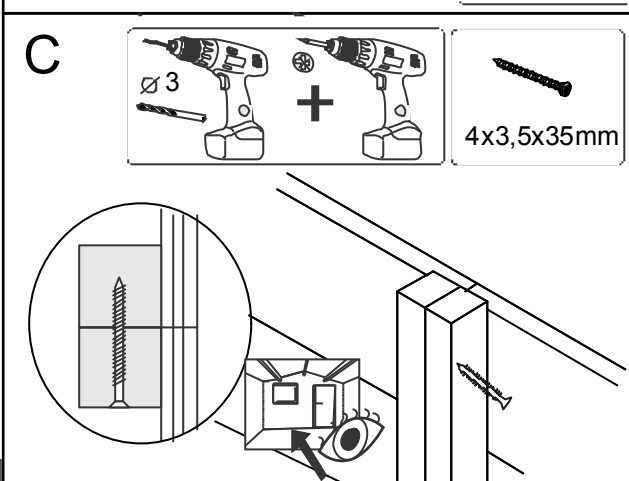
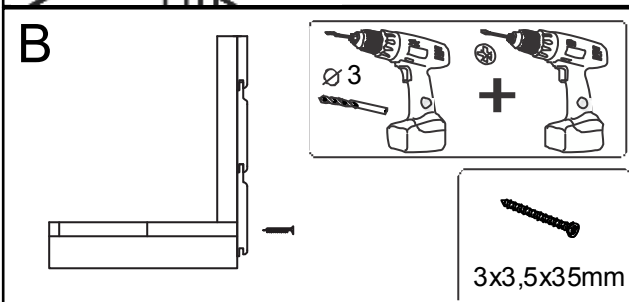
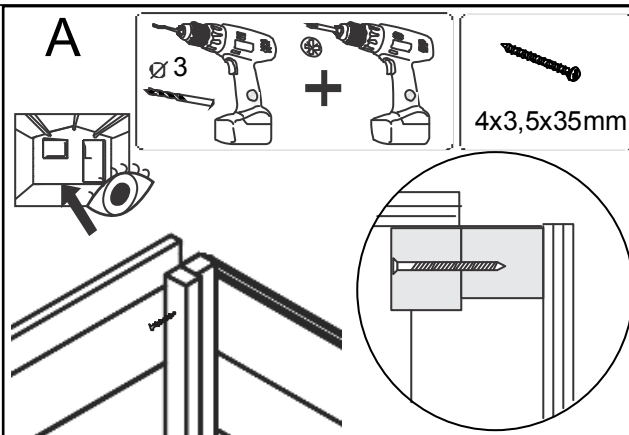
MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025



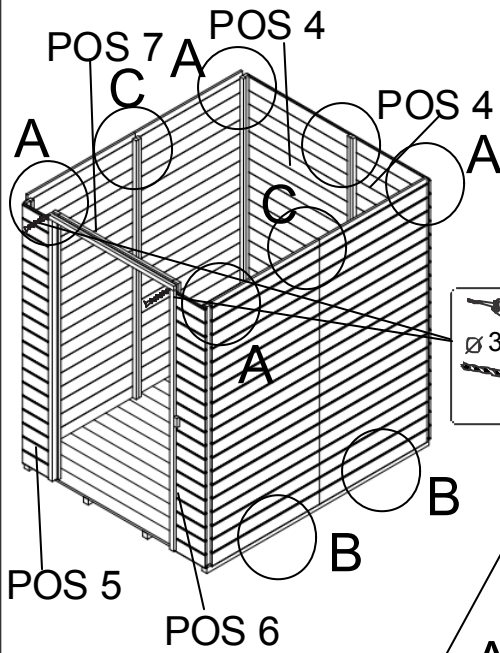
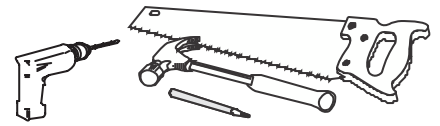
JULIAN S2418 PDAK
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998



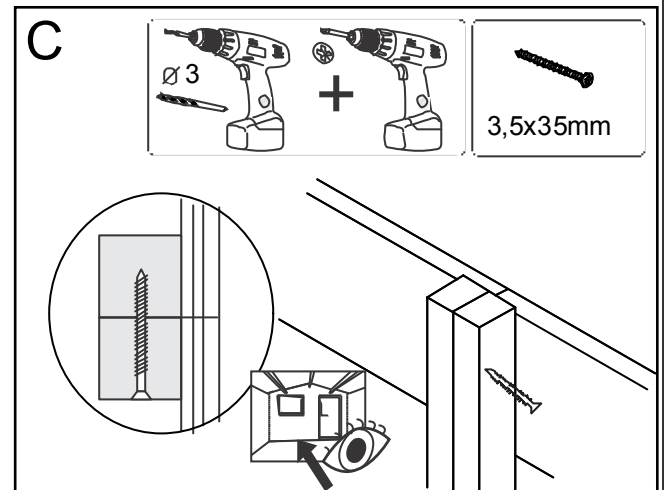
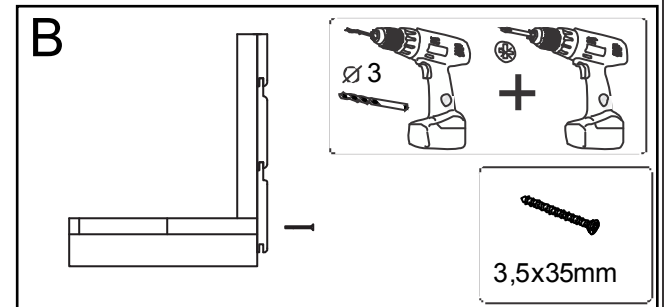
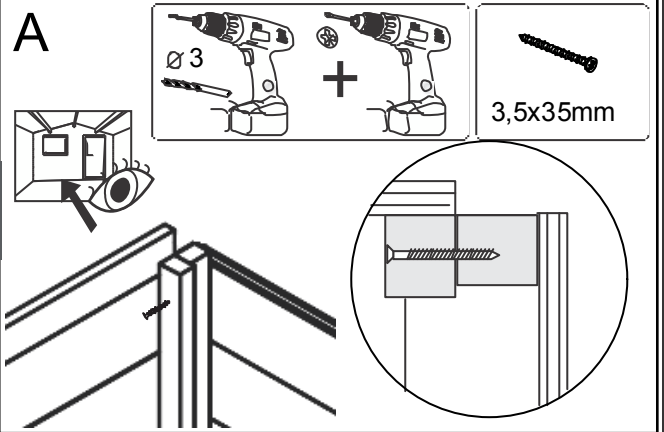
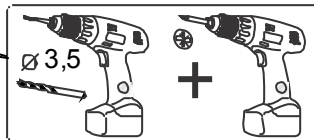
SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950



5



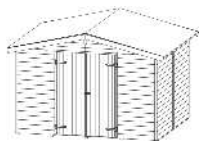
VIBORG 1718 PDAK
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018



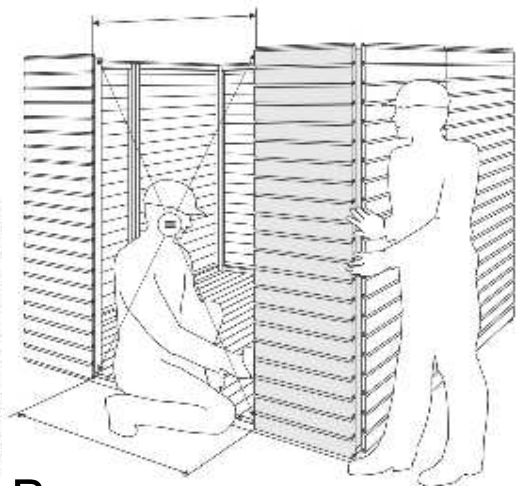
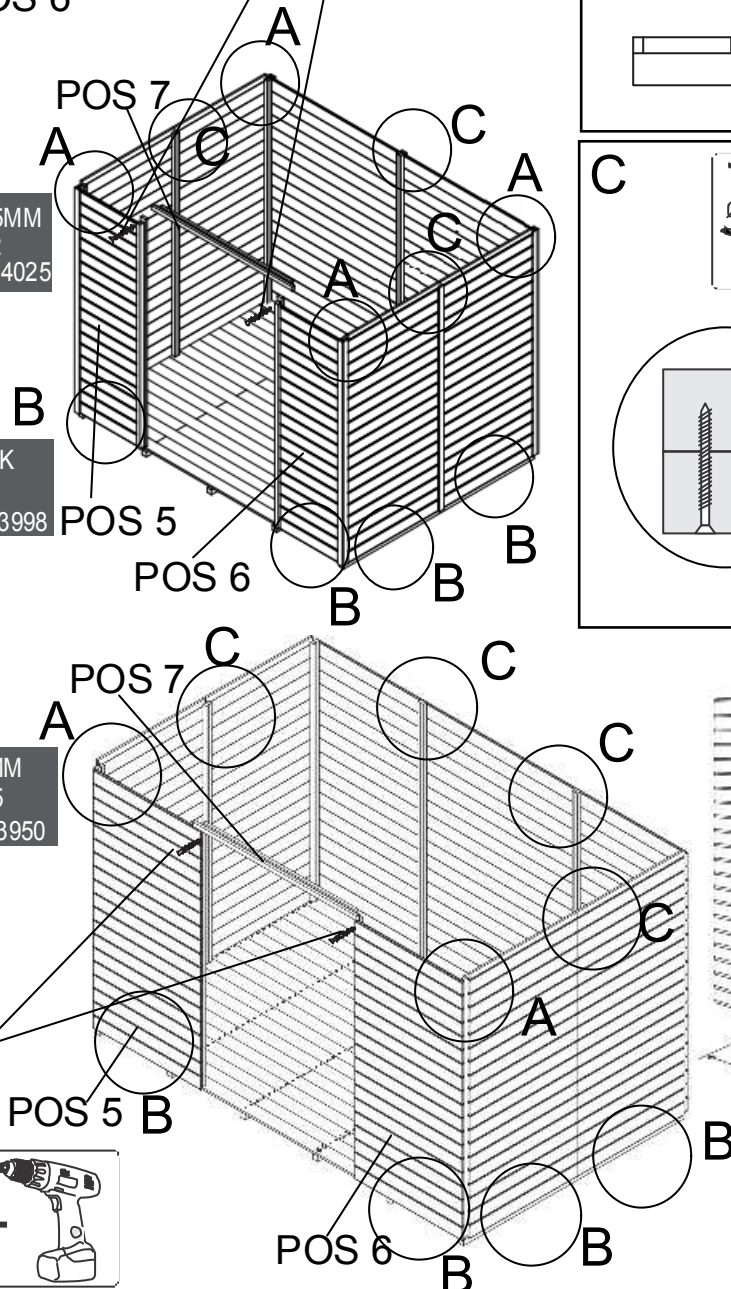
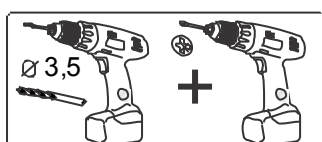
MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025



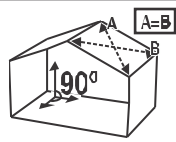
JULIAN S2418 PDAK
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998



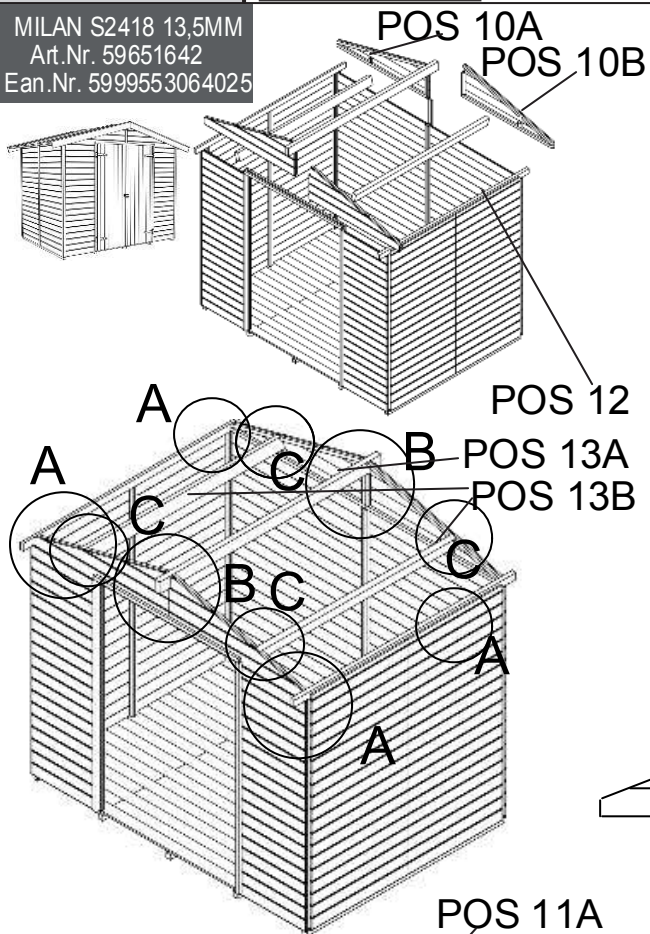
SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950



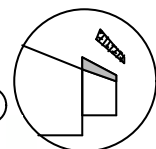
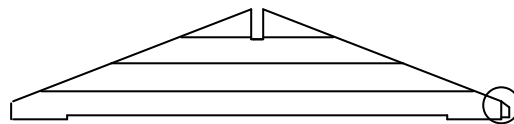
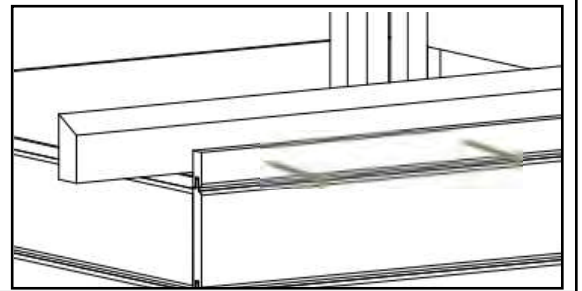
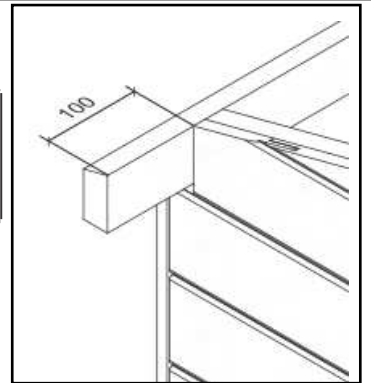
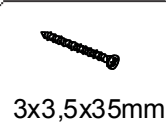
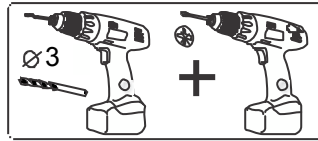
6



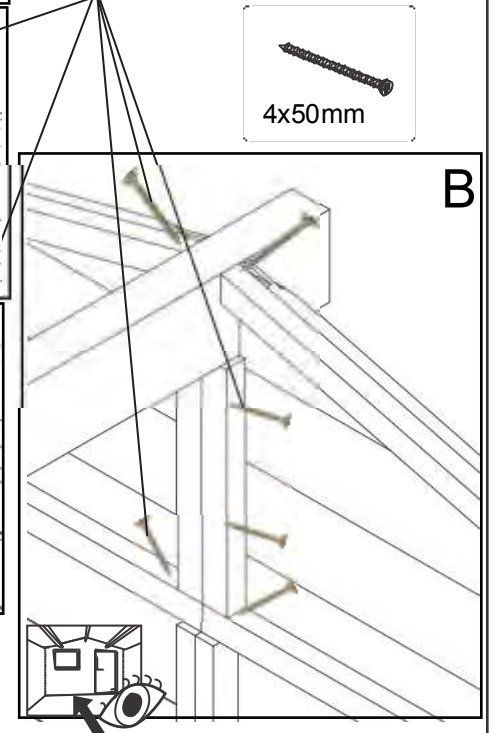
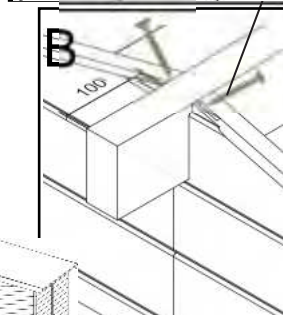
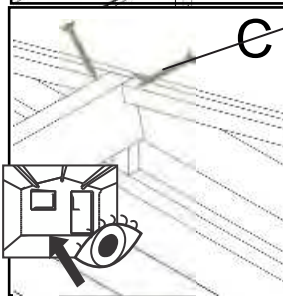
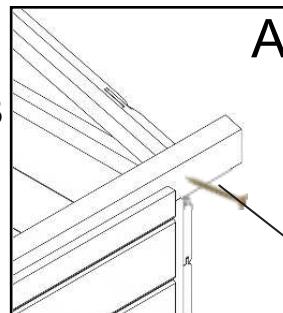
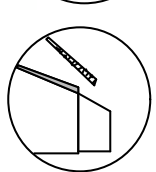
MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025



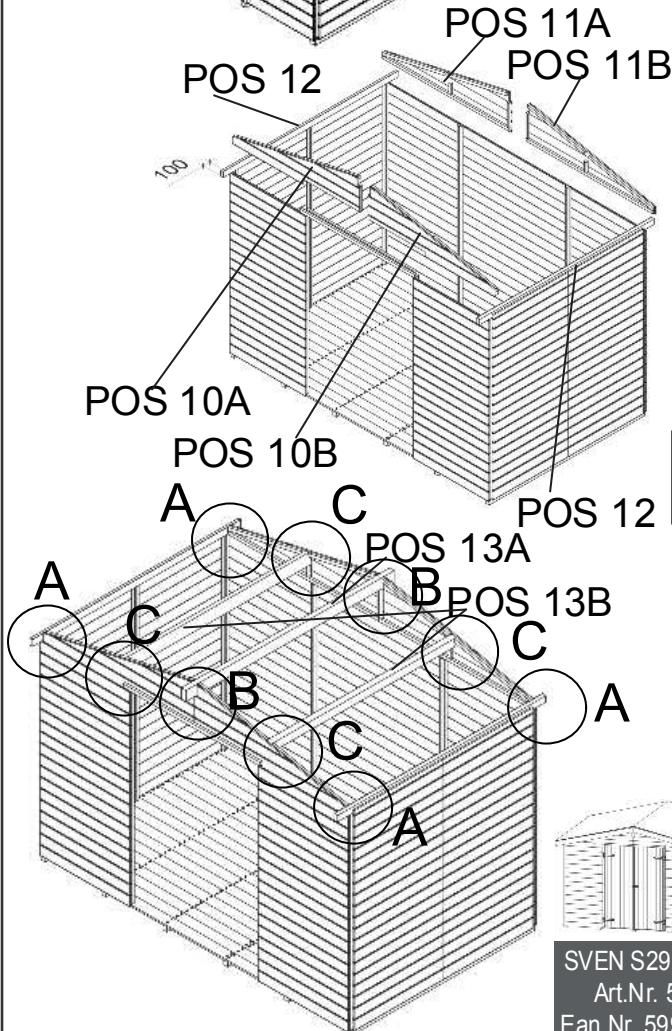
A



A

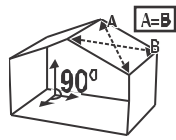


B

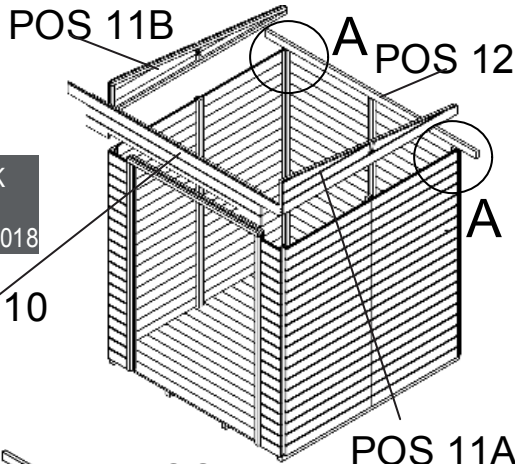


SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950

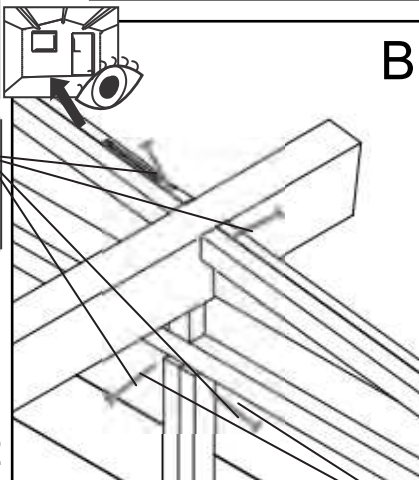
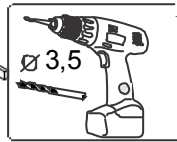
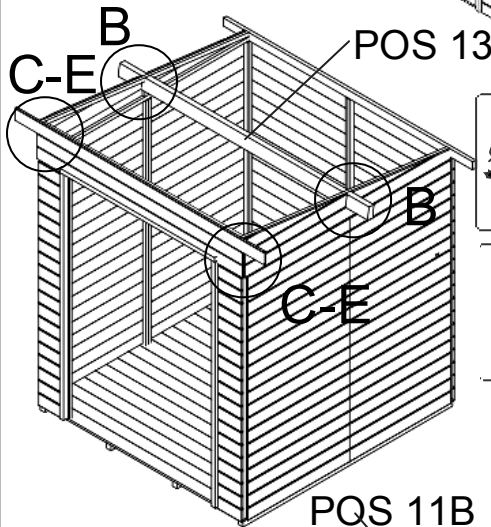
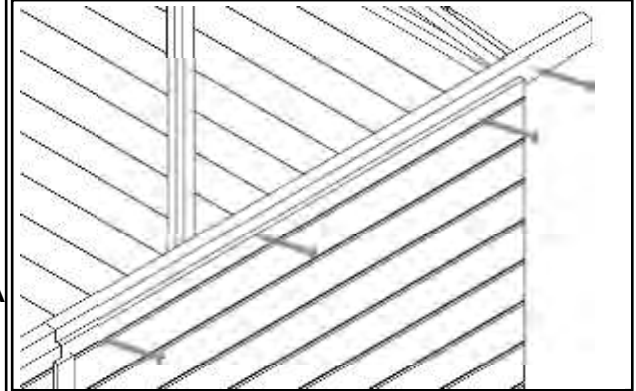
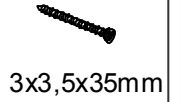
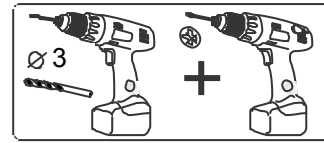
6



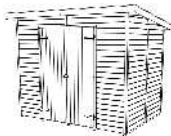
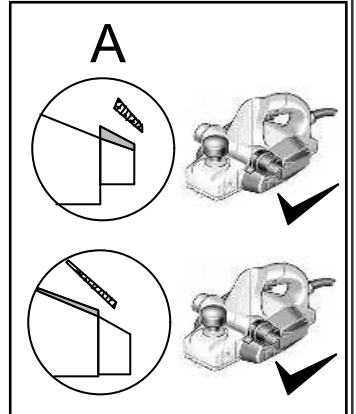
VIBORG 1718 PDAK
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018



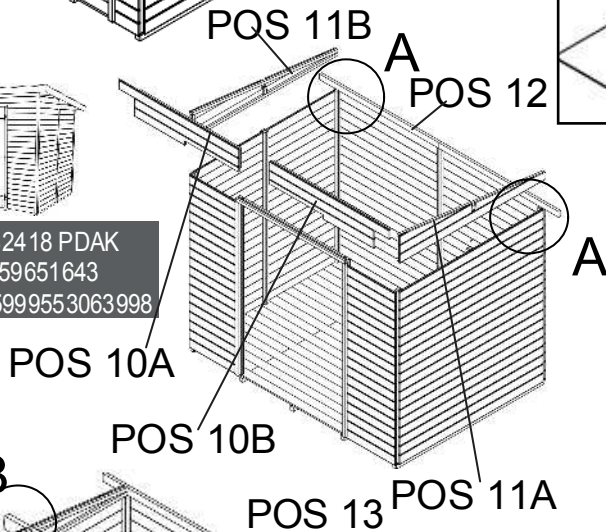
A



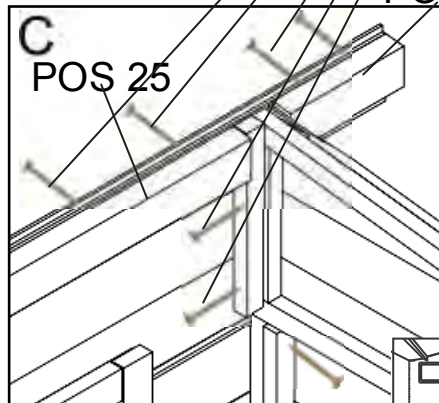
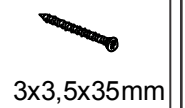
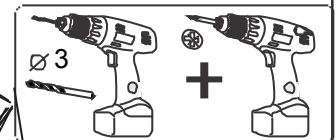
B



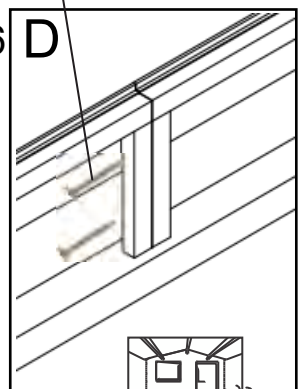
JULIAN S2418 PDAK
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998



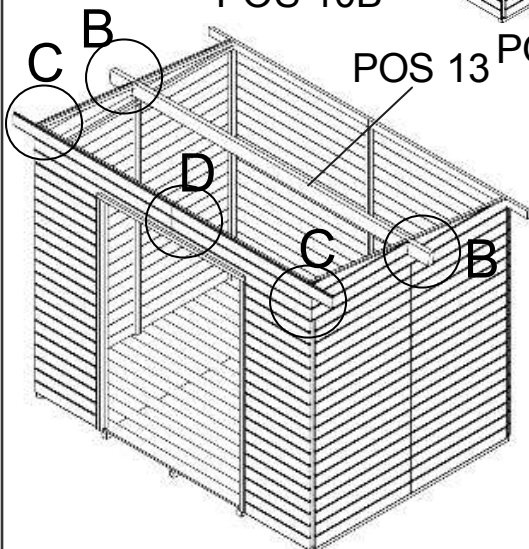
A



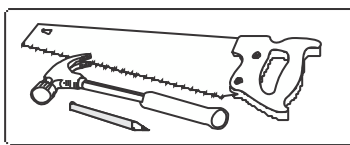
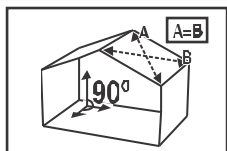
POS 26



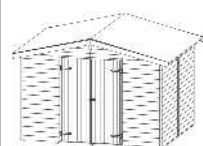
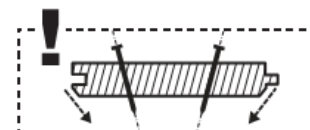
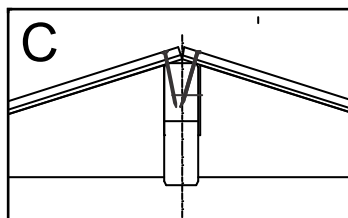
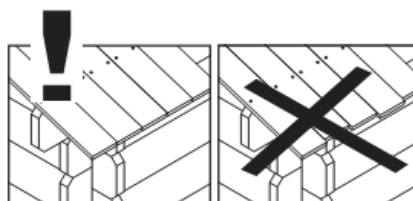
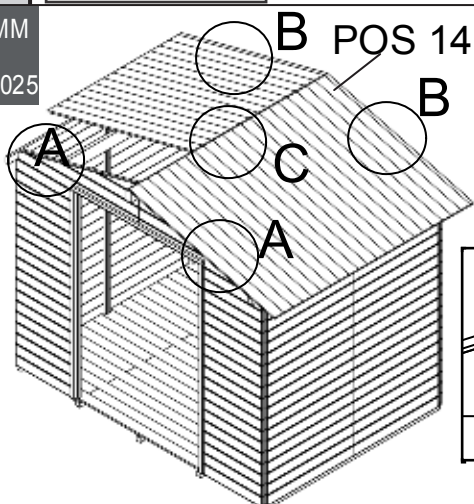
D



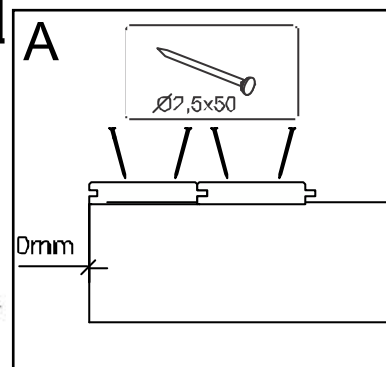
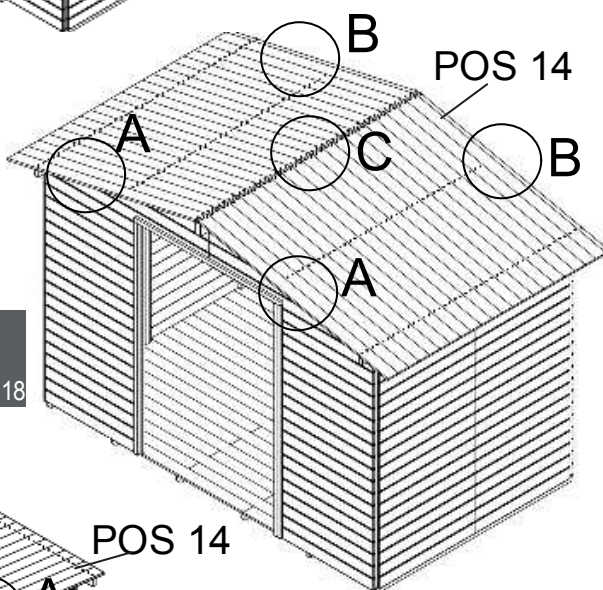
7



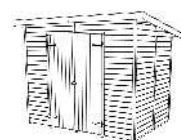
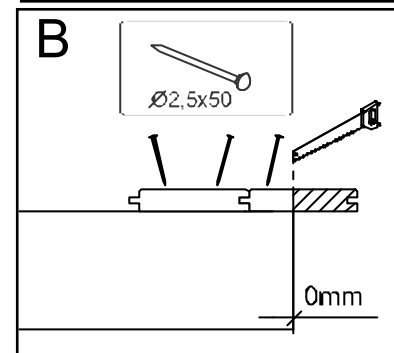
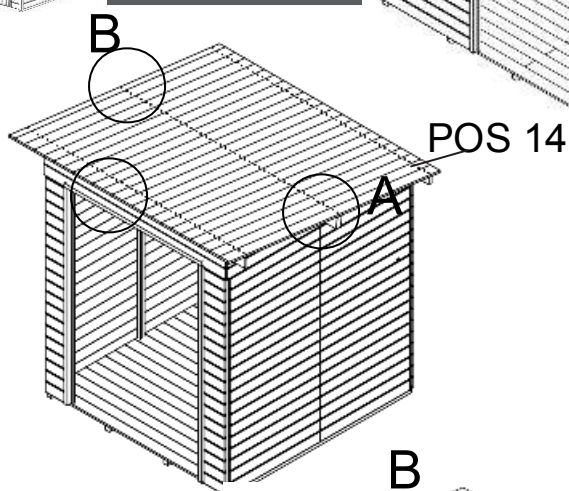
MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025



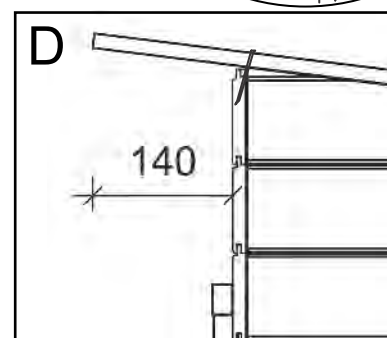
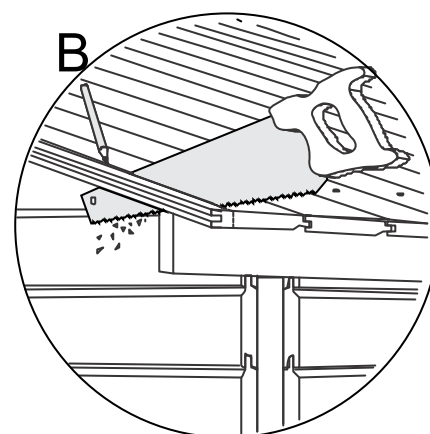
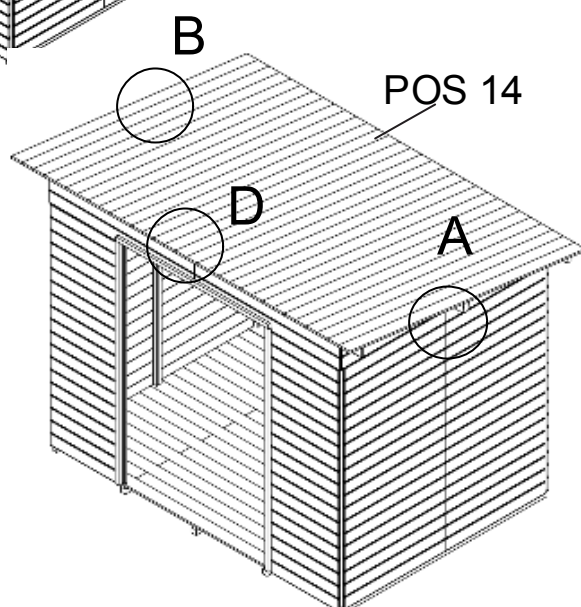
SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950



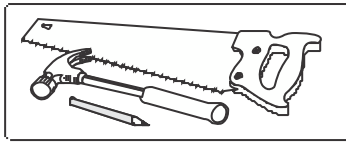
VIBORG 1718 PDAK
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018



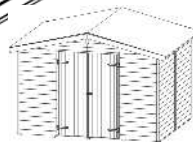
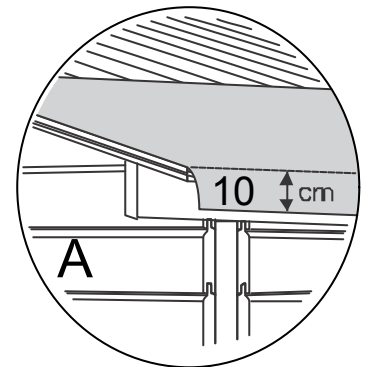
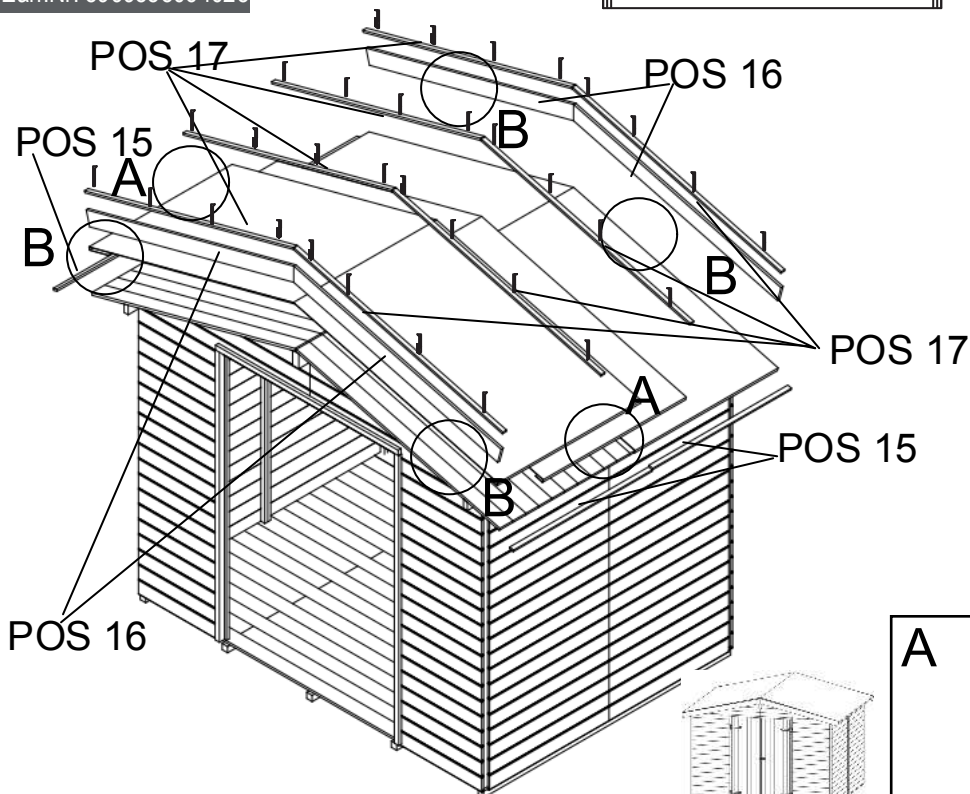
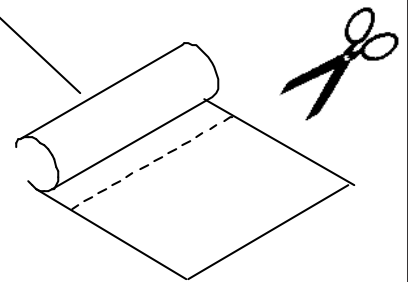
JULIAN S2418 PDAK
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998



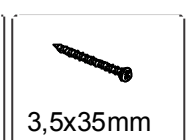
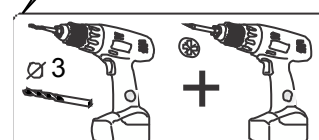
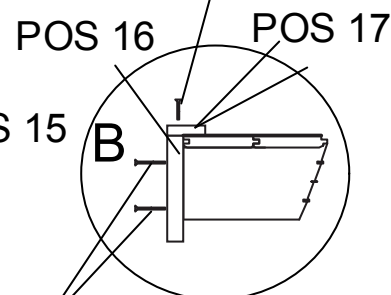
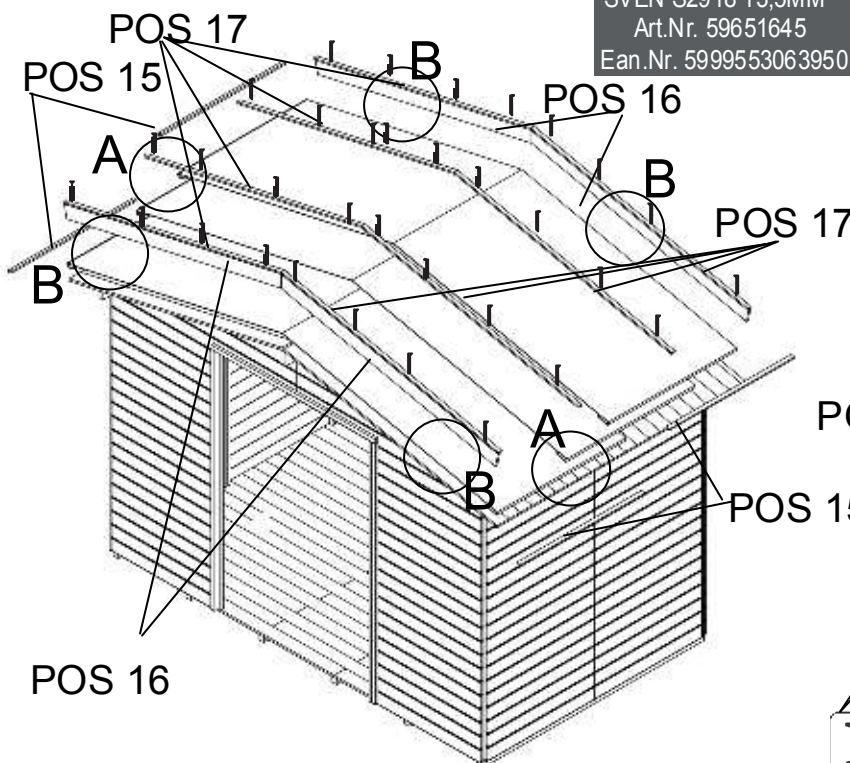
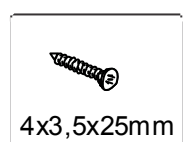
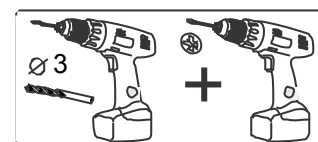
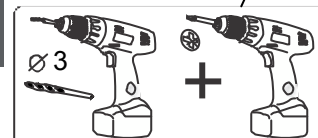
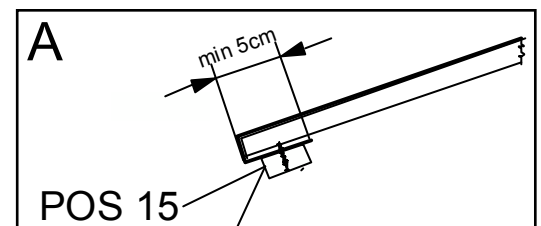
8



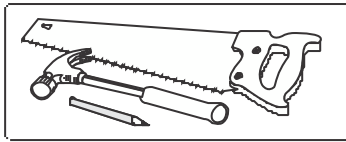
MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025



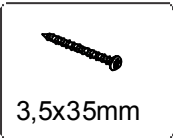
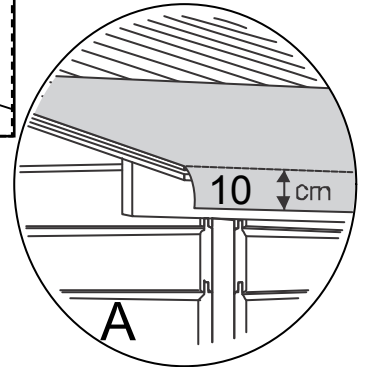
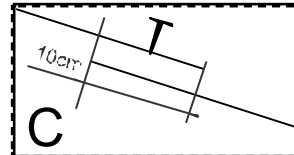
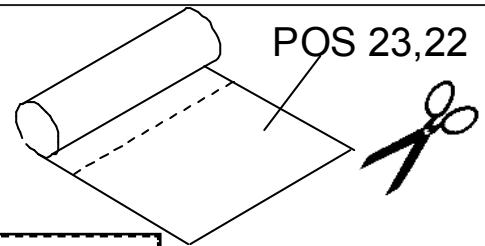
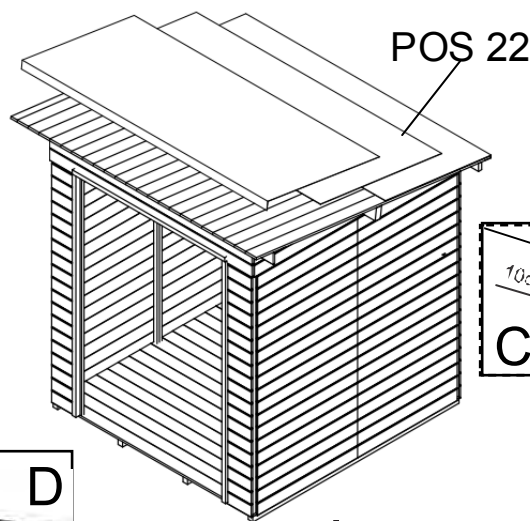
SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950



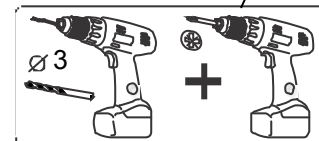
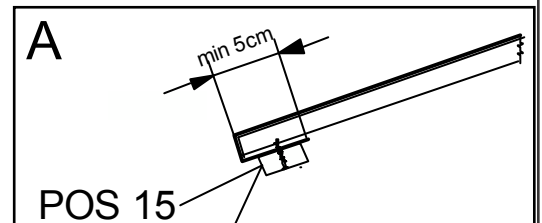
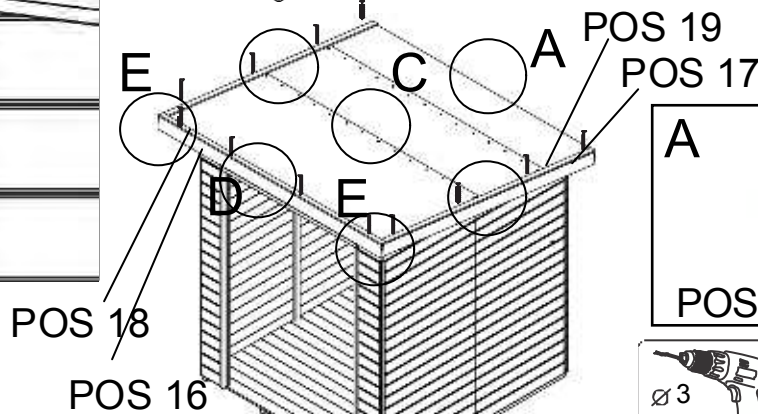
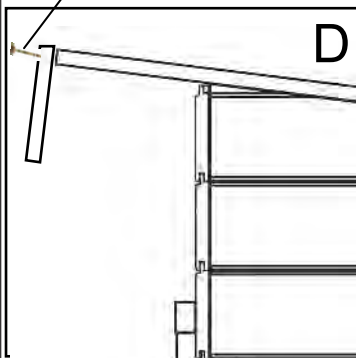
8



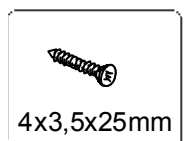
VIBORG 1718 PDAK
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018



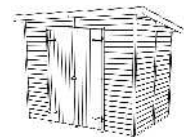
3,5x35mm



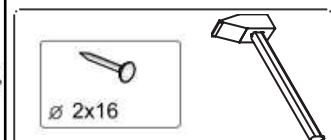
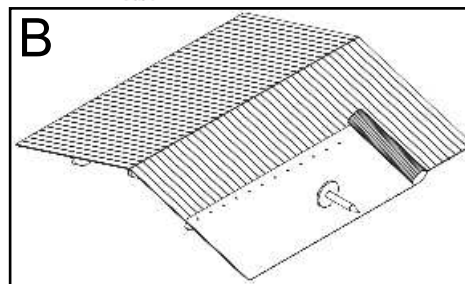
Ø 3



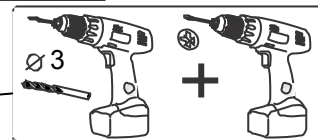
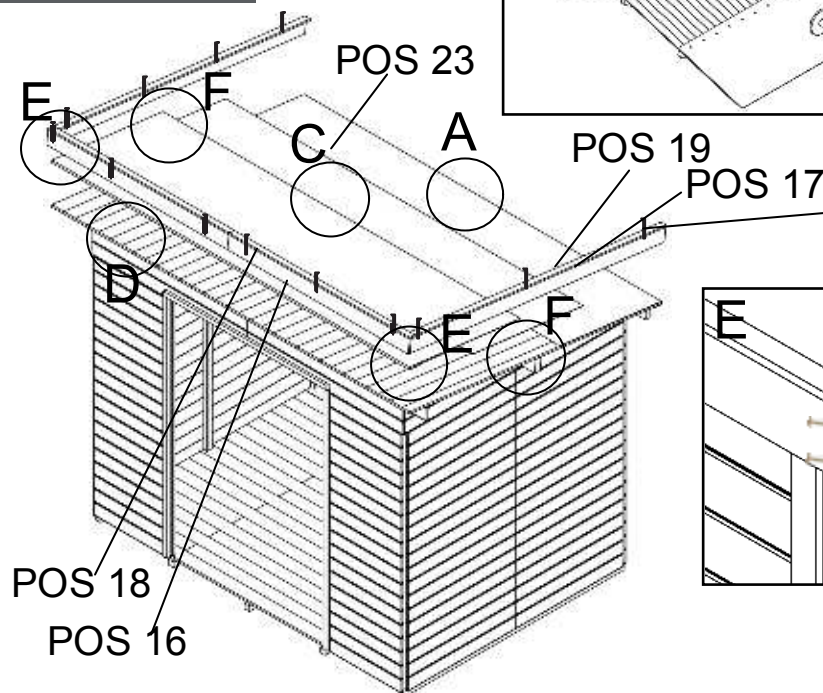
4x3,5x25mm



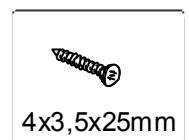
JULIAN S2418 PDAK
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998



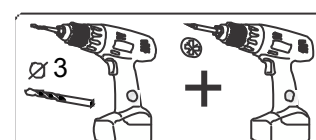
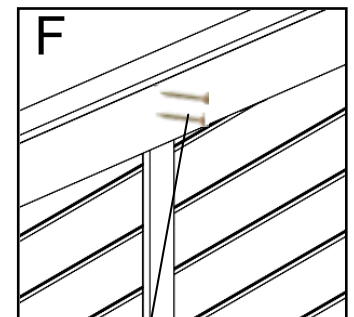
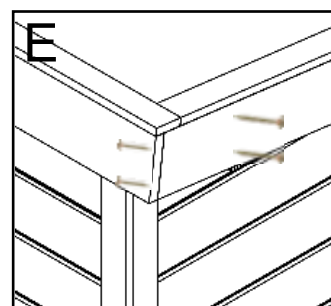
Ø 2x16



Ø 3



4x3,5x25mm



Ø 3

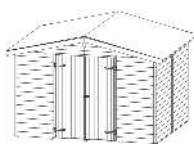


3,5x35mm

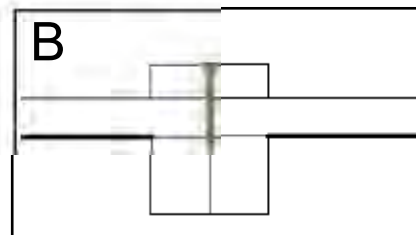
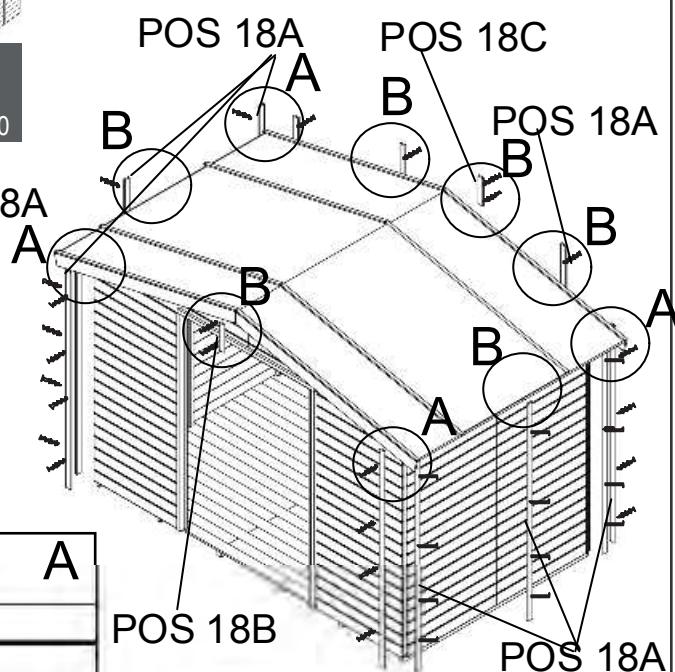
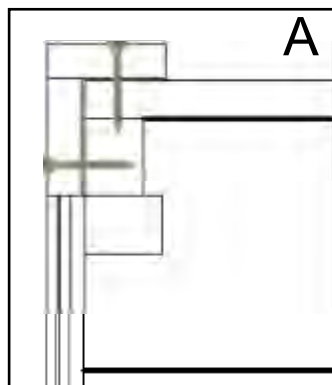
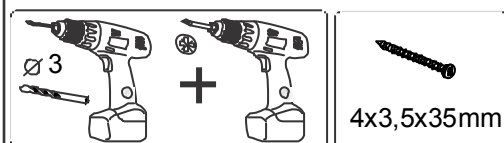
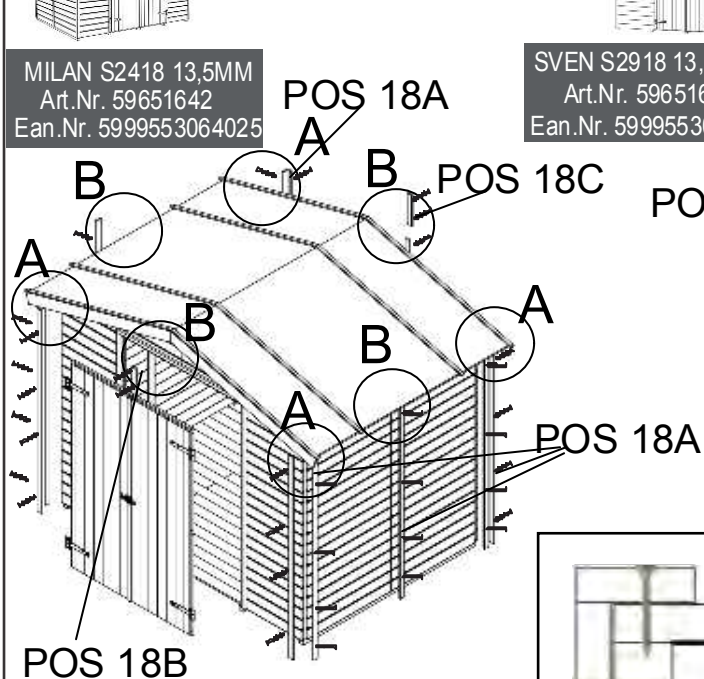
9



MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025



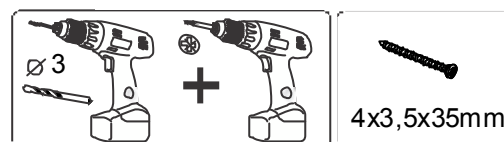
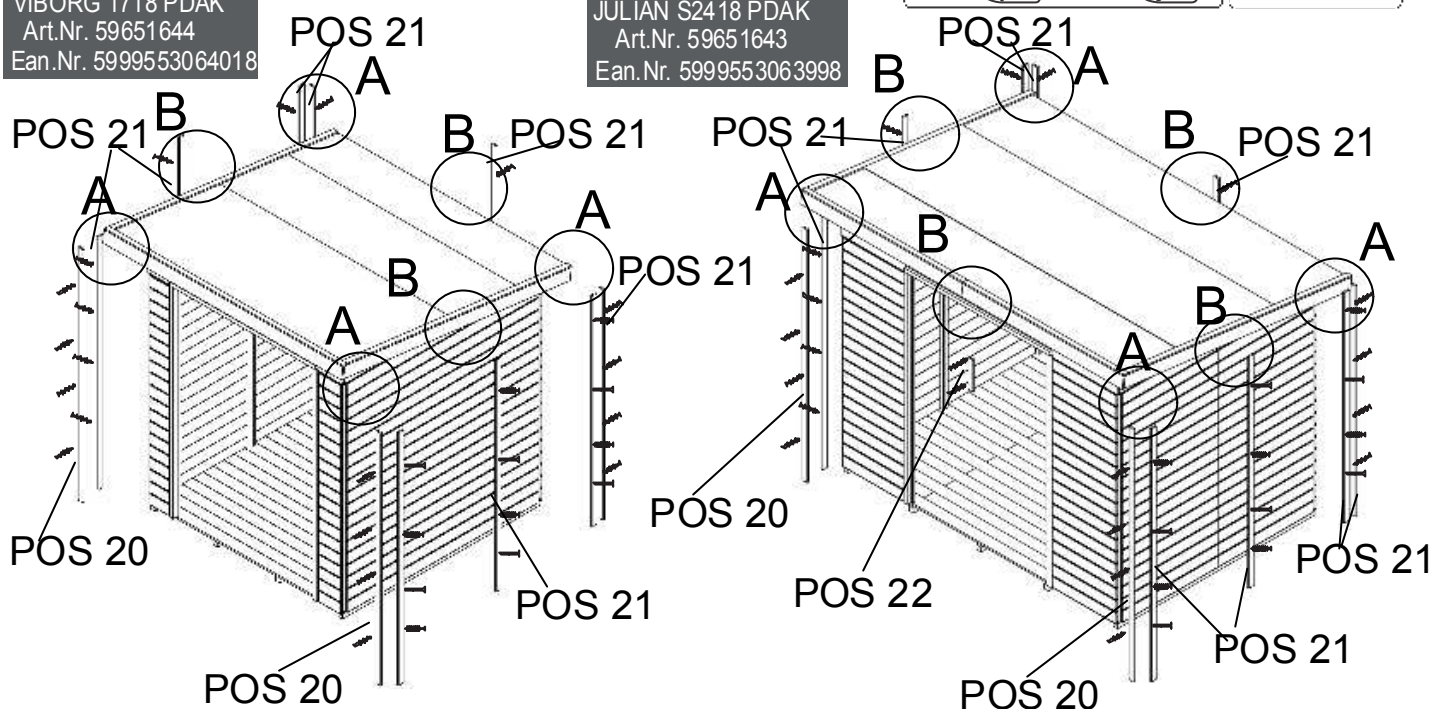
SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950

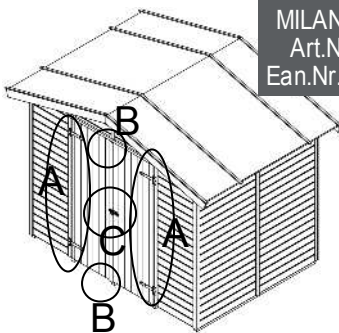
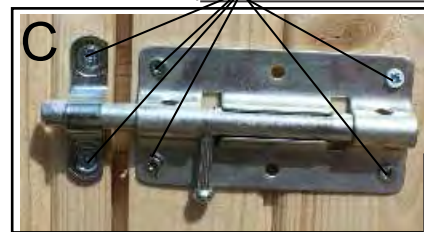
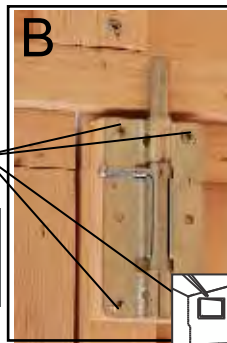
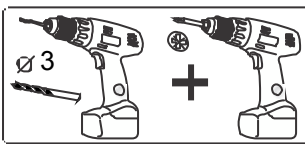
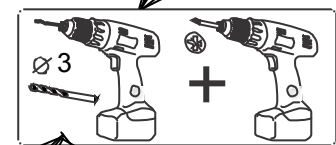
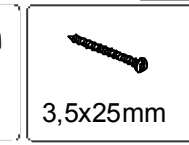
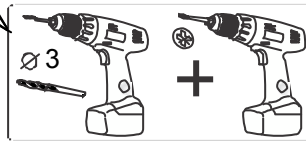
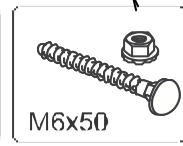
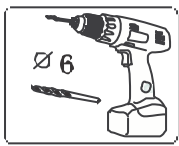
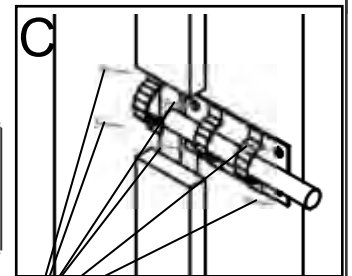
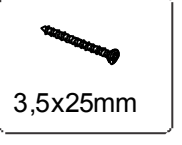
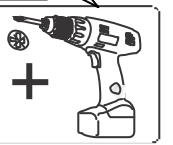
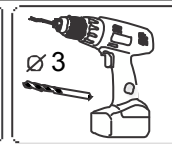
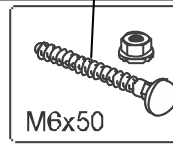
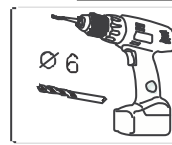
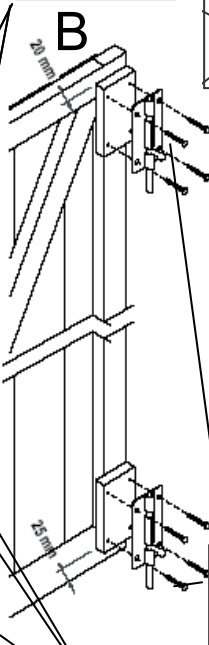
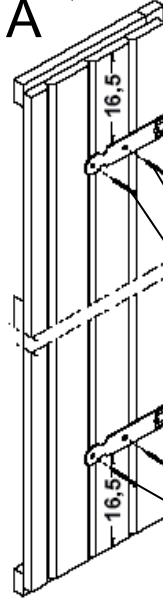
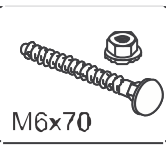
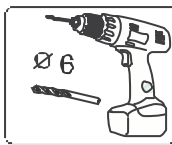


VIBORG 1718 PDAK
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018



JULIAN S2418 PDAK
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998



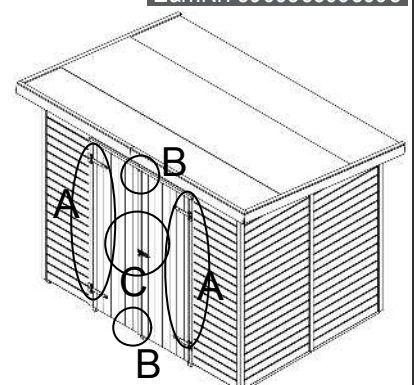
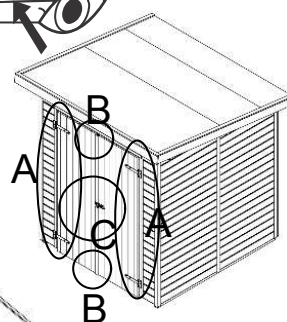
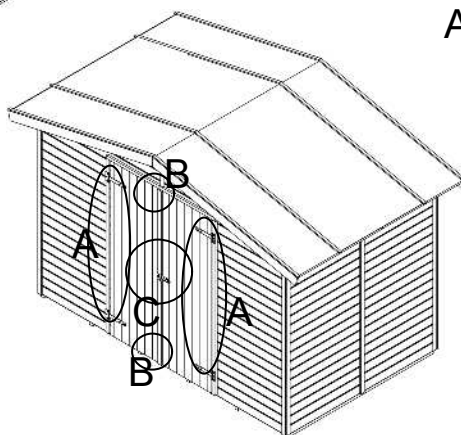


MILAN S2418 13,5MM
Art.Nr. 59651642
Ean.Nr. 5999553064025

SVEN S2918 13,5MM
Art.Nr. 59651645
Ean.Nr. 5999553063950

VIBORG 1718 PDAK
Art.Nr. 59651644
Ean.Nr. 5999553064018

JULIAN S2418 PDAK
Art.Nr. 59651643
Ean.Nr. 5999553063998



☐ **DE Warenbeanstandungsformular**
☐ **FR Formulaire de service**
☐ **NL Serviceformulier**
☐ **IT Modulo di servizio**
☐ **UK Service Form**
☐ **ES Formulario de servicio**

Lieferanschrift / Afleveradres / Delivery address
Adresse de livraison / Indirizzo di consegna / Dirección de entrega:

Name / Naam / Name
Nom / Nome / Nombre : _____

Straße / Straat / Street
Rue / Via / Calle : _____

Ort / Plaats / Place
Ville / Città / Ciudad : _____

Tel. nr. 09.00 - 18.00 : _____

Tel. nr. 18.00 - 22.00 : _____

ACHTUNG!

- Markieren Sie bitte auf der im Paket liegenden Stückliste welche Teile falsch oder beschädigt sind bzw. gefehlt haben. Fügen Sie diese dann ausgefüllten Vordruck bei und senden Sie beides an unsere Adresse. (siehe Rückseite)
- Beschädigungen an der Außenseite müssen auf dem Frachtbrief (CMR) dokumentiert sein und vom Fahrer gegengezeichnet werden.
- Wir behalten uns das Recht vor, die nicht korrekte Ware zurück zu nehmen.
- Reklamationen von getricheltem oder veränderten Material werden nicht anerkannt.
- Jede akzeptierte Reklamation wird nur mit der Zusendung von neuem Material erledigt und nicht finanziell abgegolten.
- Falls die Art Ihrer Reklamation eine weitere Erklärung benötigt: mittels Bildmaterial, versuchen wir Ihnen direkt einige Bilder mit zu schicken. Sie können diese Bilder schicken an: Adresse siehe nächste Seite.

BELANGRIJK!

- Geef u op de in het pakket verpakte stuklijst aan welke delen niet juist en of beschadigd zijn of geheel ontbreken. Stuur u deze stuklijst samen met dit volledig ingevulde formulier aan ons adres of 'faxnummer'. (zie achterzijde)
- Beschadigingen aan de buitenzijde van het pakket moeten op de vrachtbrief (CMR) zijn geregistreerd en deze dient door u en de chauffeur te zijn ondertekend.
- We behouden ons het recht voor om orderdelen die niet juist zijn retour te nemen.
- Reklamaties op reeds geleverd of bewerkt materiaal worden niet in behandeling genomen.
- Elke geaccepteerde klacht wordt uitsluitend met het zenden van nieuw materiaal opgelost; er worden geen financiële regelingen getroffen.
- Indien de aard van de klacht om verduidelijking vraagt, middels beeldmateriaal verzoeken we u vriendelijk direct foto's mee te sturen. Graag versturing daarvan dan aan: adres zie volgende pagina.

NOTE!

- Please mark on the parts list supplied with your package which parts are faulty or damaged, or missing. Enclose this duly marked list with the completed complaint form, and send both to the address see overleaf.
- Any external damage to the pack must be recorded on the waybill (CMR) and the bill must be signed by the driver.
- We reserve the right to rescuse any incorrect goods.
- Complaints about painted or altered materials will not be recognised.
- All accepted complaints will only be settled in the form of replacement materials. No financial settlements will be made.
- In case that your complaint needs any further clarification, we kindly ask you to send some pictures in advance. You can send these pictures to the following address: address see next page.

Auftragsnummer (6-teilig) Ordernummer (6 cijfers) Order number (6 figures)	Numéro de commande (6 chiffres) Numero dell'ordine (6 cifre) Número del pedido (6 cifras)

Prod. Nummer (8/9-teilig) Prod. nummer (8/9 cijfers) Prod. number (8/9 figures)	Numéro de prod. (8/9 chiffres) Numero de prod. (8/9 cifre) Número de prod. (8/9 cifras)
CN	

Lieferdatum / Datum levering / Delivery date Date de livraison / Data di consegna / Fecha de entrega

Artikel / Artikel / Article Article / Articolo / Artículo

ATTENTION !

- Frère d'indiquer sur la liste des pièces détachées jointe à la marchandise livrée quelles sont les pièces manquantes, endommagées ou erronées. Envoyer le présent formulaire de réclamation accompagné de la liste des pièces détachées à l'adresse figurant au cos.
- Les dommages extérieurs au niveau du conditionnement doivent être mentionnés sur le bordereau de livraison du transporteur dûment signé par le chauffeur ayant effectué la livraison.
- Nous nous réservons le droit de reprendre la marchandise livrée par erreur.
- Tout matériel déjà peint ou modifié de toute autre façon qui ferait l'objet d'une réclamation ne pourra être repris.
- Toute réclamation acceptée fera l'objet d'une nouvelle expédition de marchandise et ne pourra en aucun cas faire l'objet d'un dédommagement financier.
- En cas de votre réclamation à besoin de plus d'éclaircissement, nous vous prions d'envoyer directement quelques photos. Vous pouvez envoyer ces photos à : voir adresse en page suivante

ATTENZIONE!

- Contrassegnare sulla distinta incasa, nella confezione i pezzi errati, danneggiati o mancanti. Allegare la distinta così contrassegnata al modulo di reclamo compilato e inviare il tutto all'indirizzo in verso.
- In assenza di questi dati, il reclamo non può essere accolto. I danni esterni della confezione devono essere annotati sulla lettera di vettura che il vettore deve controllare. I Vostri reclami saranno da noi evasi con la massima sollecitudine.
- Ci riserviamo il diritto di ritirare la merce non conforme.
- Non si accettano reclami per materiale pitturato o modificato.
- Ogni reclamo accolto viene risolto con l'invio di materiale nuovo, senza alcuna prestazione finanziaria.

¡ATENCIÓN!

- Contraseñe en la lista que se incluye en el paquete las piezas equivocadas, dañadas o faltantes. Adjunte la lista, contraseñada de esta forma, al formulario de reclamación rellenado y envíe todo a la dirección mencionada al dorso.
- Sin estos datos, la reclamación no puede ser aceptada. Los daños externos del paquete deben ser anotados en la carta de porte que el transportista debe controlar. Nuestros clientes curso a sus reclamaciones con la máxima diligencia.
- Nos reservamos el derecho de retirar la mercancía que no cumpla con los requisitos.
- No se aceptan reclamaciones de material pintado o modificado. Cada reclamación aceptada es resimbosada con el envío de material nuevo sin prestación financiera alguna.
- En caso de su reclamación necesitare exposición, le rogamos enviar algunas fotos de antemano. Usted pueda enviar estas fotos a: vease la dirección en la página siguiente

Reklamationsgrund / Reden van de klacht / Reason for complaint / Motif de la réclamation / Motivo del reclamo/ Motivo de la reclamación

POS.NR.	Bezeichnung und Abmessung Omschrijving en afmeting Description and size Description et dimensions Denominazione e dimensioni Denominación y dimensiones	Reklamationsgrund Reden van de klacht Reason for complaint Motif de la réclamation Motivo del reclamo Motivo de la reclamación	Menge Aantal Quantity Quantité Cantidad

Tisztelt Vásárlóink!

A vásárolt termékekkel kapcsolatban bármilyen panaszja van, kérjük szíveskedjék közvetlenül a Hungaropro Kft - hez vagy ahhoz a kereskedelmi egységhez fordulni, ahol azt vásárolta. A Hungaropro Kft. kereskedelmi szakemberei a magyar és az Európai Unió jogszabálynak megfelelően és a vásárlók érdekeit messzemenően figyelembe véve azonnal intézkednek panaszának orvoslására.

A fogyasztó jótállási igényét a fogyasztói szerződés megkötését annak dátumát, az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal (a fogyasztó nevével és címével, a termék egyedi azonosítására alkalmas adatokkal, dátummal és bélyegzővel ellátott számla, eladási jegyzék) igazolja.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem korlátozza.

ÁLTALÁNOS JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok:

A fogyasztót a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959.évi IV. törvény 306-310. §-aiban, a 49/2003. (VII. 30.) GKM rendeletben meghatározott jogok illetik meg:

(I) Hibás teljesítés esetén a fogyasztó

- elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát, és a jótállási jog teljesítésével a fogyasztónak okozott kényelmetlenséget:

- ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a (II) bekezdésben írt feltételekkel nem tud eleget tenni - választása szerint- megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól számított három munkanapon belül érvényt csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles az árut kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

(II) A kijavítást vagy kicserélést - az áru tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni. A kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb harminc napon belül elvégezze.

(III) Ha a kötelezett a dolog kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a jogosult a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja.

A fogyasztó kinél és mikor jelentheti be jótállási igényét:

Jogosult a hiba felfedezése után a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül köteles kifogását a kötelezettel közölni. A vevő a jogszabályban előírt határidőben kijavítás iránti igényét a forgalmazónál illetve közvetlenül a Hungaropro Kft. székhelyén is érvényesítheti a minden termékben elhelyezett „áru reklamációs lap” kitöltésével. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. Meghosszabbodik a jótállási idő a kijavítási időnek azon részével, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetészerűen használni. A jótállási és szavatossági jogok érvényesíthetőségének határideje a terméknek vagy jelentősebb részének (fődarab) kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészekre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

Eljárási vita esetén:

A jótállásra kötelezett a jótállás időtartama alatt a felelősség alól csak akkor mentesül, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett. A kötelezett a fogyasztó kifogásáról jegyzőkönyvet köteles felvenni, ennek másolatát a fogyasztónak át kell adni. Ha a kifogás rendezésének módja fogyasztó igényétől eltér, ennek indoklását a jegyzőkönyvben meg kell adni. Ha a kötelezett a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legkésőbb három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót. Vita esetén a fogyasztó a Soproni Városi Bírósághoz fordulhat.

A jótállási felelősség kizárása:

A jótállás felelőssége nem áll fenn, ha az importőr vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott Hungaropro Kft. bizonyítja, hogy a hiba rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb, a vásárlás után keletkezett okból következett be. A rendeltetésellenes (szabálytalan) használat elkerülése céljából a termékhez a Hungaropro Kft. használati (kezelési, összeszerelési) útmutatót mellékel, és kéri a vevőt, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be, mert a használati utasítástól eltérő használat, kezelés miatt bekövetkezett hiba esetén a termékért jótállást nem vállal. Az ilyen okból hibás termék javítási költsége a jótállási időtartamon belül is a vevőt terheli. Nem tartozik a jótállási javítások körébe: a külső hatás következtében bekövetkezett rongálódás, vagy ha a hiba rendeltetésellenes használat, túlterhelés, vagy a használati utasítás be nem tartásának következménye.

Fertőszentmiklós,

P.H.

Áru reklamációs lap

Kérjük, hogy reklamációját a következő címre küldje:

GARTENPRO KFT.

9444 Fertőszentmiklós
Soproni Úti Ipartelep

Tel: 06-99-544-521

Fax: 06-99-380-177

mail: reklamacio@gartenpro.hu



Megrendelészám

Vásárlási / szállítási dátum:

Cikk:

Vevőadatok:

Név:

Utca:

Irányítószám:

Tel:

Vásárlási dátum:

A reklamáció oka:

Figyelem: Kérjük, mellékelje a darabjegyzéket és jelölje meg a reklamált tételeket.

POS SZ.	Megnevezés és méret	A reklamáció oka	Mennyiség

NL**BE****Outdoor Life Group Nederland B.V.***Klantenservice / Service après-vente*

Lage Akkerweg 13

5711 DD Someren

Nederland / Pays-Bas

service@outdoorlifegroup.nl

Fax: (+31) (0)493-441.510

Tel: (+31) (0)493-441.512

**ES****Outdoor Life Group Nederland B.V.***Servicio para clientes*

Lage Akkerweg 13

5711 DD Someren

Países Bajos

service@outdoorlifegroup.nl

Fax: (+31) (0)493-441.510

Tel: (+31) (0)493-441.512

**DE****CH**

Gartenpro GmbH.

Kundendienst

Soproni úti Ipartelep

H-9444 Fertőszentmiklós

Ungarn

service@gartenpro.hu

Fax: (+36)99-380-177

Tel: (+36) 99 944-598

Mobil: (+36) 30 546-0409

**FR****OLG France***Service après-vente*

10, Rue du Buisson Rondeau

91650 Breuillet

France

accueil@dimanches.fr

Fax: (+33) (0)1-69.94.00.48

Tel: (+33) (0)1-69.94.01.91

**DK****Outdoor Life Group Nederland B.V.***After-sales service*

Lage Akkerweg 13

5711 DD Someren

the Netherlands

service@outdoorlifegroup.nl

Fax: (+31) (0)493-441.510

Tel: (+31) (0)493-441.512

**H****GARTENPRO KFT.**

9444 Fertőszentmiklós

Soproni Úti Ipartelep

Tel: 06-99-544-521

Fax: 06-99-380-177

mail: reklamacio@gartenpro.hu

**AT****KUNDENDIENST**
+43 7248 65465 0*
office@gartenpro.at

Gartenpro GmbH,

Hauptstraße 9

4707 Schlüßlberg

AUSTRIA

**Ildikó Horváth**

regional sales responsible

ildiko.horvath@gartenpro.hu

gartenproitalia@gmail.com

IT

GARTENPRO Production and Trade Ltd.

H-9444 Fertőszentmiklós PO Box 6.

Soproni úti Ipartelep

+36 99 544 595
 +36 99 380 177

www.gartenpro.hu

Oswaldo Marastoni

Tel: (+39) 388 6364512

Via F.lli Conti, 15

42012 Campagnola Emilia (RE) Italy

osvaldomarastoni@gmail.com

IT